

YIDDISH BOOK CENTER NEWSPAPERS COLLECTION
NUMBER KC5780-185mfv02i01

GERECHTIGKEIT (YIDDISH JUSTICE)

Volume 2 Issue 1
January 1920

THE KHEEL CENTER FOR LABOR-MANAGEMENT
DOCUMENTATION AND ARCHIVES
CORNELL UNIVERSITY LIBRARY



YIDDISH BOOK CENTER

AMHERST, MASSACHUSETTS

This collection was made possible with the support of
Abby Joseph Cohen and David M. Cohen.

Gerechtigkeit (Vol. 2, Iss. 1)

Keywords

International Ladies' Garment Workers' Union, ILGWU, Gerechtigkeit, labor unions, clothing workers, textile workers, garment workers, garment industry, New York, United States, Yiddish, Jewish

Comments

Justice was the official publication of the International Ladies' Garment Workers' Union ILGWU from 1919 to 1995. Editions of *Justice* were published in English, Italian, Spanish, and Yiddish. When compared side by side, the content of some of these different editions of *Justice* shows significant differences.

Gerechtigkeit was the Yiddish-language edition of *Justice*.

הערעכטיגקייט

מיד ווילען, מיר
מחזק ווין מיר
אויס צו זיין
מען עס נאכט ווי אונז
צו ווין אונזערע
האנדלע ווילען.

בצורטי ווערען
אונז (מיר, ביי, 10)
עס ווילען געווען
האלט ווין ווי שטארק
און וועל ווילען נאכט
לעזען.

פרייעלע ארנא פון דער אינטערנעטנאל ליידיעס גארמענט ווארעמער יוניאן

PRICE 3 CENTS

Vol. II No. 1

New York, Friday, January 2, 1920

קלאוקמאכער נעהמען איין קלייזלעך

אנשטאט 24 — 161

געטראכט און געפלאנעטע האט
בען מיר, אז מיט דעם אנשטאט פון
צווייטען יאָהר, "נערעכטיגקייט" וואָל
זי ווין די גרויס פון 24 ווייטען, מיט
4 ווייטען מער, ווי ביי אַיט, אָבער,
ווי דער ווערטעל וואָנט: "דער מענטש
טראַכט און דער טייפּעל לאַכט".
אָנשטאָט 24 ווייטען מוז די "נערעכט-
טיגקייט" אַרומפּאַלען פון 20 אויף
16. דער דאָס איז פאַרפּיער מאַכט
עס אונפאַרמיינליך. מיר מוזען נאָך
ווי פּוּללען גלייכצייטיג, דאָס מיר קריי-
גען אַזויפּיעל פאַרפּיער און פאַר אַזאָ
פּרייז, וואָס מאַכט די קאַסטען פון
פאַרפּיער גלייך מיט הונדערטע דאָ-
לאָס מער יעדע וואָך ווי ביי אַיט.
אַלזאָ, עס איז פאַרפּאלען, אָבער
מיר וועלען אָנשטרענגען אַלע אונזערע
רעכטות, אַז דער לעזער וואָל דערפון
ניט ליידען. מיר וועלען אַרויסשניי-
דען אַ היבשע ביסעל אַרווערטייג
מענטש. מיעלעס וועלען מיר דרוקען
אין אַ קלענערער שרייבט, און די סקרי-
רעסערע פון אונזערע לאַקאַלס וועלען
מיר בעטען צו האַלטען זיך אַביסעלע
קירצער אין זייערע באַריכטען. עס
וועט זיי אַסור שאַרען. דער סוד פון
נוט שרייבען איז קורץ שרייבען.
יע, מיר וועלען אַלעס טאָן, אַז די
16 ווייטען, "נערעכטיגקייט" וואָל זיין
אָזוי נאָט און אינטערסאַנט, ווי די
20 ווייטען, ביי עס וועט געמען אַ
סוף צו דער שווערער צייט, ווען מיר
וועלען ווידער קענען אַרויסגעבען אונז
זען צייטונג בהרחבה דיג.

אינהאַלט פאַרצייכנים

"נערעכטיגקייט" נומער 50.

- זייט 2. די ווייז — 3. שאוורא. צו דער
35 יאָהריגער סעמינאָר פון ב. ווייז
שפּיין. עדיקווישאָנאַל אַרבייט און פּוּל-
דעלאַט — אַנאָ עללעס.
- זייט 3. זיינען אין פּרוּוואַן און פּוּל-
ווייז — פּרידמאַן און וועקסלער. מיר
טייג פון דזשיאָנט באַרד — 5. לאַנגער.
אין דער ריפּערמאַכער יוניאָן לאַקאַל 17
— דזש. העללער.
- זייט 4. ווי די וועלט באַוועגט זיך — 5. א.
מ. אין די נאָרקער קלאַסיקער — 6.
ברוק. די דעזיגנערס יוניאָן. לאַק. 46.
- זייט 5. ברויולאָך פון פּוּלדעלאַט — א.
קראפּעווע. די לאַנגע אין באַסטאָן —
דזש. ווייטא.
- זייט 6. די פּרוּוידעוועל — ראָזע בערדיס
בלינדער. דאָס אַמעקען דורכ'ן מויל —
ד. לואיס סאַדאַ. אַ באַגריפּונג — 8.
האַפּמאַן.
- זייט 7. אַ געיענע נאָך ליעבע (רעסאַן) —
פּאַלינא וואַלמי. עקזעקוטיוו באַרד מיר
טייג פון לאַקאַל 25 — י. שעהנאַלץ.
- זייט 8. פון רעדאַקטאָר'ס נאָמינ בוכל.
זייט 9. אַ נייע ערנסטע אַרבייטער פּראַבלעם
— ב. מיימאַן.
- זייט 10. יונגע און שוין אַיינזידיקע, ער-
שער בריע — ב. שלעזינגער. האַלץ (פּער-
ליעסאַן) — דער לעבעדיגער.
- זייט 11. אַנדערע (ערגעזלונג) — אל. גורוד.
קורצע שטעטען צווישען רעדאַקטאָר פון
לעזער.
- זייט 12, 13, 14 און 15 — פּערזענליכע
זייט 16. אינפּערזענליכע שטודיעס
פּערזענליכע — פּערזענליכע

פול סקילד קאטערס, פריהער 37.00, איצ-
טער 41.00.
2. מאשין אפרייטאָרס — מענער:
סקילד אפרייטאָרס, פריהער 36.00, איצ-
טער 44.00.
3. פּרעסערס, מענער: אַל-עראונד
טאפ פּרעסערס, פריהער 35.00, איצטער
40.00; האלב-סקילד טאפ פּרעסערס,
פריהער 31.00, איצטער 35.00; סעמפּעל
שניידער, פריהער 31.00, איצטער 35.00.
4. מאשין אפרייטאָרס, פרויען:
סקילד אפרייטאָרס, פריהער 25.00, איצ-
טער 29.00.

פאר דער סקוירט אינדוסטרי.
1. קאטערס, מענער: פּעטערן גריי-
דערס, פריהער 38.00, איצטער 42.00;
פול סקילד קאטערס, פריהער 34.50, איצ-
טער 38.50.

2. פּרעסערס, מענער: אַל-עראונד
אפער פּרעסערס, פריהער 32.00, איצטער
36.00; פאַר פּרעסערס, פריהער 28.00,
איצטער 32.00.

3. מאשין אפרייטאָרס — מענער:
סקוירט אפרייטאָרס, פריהער 37.00, איצ-
טער 42.00; סקילד אפרייטאָרס, פריהער
37.00, איצטער 42.00.

4. מאשין אפרייטאָרס — פרויען:
סקילד אפרייטאָרס, פריהער 24.00, איצ-
טער 28.00.

5. פארשידענע, פרויען: סעמפּעל
שניידער, פריהער 24.00, איצטער 28.00.
6. סעמפּעל שניידער, מענער: פרי-
הער 28.00, איצטער 32.00.

דער רייט פער שטונדע איז פריהער
נעווען 95 סענט, איצטער 1.10.

א לעקטשור פון גלען פלאם.

מר. גלען א. פלאם (דער פארפאסער
פונ'ם פלאם פלאן) וועט לעקטשורען איר
בער דעם פלאם פלאן ווענען קאנטראלירען
די ריילאדורס פון לאַנד, פאַר די סטודענט-
טען פון דעם אַרבייטער-אוניווערזיטעט
פון אונזער אינטערנעשאָנאַל, דיעזען
שבת, דעם 3טען יאנואר, 3 אהר נאָכ-
מיטאָג, אין וואשינגטאָן אוניווערסיטי-
סוקהל, 16טע סט. און אונטערן פלייס.
די אָפּיסערס פון דער יוניאָן און די
מיטגלידער פון די עקזעקוטיוו באַרדס
פון די לאַקאַל יוניאָנס זיינען ספּעציעל
געלאָדען.

איינמירט פרוי צו מיטגלידערען פון
דער אינטערנעשאָנאַל.

ד יוניאָן באַקומט פולע אַנקערקעגונג.
צייט, זאָל עטלעכער ווערען אין משך פון אַ יאָהר. — באַשטימטע
סקילס פאַר'ן גאַנצען טרייד. — אלע אַרבייטער באַקומען אַ באַ-
דייטענדיקע העכערונג און שכירות. — באַראָן און פּערעלשטיין אַרנאָמען-
מירען פאַר דער יוניאָן פאַר דער באַרד און רעפּערס. — אַ קאַסטע פון
קלייזלעך דזשיאָנט באַרד אונטערגעבן ביי דער יוניאָן אין דער באַר אס-
סאמיאלישאָן.

אסס'ן. די יוניאָן איז געווען פאַרשטאַנען
דורך סעקערעטער אב, באַראָן, פּער-
שטיין און אַ קאַסטע פון 7 פון דזשיאָנט
באַרד, וואָס איז ספּעציעל געקומען אין
ניו יאָרק.
ווענען דעם אַנטימענט בכלל וועלען
די לעזער געפּינען אין דעם רעדאַקטאָר'ס
נאָמינען אין דיעזען נומער, "נערעכטיג-
קייט". דאָ וועלען מיר בלויז איבערגעבען
די ווייזש-סקיילס, די אַלעס און די נייע,
און איהר וועט קלאָר זעהן די העכערונג
אין שכירות פון אַלע פאַכען אַרבייטער-
אין די קלאָק, דעם און סקוירט אינדוס-
טריען פון קלייזלעך. דיעזע סקילס זע-
נען אַריין אין דעם נייעם אַנטימענט און
זיינען שוין אונטערגעשריבען געוואָרען
פון ביידע צדדים.

פאר דער קלאוק אינדוסטרי.
1. קאטערס, פּעטערן גריידערס,
פריהער 38.00, איצטער 42.00; פול
סקילד קאטערס, פריהער 37.00, איצ-
טער 41.00; האלב-סקילד און ליינינג
קאטערס, פריהער 35.00, איצטער 39.00;
סענוועס און פאַרשידענע קאטערס, פרי-
הער 23.00, איצטער 26.00.

2. מאשין אפרייטאָרס, מענער: פול
סקילד אפרייטאָרס, פריהער 37.00, איצ-
טער 44.00; סעמפּעל דזשיעקעט טיילאָרס,
פריהער 34.00, איצטער 40.00.

3. פּרעסערס, מענער: פּרעסערס,
פריהער 35.00, איצטער 40.00; אונטער-
פּרעסערס, פריהער 30.00, איצטער 36.00.

4. הענד סאָווערס, מענער: סקילד
האַנד-שניידער, פריהער 29.50, איצטער
34.00.

5. אפרייטאָרס, פרויען: סקילד אפ-
רייטאָרס, פריהער 25.00, איצט 29.00.

6. פּרעסערס, פרויען: פאַר פּרע-
סערס, פריהער 24.50, איצטער 28.50.

פאר דער דרעם אינדוסטרי.
1. קאטערס, מענער: פּעטערן גריי-
דערס, פריהער 38.00, איצטער 42.00;

דער גרויסער ווען פון דער קלאוק-
מאכער יוניאָן אין קלייזלעך איז אַזעם
פאַרשטענדונג. די שווערע מיה פון אונזער
אונטערנעשאָנאַל פאַר פּוּללע יאָהרעס צו
האַבען אין קלייזלעך אַ פּעסעטע קלאַק-
מאכער יוניאָן. איז ענדליך געקריינט גע-
וואָרען מיט ערפּאָל. די יוניאָן איז מער-
מיט און האָט שוין באַקומען די פאַרשטענ-
דיקע אַנקערקעגונג פון די קלאַק-מאַכער-
טשורעס. אונזער אינטערנעשאָנאַל און
אויף אונזער ווייט-פּרעזידענט פּערלשטיין,
וועלכער האָט דאָרט פאַר יאָהרענלאַנג-
טער נאָכ שווערע אומשטענדען געפאַר-
בויט צו אַרנאָלירען די יוניאָן, מענען זיך
ווערליך גראַטולירען מיט דעם גרויסען
ערפּאָל פון דער אַרבייט. אַ נייע עפּאָכע
טרעט איצט אַריין אין דער שיקות צוויי-
שען דער יוניאָן און די מאַנופּעקטשורערס
דורך דעם נייעם טרייד-אַנטימענט וואָס
איז שוין אַריין אין קראַפט.

ווי עס איז געווען געמערקט, לעז-
טע וואָך אין דער "נערעכטיגקייט",
זיינען דאָרט ביידע צדדים נאָך לעצטע
וואָך געקומען צו אַ פאַרשטענדונג. דער
שלוס-אַקט איז אָבער פאַרנעמען ערשט
לעצטען שבת, דעם 27טען דעצעמבער, אין
ניו יאָרק, אין דער באַר אַסאָסיאַטישאָן.
וואָס עס איז פאַרגעקומען אַ זיצונג פונ'ם
באַרד און רעפּערס, צו באַשטימען די
נייע ווייזש-סקיילס און נאָך אַנדערע זאַ-
כען.

דער באַרד און רעפּערס באַשטעמט
פון די פאַלגענדע באַוויסטע פּערזאָנען:
דזשיאָזש דזשוליען וו. מעק, מייזשאַר
סעמיועל דזשיי. ראָזענסאָן און דזשאָהן
ר. מעקליין. דער צד פון די מאַנופּעק-
טשורעס איז געווען פאַרשטאַנען דורך
דעם באַוואוסטען קלאַק-מאַנופּעקטשורער
מאָריס א. בלעק, מר. לאַווענשטיין, מר.
העקסטאַר, מר. קאַראַך, מר. האַראַוויטץ,
מר. פּריינקעל, דער סעקערעטער פון דער
אַסאָסיאַטישאָן און מר. באַטלער, דער
טשייף קלויק פון דער מאַנופּעקטשורערס

די נעקסטע סאנווענשאן פון אונזער אינטער- ניישאנאל וועט זיין אין שיקאגא

וועט זיך עפענען דעם ערשטען מאָנאט אין מאַי.

שיקאַגאָ האָט, אַלזאָ, געוואונען דעם
"רייט" און אונזערע לאַקאַל יוניאָנס פון
דאָרטען מענען שוין געהען צוגרייטען
אַלעס וואָס איז נויטיג פאַר אַ קאַנווענ-
שאָן. שיקאַגאָ איז אַפּילו אין קאַנווענ-
שאַנס ניט זשענע, דאָרט ווערען אפּגע-
האַלטען אַ סך קאַנווענשאַנס, אָבער אונז-
ער אינטערנעשאָנאַל קאַנווענשאָן וועט
געוויס צוגעבען דער שטאָרט נאָך אַ באַ-
ווענדען חן. מיר האָפּען, און שיקאַגאָ
וועט זיין צופרידען מיט אונזער קאַנ-
ווענשאָן און אונזערע דעלעגאַטען וועלען
זיין צופרידען מיט דער אַיינפאַהמע
וואָס זיי וועלען דאָרט באַקומען. אונזער
ווייט-פּרעזידענט, סקולמאַן, און אונזערע
אַנדערע פּרייזידענט פון אונזערע יוניאָנס אין
שיקאַגאָ, וועלען שוין געוויס זאָרגען דער-
פאַר, דאָס די דעלעגאַטען אונטערע זא-
לען צופרידען זיין.

די שטאָרט שיקאַגאָ האָט געוואונען.
אונזער נעקסטע קאַנווענשאָן וועט זיין
אין שיקאַגאָ און וועט זיך עפענען אין
דערפריה, דעם ערשטען מאָנאט אין מאַי-
נאָט מאַי, 1920.

דער רעזולטאַט פון דער אַפּשטימונג
איז ווי פּאַלנט:

אין דער וואַהל האָבען זיך באַמיי-
לינט 57 לאַקאַלס און עס איז אַפּגעגעבען
געוואָרען גיינצעהן טויזענט און 71 שטי-
מען (19,071).

אויפ'ן באַלאַט זיינען געווען דריי
שטעט: שיקאַגאָ, קלייזלעך און סט.
לואיס, און די שטימען זיינען אַפּגעגעבען
געוואָרען ווי פּאַלנט:

פאַר שיקאַגאָ — 14,544
פאַר קלייזלעך — 4,183
פאַר סט. לואיס — 344

קומט באגריסען די פריזאנערס!

דעם מיטוואָך אָווענד, דעם 7טען יא-
נואר, וועט אַפּגעהאַלטען ווערען אַ גרוי-
סער מאַס-מייטינג פון דער ריינקאָסט מאַ-
כער יוניאָן לאַקאַל 20 צו באַגריסען
וועקסלער, פרידמאַן און די אַנדערע זעקס
פריזאָנערס. זייער טערמין פון 30 טעג
האַט זיך שוין געענדיגט און זיי זיינען
שוין ווידער פריי און אין די ריינען
פון דער יוניאָן.
באַוואוסטע רעדנער פון דער אַרביי-
טער-באַוועגונג און פון דער יוניאָן וועלען
אַרעסטרען די פאַרזאַמלונג.
מיטגלידער פון לאַקאַל 20! קומט
אין גרויסע מאַסען! קומט באַגריסען
איינערע פיהרער, וועמען קיין זאך שרעקט
ניט אַפּ, ווען עס האַנדעלט זיך צו פאַר-
טיידיגען די אינטערעסען פון די אַרביי-
טער און פון דער יוניאָן.
דער מאַס-מייטינג וועט אַפּגעהאַלטען
ווערען אין דעם גרויסען האַל אין מאַנ-
העטען לייטעאָם, 66 איסט 14טע סט.
צווישען 2טע און 3טע עטאזש.

קעניג העלף די געזונטע — נומער 6
און 7 זייט 6. די שווערע — נומער
18. זייט 12.

קאמפאזיט פילם. וואס פון זיין און דער קלאק
ארויסגעט ווייניג און קלאק 1? — נומער
8, זייט 4. און דער קלאק ארויסגעט
ווייניג און קלאק 1? — נומער 10, זייט 6;
נומער 12, זייט 8; רעזולטאט פון די
וואלען אין קלאק 1 — נומער 18, זייט
4; דער סלעק און די ליכטער ביינע —
נומער 24, זייט 5. נים ערליכע האט
נונגען און נאך אנדערע זאכען — נומער
34, זייט 5. און דער קלאק ארויסגעט
ווייניג און קלאק 1? — נומער 42, זייט 4.
נומער 44, זייט 4. דער ברונדענע פון
דער "פאקטארי" פון דער ווייניג —
נומער 48, זייט 5. און דער קלאק —
ווייניג און קלאק 1 — נומער 52,
זייט 5.

קאמפאזיט פילם. דער שטעט — נומער 20, זייט 11.
קאמפאזיט פילם. דער שטעט — נומער 20, זייט 11.
קאמפאזיט פילם. דער שטעט — נומער 20, זייט 11.

קלאקמאכער אין באלטימאר באקומען
א העכערונג אין שכירות — נומער 5,
זייט 16.

קריינדלעך. שטארק. פערזענלעכע שלעזיג
נער אין קלויזאלד — נומער 14, זייט 3.

קורצע שמועסען. נומער 1, זייט 11 און
12; נומער 2, זייט 12; נומער 3, זייט
12; נומער 4, נומער 5, זייט 12; נומער
6, זייט 11; נומער 7, זייט 12; נומער
8 און 9, זייט 10; נומער 10, זייט 12;
נומער 11, 12, 13, 14, 15 — זייט 12;
נומער 16, זייט 14; נומער 17, זייט 18;
נומער 18, זייט 12; נומער 19, זייט 18;
נומער 20, זייט 18; נומער 21, זייט 18;
נומער 22, זייט 14; נומער 23, זייט 14;
נומער 24, זייט 13; נומער 27, זייט 18;
נומער 28, זייט 12; נומער 29, זייט 12;
נומער 30, זייט 12; נומער 31, זייט 12;
נומער 32, זייט 13; נומער 33, זייט 18;
נומער 34, זייט 12 און 13; נומער 35,
זייט 18; נומער 36, זייט 18; נומער
37, זייט 14; נומער 38, זייט 13 און
14; נומער 39, זייט 13; נומער 40, זייט
18; נומער 41, זייט 13; נומער 42, זייט
12; נומער 43, זייט 12; נומער 44, זייט
11 און 12; נומער 47, זייט 11 און 12;
נומער 48, זייט 12; נומער 49, זייט 13;
נומער 50, זייט 12; נומער 51, זייט 12;
נומער 52, זייט 13.

קאמפאזיט פילם. איבערגעשטאל עדיקווי
שטאל דעמארשטעטע — נומער 1, 2, 3, זייט
16. אונזער ארבייטער אונטערזוכעט
נומ. 19, זייט 6. דער איינפלוס פון אונ
זער איבערגעשטאל אויף דער עדיקווי
שטאל ארבייטער און דער ארבייטער
בויסער באוועגונג — נומער 85, זייט 11.
און אונזער ארבייטער אונטערזוכעט און
ווייניג אונטערזוכעט — נומער 52, זייט 16.
קראפטע, א. ביינאך פון פילדעלפא —
נומער 1, זייט 5; נומער 3, זייט 4;
נומער 9, זייט 4; נומער 15, זייט 12;
נומער 20, זייט 12.

קאמפאזיט פילם. קאלעקשאנס אין
די קלאק שטער פאר דעם לאנדא-היל
קוויטדעס קאמפאזיט — נומער 42, זייט
7; נומער 43, זייט 6; נומער 44, זייט 7;
נומער 45, זייט 7; נומער 46, זייט 6;
נומער 47, זייט 6; נומער 48, זייט 6;
נומער 49, זייט 6; נומער 51, זייט 7
און נומער 52, זייט 7 און 13.

קארפ. א. וואס פון דער קאמפאזיט פון
אונזער איבערגעשטאל — נומער 19,
זייט 3.

קלאקמאכער פון סיניסעטי באקומען א
העכערונג אין שכירות — נומער 3,
זייט 16.

קופער מארים. די צרות און ליכטער
בויש — נומער 28, זייט 3.

קוירשקאווער. אברהם. אן אפיעל פון
די שניידער ארבייטער פון ביינאך —
נומער 81, זייט 10.

קראנק. פילם. טרויער ווייניג און איינ
דעמארשטעטע — נומער 45, זייט 9; איינ
דעמארשטעטע און סיניסעטיאליזם — נומ.
49, זייט 10; טרויער ווייניג און סיניסעטי
ליזם און סיניסעטיאליזם — נומ.
51, זייט 10.

קאמפאזיט פילם. דער ארבייטער אונטערזוכעט
דעמארשטעטע — נומער 42, זייט 11.
אונזער ארבייטער אונטערזוכעט
פערזענלעכע — נומער 52, זייט 9.

ק. ביינאך שעה (געדיכט). נומער 50,
זייט 8.

קלומאק. אייזיק. ער האט זיך אליין דער
קעג — נומער 51 און 52, זייט 10 און 11.

עראקצאן (ערשטע זייט נומער). קלאק
מאכער נעמטען איין קלויזאלד; וועגען
דער איבערגעשטאל קאמפאזיט; די
פאקטארי פון קלאק 20 — זייט 1.
נומער 1. סכונד צווישען מאנופעקטור
רעס און קלאקמאכער אין ניו יארק;
פערזענלעכע טעמא און דער ארבייט
טער באוועגונג אין יורא; וואס ארבייט
אין פילדעלפיה קלאק אינדוסטריע
אויבערגעט — זייט 1, נומער 1, פער
טער יערהליכער טעמא פון דעמארשטעטע
עקעקאזיט פון בארד; ווייניג און קלאק
רעס די מאנופעקטורעס צו א קאנפער
רעס; סכונד און דער קלאקמאכער
טרויער און באמטען געטעמלעט; גאווער
נאך סכונד און קאמפאזיט און דער קלאק
מאכער סכונד — זייט 1, נומער 3, פאר
לאנגע און קענעט פון דער ווייניג און
דעם מאנופעקטורעס אסאך; פילד
דעלעקטארי און מאכער באקומען א העכער
רונג און שכירות; ווייניג און ווייניג
ווייניג און קאמפאזיט פון די מאנופעקט
טורעס — נומער 4, זייט 1. קלאק

מאכער ווייניג און קלאקמאכער נעמטען
ווייניג און קלאקמאכער נעמטען
סך שטער אין סכונד; נומער 5, זייט 1.
פונד פון קלאק 9 — נומער 5, זייט 1.
נומער 5, זייט 1. און דער קלאקמאכער
מאנופעקטורעס אסאך; נים נאך דעם
פאלאנג פון דער ווייניג; א גענערעל
פאקטארי פון פערזענלעכע ארבייטער
קלאקמאכער; צוויי זיגע פון דער איינע
באמטען; נומער 6, זייט 1. די ווייניג
און דעם מאנופעקטורעס אסאך; און
אויבערזעטען; די סכונד פון די פער
פאקטארי און הויזדעם ארבייטער; דער
סעמלעכע און דער ווייניג און קלאקמאכער
ווייניג; נומער 7, זייט 1. ארבייטער
און סעמלעכע פונד זיין און אלע שטער
גלייך; די סכונד פון די פערזענלעכע
און די הויזדעם ארבייטער; ווייניג און
דעם מאכער ארבייטער א סאך פאר ווייניג
ווייניג און ווייניג; נומער 8, זייט 1.
קבלת פנים פאר פערזענלעכע שלעזיג
אין קאמפאזיט פילם; אן אויבערזעטען
פאר דער קלאקמאכער ווייניג און קלאק
לאנד; הויז דעם ווייניג און קלאקמאכער
פון דעם מאנופעקטורעס אסאך; לאנד
קא 6 פאדערעס די באוועגונג פון ארבייט
מקט — נומער 9, זייט 1. פערזענלעכע
שלעזיג; דעם קאמפאזיט פון יורא; מ.
האמטען אין דעם קאמפאזיט פון ווייניג;
די קלאקמאכער ווייניג און קלאקמאכער
מיליאן דאלאר פארמיידונגס פאנד —
נומער 10, זייט 1. צום קבלת פנים
פון פערזענלעכע שלעזיג אין קאמפאזיט
האל; אונזערע סכונד אין ניו יארק;
דער מיליאן דאלאר פאנד פון דער קלאק
מאכער ווייניג; נומער 11, זייט 1.
פיהער פון די סכונד פון די ווייניג
לאנד אפערירען און די אפערירען אר
בויסער; די ערשטע אויבערגעשטאל פאר
דעם מיליאן דאלאר פארמיידונגס פאנד;
דער שטענדיקע קבלת פנים פאר פערזענלעכע
שלעזיג; נומער 12, זייט 1. האמטען
די קלאקמאכער ווייניג און קלאקמאכער
קאמפאזיט פון ארבייטער סכונד קומט א
מולטאט — נומ. 13, זייט 1. לאנד
62 פאנדען אן אן ארבייטער אונטערזוכעט
פאר 100 פאנדען ווייניג; די קאמפאזיט
ראציע געגען קלאק 20; דער סכונד
פון די פערזענלעכע מאכער און די ליידיס
מיליאן; דעם ערשטע פערזענלעכע יערהליכער
טעמא פון גענערעלע עקעקאזיט פאר
נומער 14, זייט 1. א פערזענלעכע טער
טעמא פון קלאק 25; געטעמלעטע
רומעס פון דער שטענדיקע האנדלונג
פון דער ניו יארק שטייט אסעמבלי; א
סכונד פון קאמפאזיט דעמארשטעטע
נוי יארק; נומער 15, זייט 1. ערב
קאמפאזיט; די דעם ווייניג; היינט און
סארגען — נומ. 16, זייט 1. מים דער
בילדער האט; ווייניג אסאך א שפרייט
און דער ווייניג און דעם אינדוסטריע;
אין דער דער זיג וועט זיין אונזערע
נומער 17, זייט 1. איבערגעשטאל פאר
דעם די איבערגעשטאלען; נומער 18, זייט 1.
אויסער דעם ווייניג; נומער 19, זייט 1.
די קאמפאזיט פון א שטארקע געטעמלעטע
פראמט און גלאנץ; נומער 19, זייט 1.
אונזער קאמפאזיט פון פולע גאנג
נומער 20, זייט 1. א ווייניג דעמארשטעטע
אונזער קאמפאזיט פון דעם זיך געטעמלעטע
און שטען ווי דעם זיך געטעמלעטע;
נומער 21, זייט 1. 2, 3 און 4. ערשטער
פערזענלעכע יערהליכער טעמא פון דעם
האל קעקאזיט פון בארד; אן איבערקעט
רעניש אין דער ס. ע. יו. א דעמארשטעטע
צווישען סכונדלעכע געטעמלעטע אונזער
נאך ערלען; נומער 22, זייט 1. די
פראמט און גלאנץ פון די מאנופעקטורעס;
אלעקסאנדער טראמפערעס מים אונזער
אונטערזוכעט; אן ווארט וועגען דער
קלאק סכונד אין ניו יארק; נומער
23, זייט 1. קלאק מאכער פון ס. ל.
אין שטעלען ארויס נים פאדערעס;
די קאמפאזיט פון דער א. פ. א. און
האמטען; דעם ווייניג און דעם ווייניג
ווייניג און קענעטען; די ווייניג און קענעטען
פון קלאק 25; נומער 24, זייט 1.
סכונד פון דער ארבייטער אין אפערירען;
א. פ. א. און קאמפאזיט פון דער ארבייט;
שאטעמלעכע פון די ווייניג שטער ווער
רען טעמא; נומער 25, זייט 1. דער
אמט וועגען דער אפערירען פ. א. און
סעמלעכע און דער קלאק אינדוסטריע
פון ס. ל. וואס; א יום סוב אין דער
ווייניג און פון קלאק 25; שטער פאר
די שניידער סכונד אין ווארא —
נומער 26, זייט 1. אונזערע שנייד
דער קאמפאזיט פון קאמפאזיט דעם
15טן אייגנס, 1920; אלעס געטעמלעטע
אין קלויזאלד — נומער 27, זייט 1.
רומט און נים מעשעס סוחר; באקעט צו
ברודער בארא'ס 50טע געבורטעס;
אויבער פון אונזערע און דער דעלעקט
דעלעקטעטע נאך איראפא — נומער 28,
זייט 1. פערזענלעכע און ווייניג פערזענלעכע
טען פון דער איבערגעשטאל באגריסען
דעם יובילא א. בארא — נומער 29,
זייט 1. און 2. לעבען און עקעקאזיט
פון דער איבערגעשטאל אויף דער פאר
ווייניג; א ניינער מענערשטער פאר'ן באס
מאכער דעם ארבייט; דער קלאק
סכונד אין סכונדען געטעמלעט; א
פערזענלעכע פאר פערזענלעכע שלע
זיגער און דער ווייניג; נומער
30, זייט 1. די פאראייניגונג פון לא
קא 100 מיל'ן דעם בארד פון שטארק;
1. סיניסעטיאליזם מענערשטער פון דער
קלאקמאכער ווייניג; לאקאל 20 פאדערעס
און די רייכעס מאנופעקטורעס צו
באמטען. דעם געטעמלעטע; נומער 31,
זייט 1. דעלעקטעטע און לעקאזיטעס
געטעמלעטע אין יורא; פאר סכונד פון
פילדעלפיה אין די ווייניג; ס. ל. קלאק
סכונד; איבערגעשטאל פון ס. ל. סכונד
דעמארשטעטע געטעמלעטע; נומער 32, זייט
1. גענערעלע סכונד פון קלאק 88, זייט
נאמאזעטע ארבייט אויף דער פאראייניג
געטעמלעטע; ווייניג און סכונד סכונד;
נומער 33, זייט 1. שטער זיג פון דער
קא 60; און דער קלאקמאכער ווייניג

אין קלויזאלד; א ניינער קלאק
נאכער; ווייניג און קלאקמאכער ווייניג
באלטימאר; נומער 34, זייט 1. דער
ניינער ארבייטער און דער קלאקמאכער
פונד פון פילדעלפיה; ווייניג און קלאק
רוקע סכונד פון ניו יארק; נומער 35;
פערזענלעכע ווערע ערשטעלע און
אונטערזוכעטען סכונדעס און סכונד
סכונד; נומער 36, זייט 1. איבערגעטע
קאמפאזיט פון פילדעלפיה; איבערגעטע
דער געטעמלעטע; קאמפאזיט ווייניג און קלאק
ווערע א פולמאכער און קלאקמאכער
לעבנדיג בארד פון דער קלאקמאכער
ווייניג; נומער 36, זייט 1. סכונד
און סעמלעכע פונד זיין און אלע שטער
פון ניו יארק; די אויסגעשטעלטע סכונד
אויסגעשטעלטע פון דער אסעמבלי; נומער
37, זייט 1. די ליידיס מיליאן פון
באלטימאר אין סכונד; א קאמפאזיט
פון אידישע ווייניג און קלאקמאכער
צו; איינע עדיקאזיטעס דעמארשטעטע
ביו דער ארבייט; נומער 38, זייט 1.
ליידיס מיליאן סכונד אין באלטימאר גע
טעמלעט; סילסליעס סכונד אין די ווייניג
זעטען ס. געטעמלעטע; סכונד; זיגסאן אין
דעמארשטעטע אסאך; נומער 39, זייט 1.
דעמארשטעטע אסאך; נומער 40, זייט 1.
דעמארשטעטע אסאך; נומער 40, זייט 1.
דעם אינדוסטריע געטעמלעטע; ווייניג
פערזענלעכע לעקאזיטעס אונטערזוכעט פון
יורא; נומער 41, זייט 1. דער סכונד
צווישען דער פאקטארי און אסאך און די
קלאקמאכער ווייניג; קלאקמאכער ווייניג
יאן ווארט זיך ארויף און סאציאליסטיש
שטער קאמפאזיט; נומער 42, זייט 1.
שלום ושלום אין קלאק 25; לאנדאן און
הילקאטעס פון ערשטעלע ווערען; די
פערזענלעכע; נומער 43, זייט 1.
קלאקמאכער ווייניג און קלאקמאכער ווייניג
קלאקמאכער קעמפאזיט קאמפאזיט; דער
ליידיס מים קומען און קאמפאזיטען
אויף פראנץ; דער סכונד מים דער
דעם מאנופעקטורעס אסאך; זיגסאן
באזוך אין קענעטען — נומער 44, זייט 1.
ערשטעלע פון אונזער ארבייטער אונזער
ווערעלעכע; פערזענלעכע שלעזיג געק
טען פון יורא; דעם בארד אין דער
ווייניג און דעם אינדוסטריע; אין די
אויסגעשטעלטע פון דער קלאקמאכער ווייניג
נומער 45, זייט 1. קבלת פנים פאר פער
זיגערע שלעזיג; דעם פערזענלעכע יערה
ליכער מייסונג פון דער עק. עק. בארד;
ערשטעלעכע פון ארבייטער אונטערזוכעט
זיגער; נומער 46, זייט 1. פערזענלע
יערהליכער מייסונג פון דעם עק. עק. בארד
אין באלטימאר; נומער 47, זייט 1.
וואלען פאר אן עק. בארד אין קלאק
25; איבערגעשטאל עדיקאזיטעס פאר
פאקטארי; דער באקעט פון די עכטער
דעם ארבייטער ווייניג און קלאק 66 — נומ.
48, זייט 1. צו דער קאמפאזיט פון אלע
נאדעל טרויער אונטערזוכעט און אסאך
רוק; פערזענלעכע שלעזיג און שו
קא; א מייסונג פון בארד און רעפער
רומט און קלויזאלד; נומער 49, זייט 1.
דער קאמפאזיט פון דעם בארד און רעפער
אין קלויזאלד; דער עכטער צו די עכט
בראדערעס מאנופעקטורעס; איבערגעטע
שטאל קומט אן אויבערזעטען; פערזענ
שלעזיג אונטערזוכעט מים באגריסעטע
רונג אין שטארק; נומער 50, זייט 1.
די ערשטעלעכע ווייניג; העלעס סכונד
טער; א ווארט וועגען פארמיידונגס
פאנד פון דער קלאקמאכער ווייניג; סא
רעמאטע קלאקמאכער ברעכען ארבייט
מקט — נומער 51, זייט 1. עס מומעלע
זיך אין פילדעלפיה; גאווערעס סכונד
באלטימאר דעם ווייניג; דער דעמארשטעטע
בארד אין דער ווייניג און דעם אונ
דעמארשטעטע — נומער 52, זייט 1.

ראדציק. א. לעבענסבילדער — נומער 2,
זייט 11. ווייניג גענוג; נומער 7,
זייט 9. א. מ. און א ווייניג נאכט
נומער 10, זייט 12. לידער — נומער
18, זייט 9. דעם מעכעמאכער — נומער
22, זייט 10. לידער — נומער 25,
זייט 8. צוויי בילדער — נומער 28, זייט 4.
לידער — נומער 31, זייט 9. צוויי
טווען — נומער 34, זייט 9. לידער —
נומער 41, זייט 11. א שלעכטע מלאכת
נומער 43, זייט 7. פריינדשאפט — נומ.
50, זייט 10.

רובין. ד. ביו די שטיינער און סעס
פער מאכער ווייניג און קלאק 3 — נומער 7,
זייט 4; נומער 11, זייט 5.
ראזענבערג. א. ביו קיין רובינעס היס
טאריע — נומער 22, זייט 3.
רובינעס. י. אין הארלעם דיסידענטעס
פון דער קלאקמאכער ווייניג — נומער
20, זייט 16.

רוסינא. י. דער קאמפאזיט פון געדאנק
ביוס שוועל פון דער אראנזשירער אר
בייטערשאפט — נומער 9, זייט 7. די
קאמפאזיטעס קאמפאזיטעס פון קלאק 9 —
נומער 11, זייט 16.
ראסקאוויטש. א. ביו דער מאקס ליפס גע
שטארבען — נומער 7, זייט 11.
ראזען. י. וועגען א ליכטער בויש — נומ.
10, זייט 6.
ראטשטיין. א. ביו די קלאקמאכער אין
באמטען — נומער 22, זייט 16; נומער
23, זייט 5; די איבערגעשטאלע; קאמפאזיט
שטער אין באמטען — נומער 25,
זייט 3.
רייזער. ה. ער האט זיין פארישערעכען —
נומער 13, זייט 5. צוויי יארה ארבייט
פון קלאק 15 — נומער 19, זייט 12.
רייזע. י. די פערזענלעכע אראנזשירער פון
דער איבערגעשטאל פארמיידונגס פון
זייט 12. נאך אן איבערגעשטאל געגען
פאראייניגטע ארבייטער — נומער 32, זייט
6. סכונד און דער אידישער באס —
נומער 33, זייט 6.

ראליק. י. לידער — נומ. 38, זייט 9.
נומ. 45, זייט 9. א פאר פראנץ —
נומ. 51, זייט 11.

רופערמאכער ווייניג און קלאקמאכער
יאהויערען ווייניג און קלאק 26, זייט 16.

ש.
שלעזיגער ב. ערשטער ביי (וועגער און
שיף איינדרוק) — נומ. 1, זייט 10.
סורפויזען. א. אין יורא (צווייטער
בריק) — נומ. 2, זייט 10. אין א קלאק
פאקטארי אין אסעמבלי — נומ. 3, זייט
10. דריטער ביי (פון לעבנדיג) —
נומ. 4, זייט 10. דעם לעבען אין פארו
נומ. 10, זייט 9. ווארא — נומ. 11,
זייט 10. די אידישע ארבייטער באווע
נונג אין ווארא און אין באנץ פוילען
נומ. 12, זייט 9. איינדרוק פון בער
לין — נומ. 13, זייט 14, זייט 9. חוץ
נער און ארבייטער אין עסטריוך — נומ.
15, זייט 9; נומ. 16, זייט 10. וויל
קאמפאזיטעס פון דער 15טער קאנ
ווענשען פון דער א. ל. ג. ו. ו. — נומ.
18, זייט 1. דער ערשטער שריט צו דער
פאראייניגונג פון אלע ווייניג און דער
נאדעל אינדוסטריע פון אפערירען —
נומ. 27, זייט 1. דער פלאן ווי אוועק
דעשטעלען די ליידיס ווייניג און קלאק
נישט אויף א געווענלעכע פונדאמענט
נומ. 28, זייט 9. דער איבערגעשטאל
לער קאמפאזיט פון קליידער ארבייטער
קאמפאזיטען — נומ. 37, זייט 9. דער
איבערגעשטאלע קאמפאזיט פון די
שניידער ארבייטער איבער דער וועלט —
נומ. 38, זייט 40 און 41. רייזע בא
נומ. 46, זייט 4 און 5. פונד וועכען
אין סאטעס רוסלאנד — נומ. 47, 48, 49,
50, 51 און 52, זייט 4.

שאוירא. נ. די וואך — נומ. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, זייט 2.

שמואלאוו. מ. א. איבער וואס — נומ.
8, זייט 10. וויין קלאקמאכער — נומ. 9,
זייט 11 און 12. לעבען — נומ. 11, זייט
12. יאסעס — נומ. 15, זייט 11. גליי
כע רעכענען — נומ. 22, זייט 12. אין
סכונד — נומ. 20, זייט 12. א לעבען
נומ. 30, זייט 11. קליידער געבורט
נומ. 32, זייט 11. דער סוד — נומ.
34, זייט 11. א מלאכת קרבן — נומ. 44,
זייט 10. איבערשטעלעכע — נומ.
45, זייט 11. די באנע אפערירען —
נומ. 47, זייט 10.

שטארקער. ק. די דעמארשטעטע שניידער און
סכונד פון קלאקמאכער ווייניג און קלאק 8 — נומ.
24, זייט 7. ביו די שטיינער און
סכונד פון קלאקמאכער ווייניג און קלאק 8 — נומ.
29, זייט 6. די ליידיס מיליאן און
סכונד פון קלאקמאכער ווייניג און קלאק 8 — נומ.
33, זייט 4.

שער. י. דער ווייניג — נומ. 23, זייט 6. פאר
דעם מלאכת קרבנות — נומ. 41, זייט 7.
שעהנאלץ. י. עקעקאזיט פון בארד מייסונג
פון קלאק 25 — נומ. 1, זייט 7; נומ.
2, זייט 8; נומ. 3, זייט 7; נומ. 4, זייט
2; נומ. 5, זייט 2. צוויי עקעקאזיט
פון בארד מייסונג פון קלאק 26 —
נומ. 6, זייט 4. עקעקאזיט פון בארד מיי
סונג — נומ. 25, זייט 7; נומ. 7, זייט
7; נומ. 8, זייט 12; נומ. 9, זייט 5;
נומ. 11, זייט 3; נומ. 12, זייט 7;
נומ. 13, זייט 3. צוויי מייסונג פון
עקעקאזיט פון בארד פון קלאק 26 — נומ.
14, זייט 6. עקעקאזיט פון בארד מייסונג
פון קלאק 25 — נומ. 15, זייט 4;
נומ. 16, זייט 5; נומ. 17, זייט 2;
נומ. 18, זייט 5; נומ. 19, זייט 11;
נומ. 21 און 22, זייט 7. וואס ערשט
געטען אין קלאק 25 — נומ. 24, זייט 5.
פאקטארי פון עקעקאזיט פון בארד פון
קלאק 25 — נומ. 25, זייט 6. נומ. 26,
זייט 4; נומ. 27, זייט 2; נומ. 28, זייט
6; נומ. 31, זייט 5; נומ. 32, זייט 4;
נומ. 33, זייט 6; נומ. 34, זייט 6;
נומ. 37, זייט 6; נומ. 38, זייט 6;
נומ. 40, זייט 5. דער מייסונג
פון דעמארשטעטע און דער ווייניג און
דעם אינדוסטריע — נומ. 46, זייט 2.
וואס ערשט זיך אין קלאק 25? — נומ.
48, זייט 5. מייסונג פון עקעקאזיט
בארד פון קלאק 25 — נומ. 50, זייט
7; נומ. 51, זייט 5; נומ. 52, זייט 6.

טייטל פון דזשיינעם באארד פון דער
ניו יארקער קלאסמאכער יוניאן

דער צושריפט ווערט נומענירטען.
דער סעקרעטער לעזט פאר דעם ברייף,
וואס די יוניאן האט ערהאלטען פון דער
אסאסיאציע פאר ענטפערונג פאר א
די פארענדונג פון א העכערונג פון וויי-
זשעס פאר אונזערע מעמבערס. ער לעזט
אויף פאר דעם ענטפער פון דער יוניאן
אויף דעם ברייף. דער ענטפער פון דער
יוניאן ווערט נומענירטען.
די רעזאלוציע, וואס די יוניאן האט
געשיקט צו פרעזידענט ווילסאן, נומען
די בייקער, מיטשעל פאלמער און סעמיועל
נאמפערס, פארלאנגענדיג אומגעסטעט פאר
די פאליטישע פרייזגעבערס, ווערט נומע-
נירטען.
עס ווערט פארגעלייענט דער רעפארט
פון דער פינאנץ קאמיטע.
די פינאנץ קאמיטע אינפארמירט, אז
זי האט אויפגענומען דעם פארלאנג פון
לאקאל 64 צו העלפן פינאנציעל מרס.
ווייבער, די אלמנה פון דעם פארשטאנ-
דענעם ביזנעס אינדרעסענט ווייבער פון
דעם דערמאנטען לאקאל. די פינאנץ קא-
מיטע רעקאמענדירט, אז זי זאל געשיקט
ווערן מיט 100 דאלאר. די רעקאמענ-
דאציע ווערט נומענירטען.
די פראצע ווען דער דזשיינטס באארד
אין 1920 זאל אינסטאלירט ווערן ווערט
וויפגענומען. עס ווערט באשלאסען, אז
י קערערשאפט זאל אינסטאלירט ווע-
רן שבת, דעם 3טן יאנואר. דער סעק-
רעטער ווערט אינסטרוירט צו אינפאר-
מירן די לאקאלס וועגען דעם באשלוס.
דערמיט ווערט דער מיטינג גע-
לאקאלטען.
5. 5 א נ ע ר, סעק.

עמאן האבען מיר דאס אויס פאר
ינען:
מען טאר עס נישט בעמאכט ווערען
פרעזערוט אין לאקאל 20 און
אן באצעהלעט בעאמטע אהנע א
צווייטעס האבען מיר געוואלט א
דריטע מעמברש'ס זאג ווי באלד
אין די עלעקשאן. זיין דעמייט
איינערס זייןן שוין וועהלעט
עס א גרויסער טייל פון דעם איז
איר דער גאנצער עלעקשאן. ווי עס
ער אויס האט אי די עלעקשאן
אי די עלע. כאטש גוט ענליכע
אין אונזערעס אונזער פאר
די עלעקשאן געהט אן. גיין
כאטש דער מאטיוו, אנטרייד
די באצעהלעט בעאמטע זייןע
עס. מיר העלפען נאך די 10
וועט דער באשלוס פון דער
שטח. זיין דריט אונזער פאר

דזשאנעס באארד קלאט, סקוירט
און ריפער מאכער זינאן.

א מתנה דער משערליידי.
די ארבייטער פון בארדאן און שא-
עלס שאפ פון 100 מינמע עוועניו
מיס גוטס האבען דורך מיס ראז שיע-
ר, פרעזענטירט די משערליידי מיס
ארא האד, פאר איהר גוטע ארבייט,
מיס א שעהנעם לערענעם ביינעמיס.



די וואך



פון נ. שאוירא.

ניט צו האנדלען. עס איז געווען רעכענען זיי, צו לאזן אזעלכע זאכן צו רוח.

וואס אבער זיינען די פאזיטיווע, קאנסטרוקטיווע פארשטעלענע? אין קורצען זיינען זיי ווי פאלגט: די שאפונג פון א נאציאנאלע אינדוסטריעלען טריבונאל מיט ברענטשעס אין פארשידענע טיילען פון לאנד אויף צו שליסלען אינדוסטריעלע סכסוכים צווישן קאפיטאל און ארבייט. לויט דעם פלאן וועלען די הערשקאפער פון אינדרוסטריעלען געריכט זיין אין וואשינגטאן און וועט באשטען פון ניון פער-זאן, באשטימט אויפ'ן פאלגענדען אופן: דריי זאלען פארטרעטען די ארבייטס-געבער, דריי זאלען פארטרעטען ארבייט און דריי דעם אלגעמיינעם פובליקום. אלע ניון ריכטער פון אינדוסטריעלען געריכט דארפן באשטימט ווערען פון פערזענעס מיט דער אינדוסטריעלע סענאט. דער געריכט וועט האבען 12 ברענטשעס אין פארשידענע אינדוסטריעלע געטערען פון לאנד. דער משער-מאן פון יעדע דיסטריקט מוז אויך בא-שטימט ווערען פון פערזענעס. נאך א רעקאמענדאציע פון דער קאמיסיע, טא-רען ניט רעגירונגס אנגעשטעלטע פא-ליטיקס און פייערלייט, זיך אנטלייכען אן אזעלכע ארגאניזאציען, וואס ער-לויבען סטרייקס.

דאס איז דער נייער פלאן פון דער צווייטער קאמיסיע צו שליסלען פריערען צווישען קאפיטאל און ארבייט. אבער עס איז זעהר צווייפלעך, אויב דעם פערזענלעכע מול האט זיך פארעכערט.

דער אמעריקאנער פארשטער

א גרופע אמעריקאנער האבען ארגא-ניזירט א פארשטער פאר קריסטמעס, דעם טאג פון שלום און ליעבע, צו אפערירען צום אמעריקאנער געוויסען פאר דער באפרייאונג פון די פאליטישע ארעסטיר-טע, וועלכע שטאמען אין די פריזאנס. זיי האבען געטראגען סיגס מיט די פאלגענדע אויפשריפטען: "1500 מענ-שען זיינען הינטער די גראסעס פאר ווייערע איבערצייגונגען". "די קריסט-ליכע ענגלאנד האט באפרייט איהרע פא-ליטישע ארעסטירטע". "די קריסטליכע איטאליע האט באפרייט איהרע פאלי-טישע ארעסטירטע, וואס איז ווענען אפ-לי-דיקא?" און אזוי ווייטער. אבער זיי האבען ניט לאנג דעמאנסטרירט. פא-ליציי האט זיי ארוםגעדינגעלט און מען האט זיי צוטרעכען, און עסליכע פיהרער זיינען ארעסטירט געווארען.

די "ניו יארק וואך", וועלכע פאר-מיידלט די אינטערעסען פון "געוועזענע און ארגענע" האט זיך ארומגעזעהן, און אפערט געהט די הערשענדע קלאסע צו ווייט מיט אזא מאקסימ.

עס איז ניט געבליבען קיין פריי-הייט פון דער אדער פרעסע, זאגט א "וואך-לייט" עדיטאריעל, "פאליציי פאר-וועהרט פרייע רעדע צו טליינע מינארי-טעטען. דער פאסט אפיס פארוועהרט צייטונגען, וועמעס פאליטישע און עקא-נאמישע איבערצייגונגען זיינען ניט גע-פעלען דעם פאסט-מאסטער דושענעראל. "דאס אמעריקאנער פאלק פארליערט זיינע ערשטע, פונדאמענטאלע פרינצי-פאלן; פארנעמט זיינע טראדיציעס און פארלירט דעם אלטען אנהייב פון לאנד. אלע ראדיקאלע אגיאטאטארס וואלטען האלט גיט געקענט אויפמאכן צו צושטע-רען אונזערע דעמאקראטישע אינסטיטו-ציען, ווי דערמיט וואס אין אונזער אויפגענוג העלפען מיר דער רעגירונג צו אטאקירען דעם "ביל און רייטס" פון פערזענליכע פרייהייט."

א שפאנעל נייער פלאן פאר אינדוסט-ריעלען פרייערען.

דער פערזענלעכע האט געזוכט צו ברענגען פרייערען-ניט נאך צווישען נא-ציאנען, נאך צווישען קלאסען. ער האט אבער קיין צו גרויסען מול אין ביידעס גיט געהאט. פון אנפאנג האט ער גע-גלויבט, אז שלום וועט קומען פון זיך אליין, אויסמאכטיש. אבער אז די אומ-רוהיגקייט האט זיך אלץ געהאלטען אין פארשפרייטען, האט דער פערזענלעכע צו-שטענענערען אן אינדוסטריעלען פאר-לאמענט, פונקט ווי לאנד דושארוש-האט עס געטאן אין ענגלאנד. דעם 16טען אקטאבער האט זיך דער פארלא-מענט ערעפערט, וואו עס זיינען געווען באטראכטען פארשטענער פון די אר-בייטער, דאס פאלק. דער פארלאמענט-ליקום, דאס פאלק. דער פארלאמענט-אין צושטענערען געווארען, ווען די פרא-גע פון "קאליקטיוו בארגיינינג" איז אויפגענומען געווארען. דער פרייהיי-טיגער טיט פון דער קאנפערענץ איז פארוואנדעלט געווארען דורך דעם, וואס די עלעמענטארע רעכטע פון די ארביי-טער זיינען ניט אנערקענט געווארען.

מיט דעם טיט פון דער ערשטער אינדוסטריעלער קאנפערענץ איז די אר-בייטער אויסרוה געווארען אלץ שארפער און געפערליכער. מען האט געמיינט געפונען מיטלען צו לייזען די אלץ שאר-פער ארויסטערענער פראגען. איז דער פערזענלעכע געפאלען אויף א פלאן: ער וועט צוזאמענברענגען א קאמיסיע פאר אינ-דוסטריעלען קאפיטאל, ער וועט צו-ניפרופען פארשטענער ניט פון פאר-שיידענע פיינליכע קלאסען. ניו, דאס איז ניט אמעריקאניש. ער וועט צונויף-רופען פארשטענער פון פאלק, פון אסע-ריקאנעס פאלק, פארשטענער ניט פון דעם אדער יענעם אינטערעס, נאך די וועלכע זאלען קענען רעדען פאר דעם גאנצען פאלק. געטראכט און געטאן. און דער פערזענלעכע האט צוזאמענגעד-רען א מעהר קאמפאקטע גרופע, וועלכע שטעלען צונויף א קאמיסיע אנטשטאם א פארלאמענט.

איז דעם ניט לאנג פארשטאנענעם פארלאמענט זיינען צווישען די פארשטע-הער פון פאלק געווען אזעלכע געוויסע-האפטע מענשען ווי דושארוש געהי און דושארוש ד. ראקעמפלע. און אויב די פאלקס-פארטרעטער וואלטען ניט געווען געשטערט דורך די ארבייטער-פארשטע-הער, וואלט דער פארלאמענט נאך אפער-געלעבט. אויף דער טעאריע איז בא-שאפען געווארען די נייע קאמיסיע. אר-בייטער-פארשטענער זיינען ניט געווען פארטראכטען. עס איז נאך דאס פאלק. וואס פאר א מין פאלק דאס איז קען מען זעהן פון די, וועלכע שטעלען צוזאמען די קאמיסיע. צום ביישפיל, אט זיינען א פאר-נעמען: דושארוש ראזענוואלד, דער שיקאגא'ר מיליאנער; דושארוש ווי-קערשעס, דער געוועזענער אמיריני דושע-נעראל אונטער פערזענלעכע טאפט; וואס-מאס גרענארי, וועלכער האט זיך אזוי באריהט געמאכט פאר זיינע פארפאל-גונגען פון די א. ו. ו. און דעם ראדי-קאלען געדאנק. די אנדערע זיינען הער-כערס הוואוער, אקסאר שטראוס א. ו. ו. די קאמיסיע איז געזעסען פיער וואך-כען הינטער פארשלאסענע טירען און האט ארויסגעבראכט א רעפארט מיט א פארשלאג ווי צו ברענגען שלום צווישען ארבייט און קאפיטאל.

א ווארט ווערט ניט דערמאנט אין דעם רעפארט ווענען די אורזאכען פון דער אינדוסטריעלער אומרוה. דאס איז זעהר א רעליקטאט וואך, און די קאמיסיע האט, ווייזט אויס, באשלאסען איין מאל פאר אלע מאל מיט דעליקאטע זאכען.

ארבייטער קאנפערענץ ווענען די אייגענבאהנע.

אלס קריסטמעס פרעזענט צו די איי-געבאחן-מאנאסטען האט דער פערזענלעכע ארויסגעלאזט א פראקלאמישאן, אין וועלכער ער האט אנגעזאגט די נוסע-בשורה, אז די אייגענבאהנען און די עס-פרעס קאמפאניע וועלען אומגעקערט ווערען צו זייערע פרייערע אייגענ-טער מער דעם 1טען מארטש. דאס האט פארשטענערט זיך, ארויסגערופען גרויס פרייד צווישען די אייגענטימער און זיי האלטען אין איין באוואונדערען דעם פערזענלעכע קלוגען שריט. אבער דאס איז גיט דער פאל מיט די ארבייטער, דער פערזענלעכע האט זיך נאך גיט צוגע-הערט צו די עצות פון די ארבייטער. גאנצעס מעטאדע פון פארהאנדלען מיט די הערשענדע פאליטישע פארטייען האט אינגאנצען פארלארען איהר וויר-זאמקייט.

לעצטען מאנאט האבען פארשטע-הער פון איבער צוויי מיליאן אייגענבאה-ארבייטער מיט סעמיועל גאמפערס גע-האט א קאנפערענץ, און זיי האבען ארויסגעגעבען נאך אן ערשטערונג. אין

דער ערשטערונג ווערענדיקען זיי די שטעלע, וואס זיי האבען אנגענומען ביי א פרייערע קאנפערענץ. די ערשטערונג איז טיילווייז ווי פאלגט: עס איז דער זין פון דעם קאנפער-רענץ, דאס דער קאנפערענץ איבער די אייגענבאהנען זאל אנגעמאלטען ווערען פון דער רעגירונג פון די פאראייניגטע שטאטען פאר צוויי יאָר.

דער קאנפערענץ איז געגען די גע-זעצן, וואס וואלטען געמאכט סטרייקס פאר אונגעזעצליך. עס איז דער זין פון דער קאנפערענץ, אז דער פאראנאף גע-גען סטרייקס זאל אויסגעשטראכען ווע-רען.

עס ווייזט אויס, אז דאס איז א נייער אפיעל צום סענאט און קאנגרעס, אז מען זאל גיט מאכען קיינע געזעצען געגען די ארבייטער. אבער דער קאנפערענץ, דער הערשענדער קלאס, איז טויב צו די אלע געזעצען. וואס טוען אבער די ארביי-טער פרוברירען זיי אויסצוארבייטען אן-דערע, מעהר וועלכע שטענדיגע ווענען? דערוויילע נאך גיט, זיי האלטען אפ קאנפערענצען און זיכען אהיים נאך אן אפיעל, א געזעצן צו דעם הערשענדען קלאס.

צו דער 35-יעהריגער מעטינקייט פון ב. ווינשטיין

נער פון די סאמע בעסטע רעפערענצא-טען פון דעם ארבייטער. דער באקאנטע איז געווען זעהר א שעה-נער און א גרויסער. עס האט זיך אין איהם באטייליגט די גאנצע אידישע אר-בייטער-באוועגונג און עס זיינען אויך אר-ווענד געווען פארטרעטער פון דער אמעריקאנער פערזענלעכען און לייכאד. פער-זענעט גאמפערס אליין האט צוגעזעסן א הארציגע באגריסונג-בריעף. עס איז דאס געווען פארשטאנען אונזער אינטער-נעשאנאל, דער דזשאניס באאר פון דער קלאקמאכער יוניאן און כמעט אלע אונ-זערע קאקאלס פון ניו יארק.

ברודער מאקס פיין, דער סעקרעטער פון די געוועזענע פאטען, איז געווען דער מאקסימיסטער. הארציגע, באגריס-טע און געפיהלפולע רעדען זיינען געהאל-טען געווארען פון א.ב. קאהאן, רעקאסאר פון פערזענלעכע; ש. יאנאווסקי, רעקא-סאר פון דער "נערעכטיגקייט"; א.ב. בא-ראף, סעק-טערשורער פון אונזער אינ-טערנעשאנאל; י. פיינבערג, סעקרעטאר פון דזשאניס באאר פון דער קלאקמא-כער יוניאן; הונא פרייז, פון דער א.מ. פער. און לייכאד, און נאך פיעלע טוער און פיהרער אין דער ארבייטער-באוועגונג. עס האט אויך געזעהן יוסף באראנערס. דער יובילאר, ברודער ווינשטיין, האט אויך באקומען שעהע, ווערספולע פרעזע-טען פון די געוועזענע פאטען און פון איי-ניצע יוניאנס. אין קורצען, ארום און ארום, איז עס געווען א שעהע ארבייטער-שמה און דער גאנצער עולם האט זעהר גוט פארבראכט.

אויך באקומען שעהע, ווערספולע פרעזע-טען פון די געוועזענע פאטען און פון איי-ניצע יוניאנס. אין קורצען, ארום און ארום, איז עס געווען א שעהע ארבייטער-שמה און דער גאנצער עולם האט זעהר גוט פארבראכט.

עדיקאטאנאל ארבייט פון די לאקאלס 15 און 69 אין פילאדעלפיה

אנאליזירען קורצע ערשעהלונגען און וועט געבען לעסאנס אין, פאליקס פיינינג" יע-רע וואך אין ביידע סקולס. מיר האבען אויך קלאסען אין עלעמענטארי און אר-ווענסד ענגליש און אויך גימנאסטישע אר-בונגען.

זאלען די מענער פון די לאקאלס גיט מינינען, אז דאס איז בלויז א זאך פאר פרייע. איהר לעבט אין דער וועלכער וועלט און איהר דארפט לערנען פונקט אזוי גוט ווי זיי. איהר דארפט אויך קענען ריידען ענגליש און פעהלערען, קלאר און מיט א גוטען אקצענט. אן איינפלוס הא-בען גיט די, וואס קענען הויך שרייען, נאך די, וואס רענקען. קומט און לערענט זיך!

דעם 5טען יאנואר קענט איהר זיך רעדוויסטירען פאר די קלאסען אין ביי-רע סקולס, אין די סאטערן היי-סקולס. 2001 סאטער בראד סטריט, און און די וויליא פערן סקול, 15טע און 16טע ווער-נאן. געהט דארט, וואו אייך איז נעכט-מער.

געבענטס, אלזא, אז איהר מארט גיט דורכלאזען די געלענעהייט. שליסט זיך אן אז די, וואס מארשירען אימער פאר ווערטס און פארזעטס.

פילא: עדיקאטאנאל פארפערווינער. א.ב. 5.5 ע. 5.5 ע.

א ווארט צו די מעמבערס.

איהר קענט פארוואנדלען די וועלט אין א גן עדן. טאמער אבער ווייסט איהר גיט ווי צו פארוואנדלען אלעס ווי עס בא-דארף צו זיין, וועט-אין א קורצער צייט פון דעם גן עדן ווערען א גיהנום.

צו פארוואנדלען אינדוסטריען איז א שווערע זאך, — לערענט זיך ווי דאס צו טאן ווי אס בעסטען. ווי אזוי? שטודירט, לערענט זיך. ווען איהר זיינט געלערענט, קענט איהר לעזען אלע פראבלעמען; איהר קענט עס טאן א סך בעסער ווי ווען איהר זייט גיט געלערענט.

אונזער יוניאן האט פרייע קורסען אין דער וויליאם פערן און אין דער סאטערן היי-סקולס, מיט זעהר גוטע לעהרער. די מיטגלידער פון די לאקאלס 15 און 69, מענער און פרויען, זיינען געבעטען צו קומען און געניסען פון דעם הונאל פון וויסען און קענעניס!

אונזער נייע קורסען פאנגען זיך אן דעם מאנאט אונזער, דעם 5טען יאנואר. מיר ווילן דעם לעסטורען איין מאל א וואך אין דער סאטערן סקול, ווי ער-האט דאס געמאכט פיהרער, און דער וויליאם פערן סקול.

די שרייבער פון דיעזע שורות וועט געבען דראמאטישע פארלעזונגען, וועט

בריוולאך פון פיראדערפא

פאר וואס איך האב זיך נישט געשראקען אז די וועלט וועט אונטערגעהן. — דער קאמף פון כלי קודש געבען דער משיקען שוחרים יוניאן. — פאר וואס די גאסן אנטעמען האבען אזוי שטארק מורא פאר דויער יוניאן.

פון א. קראפעווע.

אז איך האב מן און איהרע עלטערען געהן עפעס ארום אויף די שפיץ פינגער און זיי זיינען פארוויינט. זי האט זיי געפרעגט וואס עס איז דער מעהר; זיי האבן איהר געמיינט און פארזיכערט אז אלעס וועט זיין גוט... זי אבער, האט זיך נישט געלאזט פראווייזן; זי האט פארשטאנען אז איהר רעטעל זיינען געזעהלטע און זי האט דערפאר געזאגט צו זיך איהר מן און זי איז איהר וועל שוין לאנג זיינע מינעטען פון פיהל'ען מינעטען, מינעטען מינעטען פון לעבען זיינען געזעהלטע, וואלט איהר וועלען שטארקען אין דער היים, אויף מיין אייגענער בער, און נישט דא אין האטפאטאל. ער האט איהר געזאגט אז דאס טאר מען נישט טאן, ווייל דאס איז געפעהרליך; איהרע עלטערען האבען מיט איהר דאס זעלבע גע'טענה'ט, אבער, זי האט מן קיין זאך נישט געוואלט וויסן; זי האט נור געוואלט שטארבען אין איהר היים, אויף איהר אייגענער בער. אזוי ווי מען האט זיך נישט געקענט העלפען, האט מען איהר געמוזט געהען א היים שטארבען... דער בארגען איז געקומען, און — די פרוי לעבט; עס איז אונזער א וואך — די פרוי לעבט, און דער סוף איז געווען, אז זי האט טאקע געהאט... א צוועלף פונטיגען אינגעל... פארשטעהט איהר שוין ווי אזוי מען קען זיך פאלאזן אויף וואס פראפעסאט'ען זאגן? — איך האב זיך אלץ נישט צו געהערט צו דאס וואס דער פראפעסאט'ער האט פארזיכערט, און א דאנק גאט, איך זאב קיין זאך נישט פארלאזן... און אין פילאדעלפא זיינען געווען א סך אזעלכע ווי איך, און זיי זיינען פריש און געזונד און לאכען פון דעם פראפעסאט'ער'ס גביאות...

אויב אבער, מיר פילאדעלפער זיינען נישט געווען פאראינטערעסירט אין דעם פראפעסאט'ער'ס גביאות, זיינען מיר אבער געווען, און זיינען שטארק פאראינטערעסירט אין א קאמף וועלכער ווערט אנגעפיהרט יעצט גענען א קליניקע יוניאן, און אויב דער קאמף איז נישט אזוי וויכטיג, איז אבער פון גרויסער אינטערעסע און פון גרויס וויכטיגקייט דאס וואס עס איז היינטער דעם קאמף, און ווער עס זיינען די יעניגע וועלכע ווילען די יוניאן פארניכטען. נור איידער איך געה ווייטער איז וויכטיג א שטיקעלעך געשיכטע.

אין פילאדעלפא זיינען דא גרויסע שלאכט הייזער וועמעס אינטערעסע עס איז אז עס זאל קיין קאנקורענציע נישט זיין געגען זיי. אזוי ווי אבער עס זיינען דא די גרויסע שלאכט הייזער אין שיקאגא, און אזוי ווי יענע, די שיקאגא'ער שלאכט הייזער ווילען אויך טאן ביזנעס אין פילאדעלפא, האבען זיי דא אנגעטען, אדער בעסער געזאגט: האבען זיי סטאד'רעזש הייזער און מען טוט ביזנעס. דער פילאדעלפער פלייש טראסט האט זיך איהר געוואלט ארויסטרייבען פון הייזען מארקעט. סוף ווי אזוי טוט מען עס? ווי אזוי פארטרייבען די קאנקורענטען? האט ער, דער הייזער פלייש טראסט, געפונען א גוטע שטיקעל אידעע, און, א דאנק דעם, קאנטראלירט ער דעם פילאדעלפער מארקעט, און די קאנקורענציע גענען איהם איז זעהר קליין. ווי אזוי אבער האט ער עס געטאן? דאס איז אינטערעסאנט.

אין פילאדעלפא איז דא א „ועד הכשרות“ — דאס הייסט: אן ארגאניזאציע וועלכע דארף אויפפאסען אז אירען זאלען עסען כשר'ע פלייש, אז ווייבער זאלען האבען א כשר'ע מקוה, אז אירען זאלען נישט האלטען שבת אפגען די סטארס, אז מאנופעסטורערס — אידישע הייסט עס, זאלען נישט ארבייטען שבת און זיי זאלען זייערע ארבייטער נישט לאזען שבת ארבייטען, און אפהיימען אין אלגעמיין אויף אידישקייט. דאס האט איינגעטליך געדארפט זיין די אויפגאבע פון הייליגען „ועד“ אבער, עס איז נישט... נור מיר וועלען געהן ווייטער:

דער פילאדעלפער פלייש טראסט, זיך גערויסענדיג אז עס איז דא אזא זאך ווי א „ועד הכשרות“, האט, אום ארויסצושטרייבן די קאנקורענציע, זיך געווענדעט צו די „אינסטיטושאן“ פאר הילפע. ער

די גביאות פון פראפעסאט'ער פארטא, אז די וועלט וועט אונטערגעהן, האט מיר נישט אנגעהויבען צו קימערען, נישט דערפאר ווייל דער לעבען איז מי נישט טייער, און נישט דערפאר ווייל איך האב קיינעם נישט וועמעס לעבענס עס זיינען מיר ליבע געווען, זאגנדיק דערפאר, ווייל איך האב שוין פארלאזן דעם גאנצען צוטרייען צו אלעם וואס פראפעסאט'ער זאגט און שרייבט... אזוי שטעל ווי איך האב זיך דער וואוסט, אז א פראפעסאט'ער האט דיע שרעקליכע ערקלערונג געמאכט, האב איך געגען, ווי אלע מאל, מיט גרויס אפעטיט; האב איך געלאפען דורכ'ן ווי אומער און איך בין געווען ליבע אז די וועלט וועט בלייבען ווי געווען...

אט צום ביישפיל, האט מיס א פאר צעהנליכ יאהר צוריק אן אמעריקאנער פראפעסאט'ער געמאכט אן ערקלערונג, אז א מענטש וועלכער איז מעהר ווי פערציג יאהר אלט, קען שוין מעהר קיין געזונט ברענגען דער געזונטשאפט, און לויט זיין מיר גונג האט אזא מענטש געדארפט איינגעהען קלארפאטאם... איך ווייס נישט אויב יענער פראפעסאט'ער לעבט נאך, ווען יא, וואלט איהר איהם געקענט באווייזן, אז ער האט דאן נישט געוואוסט וואס ער האט געזעהט. איך וואלט איהם געבראכט איהם אויפצוגעבלייבט און איך וואלט איהם באוויזן אז מענטשען וועלכע זיינען מעהר ווי פופציג יאהר, האבען אויך זעהר ענערגישע אופן געשונדען די הויט פון די ארימע מענטשען וועלכע האבען געוואונט אין זייערע הייזער און זיי שידען נאך יעצט אויך די הויט... איך וואלט איהם באוויזן אז די יעניגע וועלכע דארף הען די פאליטישע מאשין אין אונזער שטאט און וועלכע טרעטען מיט די פיס אלעס און אלעמען זיינען שוין מעהר ווי פערציג יאהר, זאגאר מעהר ווי פופציג יאהר אלט... און וואס איז מיט די יעניגע וועלכע האבען ארויסגעווען דעם גרויסען און עהרליכען קאמף פאר דעמאקראטיע אויף דער וועלט, ווי מיין פריינד קלעמענט סא, מיין פריינד לאקאר דזשארדזש, אר לאנדא און די איבעריגע? און ווער מיינט איהר, האט גאנצע וועלטען איבערגעקערט, אויב נישט דווערערען? עס וואלט געווען אן און ווער ווען דווערען מענטשען וואל-טען גענומען קלארפאטאם... אונזער גאט צע ציוויליזאציע וואלט אונטערגעגאנגען, און מיר וואלטען נאך היינט נישט געהאט קיין פריעדען אויף דער וועלט...

א נארישער פראפעסאט'ער געווען יענער; נישט געוואוסט וואס ער האט געזעהט... און אט האט איהר נאך א ביישפיל פון פראפעסאט'ער:

מיט עטליכע יאהר צוריק איז מיינע א שוין'טע, א יונגע ווייבעל, קראנק געווארן. מען האט געבראכט א פראפעסאט'ער און נאך עטליכע ווייטען האט ער פארזיכערט אז די ווייבעל האט א קענסער (ראק). ער האט געראטען אז מען זאל איהר געהען אין א האטפאטאל. האט מען געטאן ווי ער האט געהייסן; דארטען האבען איהר פראפעסאט'ער ווידער אונטערויט, און זיי זיינען געקומען צום זעלבען שלום — דאס הייסט, אז זי ליידעט פון א קענסער אין בויך. נו, אז פראפעסאט'ער זאגט, ווייסען זיי דאך מסתמא, און נאך מעהר: זיי האבען זאגט אז פאר זיכערס אז זי וועט שטארבען אין א נעווי'כען פריהמארגען... א ווער פרוי'ס מאן איז געווען שרעקליך נידערגעשלאגען, און איהר רע עלטערען האבען קיין מעכט נישט געקענט שלאפען פון שרעק. דער געדאנק, אז אט וועלען זיי שוין באלד נישט האבען די לייע-בע און טייערע מיט זיי האט זיי געמאכט היסטעריש, און — קאט לינפעט טען נאך טען... באלד וועט ווען דאס קאנסעסאטאריאט פאר איהר שליסען, און — ווי שרעקליך עס איז געווען די פארכאריטונגען פאר דער לויט... איהר מאן איז שוין געגאנגען איינצאחלען אין לאנדא ברוי זיין ווייב זאל האבען א קבר, און ס'וועט די לאנדא זאל אויסצאחלען צו איהר די פינה הונדערט יאהר...

די נאכט פאר דעם פריה מארגען איז דער די פרוי האט געזעהט אויף אייביג שליסען איהרע אויגען, האט זי באמערקט

זייען אין א יוניאן, דאן איז גרויסע צורא ווי וועלען דאן פארלאנגען מענטליכע ווי דזשעס, קירצערע שמונדען, און אין סוף זיי וועלען עס נישט קריגען, דאן קענען זיי ארויסגעהן אין א סטרייט... זיינען דאך די מיער מויענד דאלאר אין געמאכט... אט דאס טויט נישט פאר דעם „ועד“ און דער פאר האט ער שרעקליך מורא, דערפאר מאכט ער עס אלע מענטליכע פארוועס צו אונטערדריקען די משיקען שוחרים יוניאן... איהם קימערט נישט דאס וואס אידישע סטארס זיינען אפגען שבת, איהם האט נישט געזאגט דאס וואס רבנים האבען געגעבען הכשרים צו צו ליסער סטארס וועלכע האבען געהאלטען אפגען שבת אפגען שבת... איהם קימערט נישט קיין אנדערע זאכען; איהם האבען איהם געדארפט קימערען אלס אר גאנצאציע וועלכע האלט גאט פאר'ן בייז... נור די שוחרים יוניאן — דאס איז א געפעהרליכע באשעפטיגונג...

ווי איהר זעהט זיינען אונזערע כלי קודש נאך נישט אזוי פארשלאפען ווי ס'וועט זיין קענען דענקען, טראמץ דעם וואס זיי זיינען פילאדעלפער... העסט אף פאר זיי!

די לאנגע איז באסטא

דער דזשיאנט באארד פון דער קלאומאטאכער יוניאן אין באסטאן האט אין די לעצטע פאר וואכען געהאט איר ניגע קאנפערענצען מיט די מאנופעסטורער פאר און מיר געפינען זיך איצט אין דער זעלבער לאנגע ווי פריהער. זיי עס שיינט, האבען די מאנופעסטורער ביי זיך אה-געמאכט, דעם מאל אונז נישט גאנצונעבען אהן א קאמף, דענקענדיג מסתמא, אז זיי האבען אונז איצט געכאפט נישט זייענדיג פארברייטעט.

אונזער פארלאנג וואס מיר האבען זיי געשטעלט איז בלויז צו באנייען דעם אנרימענס פון לעצטען סיווא, מיט א הער כערונג פון 5 דאלאר א וואך אין די שכירות.

ווי די מאנופעסטורער האלטען זיך איצט, מיינען זיי אדאמא אפצושטרעקען די יוניאן, האפענדיג, אז דאס וועט ווירקען די יוניאן זאל מאדיפיצירען די פארערוג-גען. דאס וועט דאך אבער נישט געהן. ווארים וואס פארלאנגען מיר הען? דאך נישט מעהר ווי דאס רעכט צו מאכען א לעבען אין די שטעטער וואו מיר ארבייטען. און דאס קאן דאך אונז קיינער נישט פארלייגענען.

לעצטע וואך האבען מיר דא געזאגט ביי אונז א גאסע, וויס-פארברייטערט דזשיי. האלפערין פון ניו יארק. ער האט געמאכט א פארזוך צו העלפען אונז קומען צו א קעטעלמענט. דאס האט זיך אבער נישט איינגעגעבען, צוליבע דער אייגענער שפארטקייט פון די בעלי-בתים, וועלכע האלטען זיך נאך אלץ ביי דאס זייערע. מיר האבען נאך אבער האפנונגען, דאס איז די נעקסטע עטליכע טעג וועט זיך ענדערען די לאנגע און ביידע צדדים וועלען זיך ווידער אמאל צוזאמענקומען.

עס איז נאך, אלץ, אלץ דא א האפ-גונג אויף א פריעדליכען סעטעלמענט. סאמער אבער, וועט זיך אויסלאזען אן דערש, מאכען מיר אלע פארברייטונגען, צו באשטעהן אויף אונזער רעכט און אן ווענדען אלע אונזערע מיטעל דאס צו באקומען.

ד ז ש. ווייס ה, מענערשער.

האט באשלאסען איהם איינצושטאנען פאר זיך, און — אז דער נוי'שער טראסט וויל איז דאך קיין פראגע נישט... ספעציעל ווען עס זיינען דא די קליינערע וועלכע סטענען נאנט אפמאטעווען ווען מען איז אין א גוי'ס. אין קורצען: דער שידוך איז געווארען... דער נוי'אישער פלייש טראסט האלט אויף אידישקייט אין פילאדעלפא... אזוי ווי דער „ועד“ דארף צאָהל לען רבנים, משגיחים, און אנדערע כלי קודש, און ער מוז האבען א קוועלע פון וואס עס צו געהערט, איז געקומען דער פלייש טראסט און האט געמאכט א פארשלאג: איך וועל אויפהאלטען אידישקייט צאָהלען מיער מויענד דאלאר א יאהר צום „ועד הכשרות“ און — קינדער, פאר אום ויסט קענט איהר דאך דאס נישט פארלאזן... נען...

עריענט אלץ דער „ועד“ די אויבער-דערמאנטע סומע יערען יאהר. דערפון קיינען א חלק די רבנים פון דיווען „אינ סטיוטשאן“, די משגיחים און די אנדערע; ביז נישט לאנג צוריק איז געווען שטיל און רוהיג ווענען דעם, און מען האט זיך שוין געהאט פארנעמען... דער הייליגער „ועד“ האט ערקלעהרט, אז שיקאגא'ער פלייש איז נישט כשר און די יעניגע וועלכע האבען דיווע פלייש געהאלטען, זיינען ערקלעהרט געווארען פאר טריפה בוסשערס... עס איז אבער געווען שטיל און רוהיג; מען איז שוין געווען צוגעוואונט צו דעם.

איצטער קומט דער ריכטיגער קאמף: מען: אין פילאדעלפא זיינען דא ארום אכציג משיקען שוחרים, און זיי האבען קיין מאל קיין אנשטענדיגען לעבען נישט געקענט מאכען. האבען זיי זיך ארגאניזירט אין א מיין סאסייטי, אבער, דאס האט זיי וועניג געהאלפען. די משיקע הענדלער האבען זיי געמאכט שטאלטען אזוי לאנג ווי זיי האבען געוואלט, און נישט צאָהלען האט מען זיי פאר דער ארבייט אזוי פיעל וויפיעל דער געוויסען האט זיי, די משיקע הענדלער, ערליכט, און גראדע איז זייער געוויסען אימער געווען א זעהר איינגעהאלטענער... האבען די שוחרים גע'ליסען און געשוויגען, דער „ועד הכשרות“ וועלכער האט געדארפט מיהלען אלס זיין פליכט צו העלפען די ארימע מענטשען מאכען א לעבען, האט אויך געשוויגען פונקט ווי דער געוויסען זיינער... די שוחרים האבן גען אבער זיך דערוואוסט אז עס זיינען דא יוניאנס אויף דער וועלט, און אז די ארבייטער וועלכע באלאנגען צו דיווע יר נאנט האבען זייער לאנגע פארבעסערט דורך זיי. האבען זיי, די שוחרים, בא-שלאסען, צו פרויבערן זייער מול, און — זיי האבען זיך ארגאניזירט אין א יוניאן; זיי האבען דעלעגאטען צו די פאראייניגטע אידישע געווערסקשאפטען און די יוניאן איז פעסט; עס שיינט אז די שוחרים זיינען געווארען ציעל באוואוסט און זיי פיהלען זיך גאנץ גוט מיט דעם וואס זיי זיינען געווארען א טייל פון דער גאנצער ארבייטער באוועגונג. אין דער צייט אבער ווען די שוחרים פיהלען זיך גוט, פיהלט זיך אבער דער „ועד הכשרות“ גאר נישט פריעהליך, ווייל ער האט מורא אז ער וועט פארלירען דעם איינפלוס איבער די משיקע הענדלער און איבער די שוחרים. און „איינפלוס“ האט פיעל צו זאגען ביי דיווען „הייליגען אינסטיטושאן“... דער פאר האט עס דער „ועד“ אנגעהויבען א קאמף געגען דיווער יוניאן.

אבער, דאס איז נאך נישט אלעס, וואס די „הייליגע אינסטיטושאן“ האט מורא אין, אז די שוחרים וועלכע זיינען באשעפטיגט ביי דעם פלייש טראסט וועלען קור גאנצונעמען... ווען דיווע זאלען זיך ארגאניזירט...

דער מאגען?

עקם-לאקם!

ווי די וועלט באוועגט זיך

פון ס. א. מ.

קוהלען און שטאל
ווי אזוי די ארבייטער פון איין איינ-דוסטריע קאנען נישט ווילענדיג שטיינען די אייגענעם שטאל פון אנדערע ארבייטער, קען מען זעהן פון דער סיטואציע אין דער שטאל אינדוסטריע. קוהלען איז ווער, ווער נויטיג צו פראדוצירען שטאל. דער סטרייק פון די קוהלען מיניערס האט אפ-געשטעלט דעם צופלוס פון דינען נויטיג-גען באהאנדלונגס-שטראם, פאר די גרויסע אויטענס אין די שטאל פאבריקען און דאס האט געהאלפן די שטאל סטרייקער צוריקצוהאלטען די פראדוקציע פון שטאל. דער מיניער סטרייק איז אזוי גאָר געוואָרען אַ סימפּאטעטישער, אזוי די פיהרער פון די מיניערס האבן דאָס אין זינען געהאט, צי זיין, מיט דערזעלבער אומבאוואוסטניגקייט פון דער גרויסער סאלידאריטעט פון דער אר-בייטערשאפט, איז דויער סימפאטיע סטרייק צוריקגערופען געוואָרען און די קאפיטאליסטישע פרעסע זאָגט: "די פראדוקציע פון שטאל, וואָס איז אַפּע-שטעלט געוואָרען, וויל עס האָט אויסגע-געהאָלט קוהלען, ווערט איצט גיך פאַר-גרעסערט." אזוי גאָר ווי איהר זעהט, שטעלען צו די קוהלען מיניערס באַזיי-צונג פאַר די שטאל פאבריקען, וואָס ווע-רען באַטריבען פון סקעב-ארבייטער.

די לעבנדיגע פראגע איז: נישט לאַנג צו-ריק געשטאנען איז ענגלאַנד, און צייט פון'ס אלגעמיינעם סטרייק פון די איי-זענבאָהן ארבייטער. די צוויי קרעפטן וואָס האָבען געמאַכט אַ פאַר וואַנלען זיך באַוועגען, נישט אַכטענדיג דעם סטרייק-רוף, זיינען געווען, פון איין זייט די לאַרדס און די ליידיס, וועלכע האָבען געאַרבייט צו וואַלונטירסכעם, און פון דער צווייטער זייט, די קוהלען וואָס איז געגראָבען געוואָרען פון גוטע וויסן-מיניערס, צו באַהייצען יענע לאַקאָמאָטיו-ווען. איידער יענער סטרייק איז געסע-טעלט געוואָרען האָבען די מיניערס אליין שוין גענומען זיך פּרעגנען, צי עס איז רעכט ווי זאָלען צושטעלען קוהלען צו מאַכען לויפּען מאַנכע אייזענבאָהנען און דערמיט שטיינען זייערע ברידער איי-זענבאָהן ארבייטער.

דאָס וואָס ס'איז נישט געווען גענוג קאָ-אָפּעראַציע אין אינדוסטריעלער האַנדל, לאַנג צווישן די פאַרשידענע יוניאָנס, האָט אין ענגלאַנד אויפגעוויבן די פּרא-גע, וועגען דער נויטיגקייט פון שאַפּען אַ נענער אַל ש ט א ב פאַר דער אַרבייטערשאַפט. אויב אַן אַר-בע דאָרף האָבען אַ גענעראַל-שטאַב פון אַפּפּיצירען, וואָס זאָלען אַרבייטען אין פּולער האַרמאָניע, דורכצופיהרען דעם פּלאַן וועלכער איז צוזאַמען אויסגעאַר-בייט געוואָרען, דאָרף דאָס אויך די אר-בייטער-אַרמע, — אויך די אַרמע דאָרף האָבען איינגיקייט אין האַנדלונג און אין פיהרערשאַפט. מיניערס, דיילוווי אר-בייטער, טראַנספּאָרט ארבייטער און אַלע אנדערע ארבייטער וועלען זיך מוזען אויסלערנען צו פיהרען זייערע קעמפּע מיט מער סטראַטעגיע און אַ ברייטער רען קוק, ווי דאָס ווערט איצט געמאַכט. גרויסע געלעגענהייטען ווערען איצט צו נישט געמאַכט, וואָס די גרויסע קראַפט פון ארבייטער-סאלידאריטעט ווערט נישט איצט אויסגענוצט.

א רענט טראַגעדיע.
דער הויכער פרייז פון רענט אויף וואוינונגען פאָדערט קרבנות. אין די גאנצן קאלטע מען פון לעצטער וואָך, איז אַ גאנצע פאַמיליע אונטערגע-גאנגען אין אַ "באָנעלאַ" לעבען. די פאַמיליע איז געצוואונגען געווען צו בליי-בען דאָרטען וואוינען, צוליב די הויכע רענט אין שטאָרט. דער שטאָרקער ווינט און די ביטערע קעלט האָט זיך געריסען פון ים און איז דורכגעדרונגען די דינע ווענטלאך פון דער "באָנעלאַ", וועלכע איז דאָך געבויט בלויז פאַר אַ וואַקער-וואוינונג.

אין איין ווינטער איז געלעגען אַ מיר-טער מיט אַ נייגעריגע בייבי און אין אַ צווייטען ווינטער איז געלעגען אַ גוירס מיט אַ צווייטען קינד. איינערעקט מיט וואָס זיי האָבען נור געהאט, נישט צו פיה-לען די ביטערע קעלט פון דער פיה-פּענסטער ווינען געווען אין גאנצען פאַר-האַט און די געזליכט האָבען אַלע גע-רענט, אביסל די רומס אַנצוואוואַר-טען. די ביטערע נאָרליכט האָבען אַזוי גע-פּרעסערט פון דער ביסלע לומס אין

איבער טראַנספּאָרטישאַן. זיי האָבען אייגענע פרייט קאַרס אויף איבערצופיה-רען פליישען, אייגענע סטאָרירדזש היי-זער, אייגענע שיפּען — און וואָס נישט? דער פלייש-טראַנספּאָרט האָט זיך רעאַר-גאַנצירט פונקט אזוי גוט ווי דאָס האָט געמאַכט דער אויל-טראַנספּאָרט. דאָס פאַלק וועט פון דעם גאָר נישט פראָפּאָרטירען. אין דער צייט וואָס דער "דעפּאַרטמענט פון דזשאַסטיס" מעלדעט, אז דויער אויפגע-וועט באַפרייען דאָס לאַנד פון אַ שפּייז-מאַנגעלאַ, ווערט בלייך דערביי, אין צוויי-טען קאָלום פון דער וועלכער צייטונג, גע-מלדעט, אז די גאנצע געשיכטע וועט פאַקטיש בלייבען ווי געווען.

די נייעס וועגען "קאַפּא" געגען פלייש-טראַנספּאָרט וועט אפּשר האָבען אַ וויר-קונג אויף אַן אנדער זאך, עס וועט אפּשר העלפען צו "בומען" מיר. פאַלשער פאַר-פרעזידענט, כאַמס, די צושטעמערונג פון די טראַנספּאָרט איז שוין אפילו אַן אַלעט מעשה אין קעמפּיין-צייט, און עס ווירט שוין נישט מער אויף קיינעם.

פראַפּעסאר איינשטיין.
יעדעס קינד אין אמעריקא איז באַ-כאַנט מיט לאַנגעלאַס נעריכט, אין

ווען דער לעצטער גענעראל סטרייק איז געסעטעלט געוואָרען האָבען מאַכען מענ-שען ביי אונז געדענקט דאָסעס איז אונז מעגליך אין נואַרס דורכצופיהרען וואָך ארבייט. זיי האָבען געצווינגען אויב מיר וועלען האָבען מעוואָס געוואונען פון דעם לעצטען זינגרייכע סטרייק.

וועל, אַפּפּאַרטיטענדיג אַ סינאָן האָבען זיך דויער מענשען איבערצייגט, דאָס נישט נור איז געווען מעגליך איינצופיהרען וואָך ארבייט אין נואַרס, זאָנערן אַלע מער בערס זיינען העכסט צופרידען פון דויער ענדערונג אין דעם סיסטעם פון דער אר-בייט.

אַן אויסנאָמע האָבען מיר דאָך געהאט, דאָס איז געווען אין פאַסעיק, נ. דזש. די פירמע מעין קלאָוס און סוט קאַמפּאַניע האָבען מיט אונז געסעטעלט דעם סטרייק און געגעבען סעקורירט דאָס דעם שאַפּ וועט זיין אַ יוניאָן שאַפּ. גאָרעס ווי מען האָט אַבער אַפּפּעאַרירט אַ פאַר וואָכען האָבען מיר אויסגעפונען דאָס אַ חוץ וואָס מען אַרבייט דאָרט פון שטאָט אין דער שאַפּ אויך אַ קאַרפּאָראַציע פון 7 לייטע. מיר האָבען, נאָטירליך, דעם שאַפּ אַפּפּענסטאַפּ פון דער ארבייט און נאָך דעם ווי דער קאַר-פאַרישאַפּ איז זיך צוגאנגען, האָבען מיר געסעטעלט פרייען פאַר אַלע ארבייטער פון וואָך, די פירמא האָט געגעבען אנדערע סעקורירט און מיר האָבען צוריקגעשיקט דעם שאַפּ צו דער ארבייט. די ארבייטער האָבען מיר שפּעטער גערופּען צו דער גר-ווענס קאַמפּיעט.

אַ חוץ די רעגולאַר שאַפּ ווייזטס האָבען מיר אויך געהאט 32 דריטעס קאַמפּליינטס איינגעטיילט ווי פאַלגט: 6 דיסטשאַר-דזשעס, 5 וואו נישט ווינאָן לייטע זיינען גע-ווען אַבשעפּטינג, 2 פאַר נישט באַקומען דעם סקיי אָף וויידזשעס, 16 פאַר פּע-און בעק פּע, 3 פאַר אַרונטערנעמען פון די באַדונגענע פרייען, אַלע דויער קאַמ-פליינטס זיינען געסעטעלט געוואָרען צו גונסטען דער יוניאָן. מיר האָבען אויך קאַלעקטעס \$189.59 בעק פּע.

מיר ווילען דאָ באַמערקען, דאָס מיר האָבען צו פאַרזיכענען גאָר אַ זינג און דאָס איז די אַרגאַניזירונג פון דעם שאַפּ פון דזשאַזעף און באַנדי. דויער שאַפּ געפינט זיך אין נואַרס פאַר די לעצטע 30 יאָהר. זיך יעדעס יאָהר ווען מען האָט גע-מאַכט אַ פאַררוך צו אַרגאַניזירען דויען שאַפּ איז מען דורכגעפאלען. עס האָט זיך אויסגערוכט דאָס דויער שאַפּ בייכט שוין אַ סקעב שאַפּ ווי לאַנג ער וועט עקזיסטיר-ען; עס האָט זיך אַבער אַריינסגעוואָרען דאָס די שטראַלען פון יוניאָניזם האָבען אויך אַריינגעדונגען אין דויען שאַפּ און מער און ווי האָבען פון די ארביי-וואַרפּען די קייטען אין וועלכע דויער פירמע האָבען זיי געהאלטען. און יעצט האָבען דאָרטען די ארבייטער 41 שטונדען אַ וואָך אַנשטאט 64; וואָך ארבייט אַנשטאט שטייט ארבייט און פיעלע אנדערע פאַרבע-סערונגען. יעצט שטעט מען זיך נישט מער צו דערמאנען דעם שאַפּ פון דזשאַזעף און באַנדי. אין דויען שאַפּ מאכט מען ריר פערס און אינעמענס קאומס און באַשעפּ-טיגט אין סינאָן 76 לייטע. מיר האָבען זיך אויך גענומען צו ערווישן אַנאַל אר-בייט. מיר אַראַנזירען קלאסעס אין ענד-ליש ווי אויך לעקטשורס און פאַנעזשעס. דויער ארבייט און אַ ווער וויכטיגע און מיר האָפען דאָס אונזערע מעכערס וועלען אויסלעזען די געלעגענהייט און באַוועגן אַלע לעקטשורס ווי אויך די קלאסעס.

וועלכען ער בעט זיך מען זאָל איהם נישט זאָגען, אין קאלטע, טרוקענע צימער, אז "דאָס לעבען איז בלויז אַ פּוסטער חלום, און דאָס זאָלען זיינען נישט ווי זיי שיינען צו זיין."

צום ווידערווילען פון מיר. לאַנגעלאַס איז דאָס אַבער ווירקליך אזוי. די זאָכען זיינען נישט ווי זיי שיינען צו זיין. און פראַפּעסאר איינשטיין פון בערלינער אר-בייטער-אויסוועס נעהט דאָס באַווייזען. זיין נייע מעאַריע וואַרפט אום אַלע אונזערע מיינונגען, אז עס איז דאָ אַ פלאַץ פאַר אַלעס, און אז אַלעס איז אין דעם פלאַץ וואו האָט דאָרף זיין. לויט איהם, זיינען די ליכטשטראַלען פאַרשרייבט, דער וועלט-אַל איז צודערשט, און די שטערנען זיינען נישט אין דעם פלאַץ ווי מיר האָבן בען ביו איצט גערעכענט, אז זיי געפינען זיך דאָרט. דאָס איז ווירקליך אַ פאַסענ-דע ענדערונג פאַר דער איצטיגער צייט, ווען די מלחמה האָט אַלעס איבערגעקערט קאפּויר. אפילו די אייבערשטע, און די הימעלשע קערפער זיינען ארויס פון די בליים.

דעווינערס יוניאָן 45

דער מעאמער בענעפיט.
מאָנטאג דעם 5טען יאנואר וועט די דעווינערס יוניאָן, לאָקאַל 45, האָבען אַ מעאמער בענעפיט אין מאַמאַשענסקי'ס מעאמער. דיוויד קעסלער, וועט דעם אבענד שפיעלען "שלמח'לע שאַרלאטאַן", איינע פון יעקב גאָרדינ'ס בעסטע פיע-סען.

עס איז אַ יאָהר צייט זייט די דעזיר-נערס האָבען אַריינסגענומען זייער שטאַר-טער פון דער אינטערנעשיאָנאַל אין דעם יאָהר וואָס דער לאָקאַל עקזיסטירט פאַרמט ער געמאַכט אַ צופרידענשטעלענדען פאַרמט שריט. אויך דער לאָקאַל, ווי אַלע אנדערע לאָקאַלס, אין זייער פריהער יונגער האָט געהאַט געוויסע שטרייכונגען אין זיין וועג. דער ווילענסקראַפט פון די דעווינערס צו זיין אַרגאַניזירט איז פיעל שטאַרקער פון די אַלע שטורם ווינטען וואָס שטעלען זיך אין וועג פון פאַרשטריט פאַר דער דעזיר-נערס יוניאָן. אויסער דעם וואָס דער לאָ-קאַל איז אַ טייל פון אונזער אינטערנעשיאָנאַל נעק איז ער אויך פאַראייניגט מיט דעם דזשאַינט באַאָרד פון דער קלאומאַכער יוניאָן.

די קלאומאַכער און אַלע אנדערע מעכערס פון דער אינטערנעשיאָנאַל דאָר-פּען העלפען דער אונטערנעמונג פון די דע-זיינערס צו מאַכען פאַר אַ סוקסעס. מיט דעם וואָס איהר וועט העלפען דער אונטער-נעמונג העלפט איהר דערמיט די דעזיר-נער צו ווערען בעסער אַרגאַניזירט. עס איז אימער געווען דער וואונש און האַפנונג פון פיעלע קלאומאַכער צו זעהן דעם ברעגטש אין טרייד אַרגאַניזירט און יעצט ווערט דאָס פאַרווירקליכט. עס וועט נישט נעמען לאַנג, און די דעזיינערס יוניאָן וועט זיין אַ פאַקטאָר אין אונזער אינדוסטריע.

פריינד יוסף באַראַנערס, איינער פון די גאָר ערשטע ליעדערס פון די קלאומאַכ-כער וועט דעם אבענד רידען פאַר די דע-זיינערס, צווישען די אַקטען. עס איז שוין פיעלע יאָהרען אז באַראַנערס האָט פאַר די קלאומאַכער נישט גערעדט. ביי דעם אבענד וועלען די קלאומאַכער האָבען אַ געלעגענהייט צו הערען דערען זייער אַל-טען באַקאַנטען פריינד וואָס האָט אויך אַ חלק אין דער אויפבויוואונג פון דער קלאוק-מאַכער יוניאָן.

ווער עס האָט גאָר נישט קיין טיקעטס פאַר דעם אבענד, קאָן דויער טיקעטס באַקור מען אין דעם אָפּיס פון דער דעווינערס יוניאָן, לאָקאַל 45, אין 36 וועסט 33סטע סטריט.

עקזעקוטיוו באַאָרד, דעזיר-נערס יוניאָן, לאָקאַל 45.

וויכטיגע באַקאַנטשאַפּט

טונג!

די "נערעכטיגקייט" ערשיינט אויסט מיט אַ סאָן פריהער ווי אמאָל — מיר זעהען צום פרעס מיטוואָך-אָב-שטאַט דאָנערשטאָג.

אַלע אונזערע אַרטיקלע שרייבער, סעקרעטערע פון די לאָקאַלס און קאָ-רעספּאָנדענטען ווערען דעריבער אויס-געפאָדערט צושיקען דעם מאטעריאַל פריהער. מאָנטאג איז דער שפּעט-סטער מאָג וואָס מיר קענען אַריינבער-טען זאָכען פאַר'ן לייטענדען נומער.

דער אַפּאָסטל

א ספעשלע מיטגליד פון עסו. באארד
פון דער ליידיש ווייטע אויף דעם
ינגליך, לאקאל 25 אונטער דעם
דעם 25טן דעצעמבער, 1887, 2 און 3
מ. אין בעהמאן אלס טשערמאן
אלס טשערמאן.
פאליטיק און רעגירונג קאמיטעס באריכט
ווערט אויפגענומען און פארהאנדעלט.
פאליטיק קאמיטעס באריכט ווערט אויפ-
גענומען און נומערייטע.
א מיטגליד ווערט פארנעמען פאר
דער מעמבערשע קאמיטע, אין וועלכער
זיי אינפארמירן דאס שוועסטער מאג
קעמפ און בערשא רעסטיטויטן זיינען ער-
וועלט נעווארען אלס טשערמאן און סעק-
רעטאר פון דער קאמיטע. די קאמיטע וועט
האלטען רעגולערע מיטגלידען יעדעס פריי-
טאג אבער.
די גרויסע קאמיטע אינפארמירט אין
א מיטגלידען דאס שוועסטער ראו דזשע
נעט און ראו קראו וויינען ערוועלט נע-
ווארען אלס טשערמאן און סעקרעטאר פון
דער קאמיטע. די רעגולערע מיטגלידען פון דער
קאמיטע וועלען געהאלטען ווערען יעדעס
מאנאט אבער.
די קאמיטע מיט און א באריכט
פאר די לעצטע פער מיטגלידען, דעם 25טן,
18טן, 16טן און 15טן דעצעמבער, 1887.
דער באריכט ווערט נומערייטע מיט איר
ניינע מאדירעטע.
בר. שעהאלד, סעק. טרעזשורער, שיקט
אריין א מיטגלידען אין וועלכער ער גיט
אן איבערציען איבער'ן פינאנציעלען צו-
שטאנד פון דער ארגאניזאציע. אויך זיין
רעקאמענדאציע ווערט א קאמיטע, בא-
שטעהנד פון שוועסטער מ. פסקער און
ברידער ווייסנלעך און הערליך, ערוועלט
אויפגענומען נעווייזע פאנאנציעלען פראגען
מיט בר. שעהאלד.

א צווייטע טשעק פון עסו. באארד
ווערט אפגענומען דעם 25טן דעצעמבער
1887, אין בעהמאן אלס טשערמאן.
בר. ה. וילבערמאן אלס טשערמאן.
א קאמיטע פון די ארכיטעקטן פון די
ב. א. ווייטע קאמיטע ערשטיקע ערקלערע-
דיג ווענען די אונטערענליכע קאנדידאטן
נען וואס ערשען אין שאפ. נאך א לאנג
נער דיסקוסיע ווערט א קאמיטע, בא-
שטעהנד פון שוועסטער מ. פסקער, בר.
נאכרבער, א. פסקער, ס. ראקאוו און ב.
ראקאוו, אויפגענומען מיט פארמאכט צו
האלטען אין דער קייט און אויפצושטעלן
אויף די ווייטערדיגע פאסירונגען אין דעם
שאפ.

באארד און דירעקטארס רעפארט ווערט
אויפגענומען און פאליטענע באשלוסען
ווערען געמאכט:
(1) נומערייטען די האנדלונג פון
באארד און דירעקטארס אין באצונג צו
קארוראק בראם. שאפ.

(2) דאס די מענעזשערס פון די פאר-
שידענע רעפארטמענטס ווערען באפאל-
מעכטיגט צו אסיינע 4 נייע אינוועסטירונג
מאָרס, וועלכע, צוזאמען מיט מר. י. פריד-
מאן, דעם איצטיקען אינוועסטירונגס-
זאלען האבען אלס זייער אויפגאבע צו
אונטערזוכען די ביכער פון די דזשאבעס
באנומעטשורערס און קאנטראקטאָרס און
צו אויסגעפיען די פארהאנדענע צווישען
די דזשאבעס און קאנטראקטאָרס און
זעהן דאס די קאנטראקטאָרס זאלען מאכען
ארכיטעקטן נאך פאר יוניאן שטעלע.

די פראגע פון די באנייאונג פון די אג-
רימענטס מיט די אינערענערענט מאנ-
פעקטשורערס ווערט אויפגענומען און אויף
דער רעקאמענדאציע פון בר. רייזבער,
מיט דער נומערייטע פון באארד און די
רעקטארס, ווערען ארגאניזאציענע געמאכט
פאר דעם קומענדיקן ארגאניזאציענע קאמ-
פין און די פארשידענע קאמיטעס אפאזי-
טעט. וואהלען פאר טשערמאן און סעק-
רעטאר פון דער רעגולערע קאמיטע, ווע-
טעס אויפגאבע עס וועט זיין אויפצושטע-
לען און די פאליטענע ווערען ער-
וועלט: רייזבער, טשערמאן, און י. שטי-
האלד.

עס ווערט ווייטער באשלאסען דאס דער
סעקרעטאר זאל ווי שטעלען אין באציהונג
מיט לאקאל טא און ווען דאס זיי זאלען
האבען זייערע פארשטענדע אויף אלע קא-
מיטעס.

י. שעהאלד, סעק.

א דאנק-רעזאליציע

מיר, די ארכיטעקטן פון לואיס עליאן
שאפ, 12 איסט, 21טע סטריט, האבען אג-
גענומען די פאלגענדע רעזאליציע, ביי א
שאפ-מיטינג:

נעמענדיג אין אנבאטראכט אן אונזער
שאפ-טשערמאן, ברודער דזשיק קאליניע
פארלאזט דעם שאפ, און נעמענדיג אין
אנבאטראכט, אן די נאנצע צייט וואס ער
איז געווען טשערמאן האט ער געטרייט זיין
בעסט פאר דעם שאפ, און דער שאפ זאל
זיין אין גוטע קאנדישאן און מיר, די אר-
כטעקטן, אונטערנענדיג זיין גוטע ארכיטע-
האבען באשלאסען צו פרעזערווירען איהם
מיט איין סיכורע לאווינג קאפ און מיר
ווינשען איהם ערפאשט אין אלעס וואס ער
וועט ווייטער טאן.

מיט ברודערליכען גרוס,
רעזאליציע קאמיטע:
טשערמאן, פינעכאמא
סעק. טרעזשורער, ר. ווייסנלעך

מארי-לאווי האט קיין ווארט נישט געענטפערט; זי האט
מיט איהרע געוועזענע הענד צוזאמענגעדריקט איהרע קני. איהרע
ראזע גענעל האבען געבאלאנט און זיינען געווען עהנליך אויף
גענעל, וואס זיינען גרייט אימיצען צוצורייסען.
— איך בעט אייך קינדער, קריגט זיך נישט! — האט זיך
דערהערט די בעטענדיגע, וויינענדיגע שטימע פון דער אלטער.
— גוט, באבע, אלץ איז גענענדיג, איך וועל מעהר קיין
ווארט נישט זאגען.

מארי-לאווי האט זיך געבראכען די הענד.
שטיל האבען צווישען זיך געשרעם די אינגערע; זיי האבען
זיך איינגעבויען צו דער לאמפ, וועמעס שיי, וואס האט זיך
דורכגעריסען דורך דעם רויטען זיידענעם אכאזשור, האט
אויסערגעוועהנליך שעהן באלויכטען זייערע קעפלעך, א בלאג-
דעם און א שווארצעס. אומרוהיג האבען לעאני און ראזא געקוקט
אויפ'ן בעט, וואו עס האט זיך געווארפען סעלינא. איהרע שטומע
ליידען האבען מעהר צוטרייסעלט די מיידלעך, איידער די ויפען,
וועלכע האבען זיך פריהער געטראגען פון איהר. אויף סעלינא'ס
בלייכע פנים זיינען ארויסגעטראטען גרויסע טראפעס שווייס.
לאקעל שווארצע האר זיינען צוגעפאלען צו איהרע שלייפען, נע-
פאלען אויף איהרע רונדע פלייצעס. פון אונטער איהר אפגע-
העמד האבען זיך ארויסגעוועהן בריסט אונגעפילטע מיט מילך,
וואס איז גרייט געווען פארכט פון איהרע ליפען, וואס זי האט
ציהן דעם הערליכען פארכט פון איהרע ליפען, וואס זי האט
אזוי אונבארעכענט אוועקגעשאנקען, האט די ליידענדיגע אייגענע
האלטען אין זיך דעם יאמער, דעם געשרי, וואס האט זיך גע-
סען פון איהר ארעמען לייב, וואס איז געפייניגט געווארען מיט
געהייכטע פלייגען.

עס האט זיך דערהערט א שרעקליך בילען פון דעם הונד;
אונטען האט מען געעפענט די טיר.

— דאס איז די אקוועריר, ענדליך געקומען!
מארי-לאווי האט זיך אויסגעהויבען.
— געהט אונזעם גלייך צו דער באבען; איך און זשעני זיינען
דא גענוג.

זי האט די שוועסטער ארויסגעשטופט פון צימער ארויס
און פארשלאסען אונטער זיי די טיר און אומגעדרעהט זיך צו
זשעני, וועלכע איז, מיט א פנים רויט פון קעלט און שווער
יפגענדיג אריינגעקומען אין צימער אריין.

— וואו איז די אקוועריר?
— זי קומט. זי געהט צוזאמען מיט דער מאמע... וואס
מאכט סעלינא?

פול מיט מיטגעפיהל, איז זשעני צוגעגאנגען צום בעט.
גרויסע טרערען זיינען געווען איבער סעלינא'ס בלוט-
לאזע באקען. זי האט אומגעדרעהט צו די שוועסטער א פנים,
אויף וועלכע עס האבען געברענגט אויגען, וואס זיינען געווען
ארוםגעצאמט מיט רויטעווארענע ווייזעס. אין איהרע וואהני-
זייניגע שווארצ-פאלען איז געווען אן אויסדרוק פון גרויס געבעט.
איהר נאנץ וועזען האט געבעטען נאך הילף, דאס מאל האט זי
נישט געקענט איינהאלטען א געשריי, וואס האט זיך ארויסגע-
סען פון דער טיפעניש פון איהר וועזען. מארי-לאווי האט אויפ-
געצייטערט. איהר וואלט זיך וועלען מיט א דרייפאכען צאם אפ-
צאמען זייער הויז. איהר האט זיך געדאכט, אז די שכנים שמעהען
אונטער די פענסטער און שמויסען זיך אן וועגען וואס עס האט
דעלט זיך דא; איהר האט זיך געדאכט, אז אנדער'ס אלטע
דינסט שטעהט אויף אונטער די לאדען און הערט זיך צו אלץ צו.
סעלינא'ס הארצרייסענדיגע געשרייען האבען אלץ העכער
געקלונגען צווישען דער טראגישער שטיקלייט.

— האסטו דו דאך נישט אזוי געיאמערט ביים אנפאנג פון
אט דעם קינד, — האט מארי-לאווי א געשריי געטאן.
עס האט זיך געעפענט די טיר און פארשוואנדען איז
געווארען דער צאן. פון דעם מיידעל. עס איז אריינגעגאנגען א
פריי, וועלכע זי האט גוט געקענט, ווייל זי האט איהר אפמט גע-
זעהן אין די נאסען פון סען-מאך אדער באגעגענט ביי די בעטען
פון איהרע זארהייראטע חברים, ווען זיי זיינען געלעגען אין
קיכענעס.

א פארב האט באדעקט מארי-לאווי'עם פנים; אבער די
פריי, ווי עס האט אויסגעזעהן האט עס נישט באמערקט. זי איז
גלייך צוגעגאנגען צום בעט אין וועלכע סעלינא'ן האט געוואר-
פען, ווי א זינדערין אין נהינים.

— אביסעל צו שפעט האט איהר מיך גערופען, — האט
הרף די ציהן ארויסגעדרעט די אקוועריר, נאכ'עם, ווי זי האט
אפאך ניד באטראכט די טראנקע... און קיין זאך אין נאך נישט
צוגעגרייט, — האט זי צוגעלייגט, ווען זי האט באקוקט דאס
צימער.

זשעני און מארי-לאווי זיינען געווען אזוי אויפגעטרעטע,
אז זיי זיינען נישט געווען איממאנעלע עפעס צו העלפען. מאדאם
בעריל האט אהן וועלכער עס איז נויטווענדיקייט, איבערגע-
שטעלט די זאכען אין צימער פון איין ארט אויפ'ן צווייטען.
צום גלייך, זיינען אריינגעקומען די אינגערע מיט פולע
הענד וועט.

לעאני האט געטראכט א שטימעל מיט קאנדידיר וואסער-
(פארשטענדע)

— און ווען די מענער זיינען נישט קיין וואונדערס פאסטערס
אדער טאנען, זיינען זיי הינט, ננבים, רויבער! לומפען, וואס
זיינען נישט פעהיג צו נעהמען אויף זיך וועלכע-ניסאזין פאר
אנטווארטליכקייט! ער שטעלט פיס איצט, אט דער דאזיגער
העלד, וועמען מיר האבען אמאל פארשפילעט די הייליגע! ער
האט געפיהלט, אז די באכטע דארף אין ניעכע אויפגענומען
ווערען. ער האט זיך ערגעץ וואו באהאלטען... איך האב איהם
שוין פון לאנג אין ערגעץ נישט געטראפען... פארלאזען איז
דאס שטענעל, וואו איך האב איהם אזוי פיעל מאל געזעהן דארט
זיך קושען מיט סעלינא; ער קומט שוין דארט מעהר נישט!
אבער איך וועל איהם אויפנומען! ער וועט זיך פריה אדער
שפעט דאס ווייניגע רעווארטען... ער וועט מיט איהר חתונה
האבען, איך פארזיכער אייך אין דעם! ער וועט חתונה הא-
בען מיט איהר, איך גיב אייך מיינ עהרען ווארט אויף דעם, אז
נישט, וועט ער אויף דער וועלט קיין ארט פאר זיך נישט קענען
געפינען... הערסט, סעלינא, דו וועסט איהם אין ניעכע קריגען
און פון אייך וועט ארויסקומען א געראטען פארל חיות! איהר
זייט ווערט איינס דאס צווייטע!

— יא, יא, ער וועט חתונה האבען, — האבען צוזאמען
אויסגעשריען די אינגערע, — אפילו ווען אונז ואל אויסקומען
איהם אין נאנצען צוצוקראצען מיט די נענעל.

אומדערהערט זיך אין-איהר בעט, האט סעלינא באוויזען
איהר פנים, וואס איז געווען אויסגעקרימט פון וועהמאן. פון
איהרע פראכטפולע אויגען-דעקלעך, צווישען איהרע פארשווא-
לענע ליפען איז דורכגעלאפען א שטייכעל. א פיערל האט אויפ-
געלאנגט אין איהרע טרייעריגע אויגען, אין די אויגען פון א
דערשלאגענעם הונד.

זי האט אין זיך ווידערהאלט די שוועסטער'ס ווערטער:
"ער וועט חתונה האבען". די דאזיגע ווערטער האבען זי גלייך
ליך געמאכט. די דאזיגע ווערטער האבען פאר איהר געקלונ-
גען ווי א זיכערהייט, וואס האט זי באהערשט כדי צו שטילען
די פיינען, וואס דארפען אין ניעכע קומען. געוויס, ער וועט
חתונה האבען מיט איהר, ער, איהר אוצר!

— נאריש מיידעל, — האט אין סעלינא'ס אויער אריינ-
געפליסטערט לעאני, — פאר וואס האסטו געלאזט אז דוין בויך
זאל וואקסען? האסטו אונז געדארפט זאגען און מיר וואלטען
שוין פארהיט די גאנצע קאטאסטראפא.

— ס'ארט גראכע חיה! — האט צוגעלייגט ראזא, ארויס-
שטעלענדיג איהר מיידעלשען ביזסט, איהרע קליינע רונדע
בריסט וועמעס הארטע שפיצען האבען זיך שארף ארויסגעציי-
כענט פון אונטער דער פלאנעלענער בלוזע. — ס'ארט גרא-
כע און אונגעשיקטע חיה דוין זשארזש איז דאס!

— אין וועלכער שול האט זיך דאס געלערנט דוין קינסטלער
אזוי צו פארהעסליכען א גוט מיידעל? פאר א שילער פון א
קונסט-אקאדעמיע איז אזא טאט נישט פארגעבליך!... ס'ארט
שאך, וואס דו וועסט פארלירען דינע פיינע ליניען!

— ווער שטום, ראזא! איצט איז נישט קיין צייט צו פאר-
נעהמען זיך מיט געשפרעכען. איך ווארען אייך, אז איך בין
איצט נישט איממאנעלע אויסצוגעהערען אלע אייערע נארישקייטען...
אויב איהר וועט נישט שטיל ווערען, וועל איך אייך פארשליסען
מיט דער באבען, וועלכע טראכט איצט וועגען די פאלגען, וואס
זיינען ארויסגעקומען פון איהר צו גרויסען פארטרויען.

— א, געוויס! אויב מיר וועלען זיך נאר לאזען, — האט
הרף די ציהן ארויסגעדרעט ראזא.
— הער זיך איין, — האט א שטאך געמאן לעאני, —
סוף כל סוף זעה איך נישט איין, וואס דו ערגערסט זיך אזוי מיט
אט דער נאנצער געשטעכע... מיט דיר-האט דאך אויך געקענט
פאסירען פונקט עפעס אזוינס אונטערווארטעמעס!...

מיט פינקלענדיגע אויגען האט מארי-לאווי געקוקט ארויס
רופער אויף דער שוועסטער.
ראזא איז געבליבען רוהיג:

— געוויס, א גרויסע אונגאנעמליכקייט פאסירט מיט
אונז. עס קומט אויף אונז אן אומגליק אין געשטאלט פון דעם
קינד, וואס דארף קומען אויף דער וועלט און מיט וועלכען מיר
וועלען נישט וויסען, וואס צו טאן!... אבער דו ביזט פארט צו
גרויזאם צו סעלינא! מען קען מיינען, אז זי האט גאט ווייס
וואסער פארברעכען געמאן! זי האט געמאן א נארישקייט און
זי אליין וועט צו אלעם ערשטען דערפון לייזען... זי האט נישט
פארדיענט, אז דו זאלסט זיך באציהען צו איהר, אזוי צו זאגען,
פון דער הויף. איך וואכען דיר, מארי-לאווי, אז דו וועסט האבען
גענען זיך לעאני'ן און מיך אויב דו וועסט זיך צו גראב באנעהן
מיט סעלינא'ן.

— ראזא איז געטרעט, דוין שטאלץ רעגט שוין אביסעל
צופיעל אויף! פונקט ווי מיר וואלטען נישט וויסען, אז דו וואלטסט
מיט פארגעניגען געבראכט דוין שטאלץ פאר א קרבן צו דעם
שעהנעם אנדער... אומזיסט זיך צו מאכען פאר אזא קינד, מארי-
לאווי! א, ווען אנדער וואלט עס גאר וועלען!...

לעאני האט אפגעשטעלט פון איהר שוועסטער, וועלכע איז
איצט געווען אין דעם וועלכען שול איז וועלכען נישט לאנג
צוריק האט געשטעלט מאדאם בעריל.

— ווען אנדער וואלט עס גאר וועלען!...

לעאני האט אפגעשטעלט פון איהר שוועסטער, וועלכע איז
איצט געווען אין דעם וועלכען שול איז וועלכען נישט לאנג
צוריק האט געשטעלט מאדאם בעריל.

— ווען אנדער וואלט עס גאר וועלען!...

לעאני האט אפגעשטעלט פון איהר שוועסטער, וועלכע איז
איצט געווען אין דעם וועלכען שול איז וועלכען נישט לאנג
צוריק האט געשטעלט מאדאם בעריל.

— ווען אנדער וואלט עס גאר וועלען!...

לעאני האט אפגעשטעלט פון איהר שוועסטער, וועלכע איז
איצט געווען אין דעם וועלכען שול איז וועלכען נישט לאנג
צוריק האט געשטעלט מאדאם בעריל.

— ווען אנדער וואלט עס גאר וועלען!...

לעאני האט אפגעשטעלט פון איהר שוועסטער, וועלכע איז
איצט געווען אין דעם וועלכען שול איז וועלכען נישט לאנג
צוריק האט געשטעלט מאדאם בעריל.

— ווען אנדער וואלט עס גאר וועלען!...

די פרויען וועלט

פון ראזע בעדריק (בלנדער)

טע מענות באווייזן די געזאמלטע פאקטן, וועלכע די דאזיגע פרויען-פאקטן נישט אינאיינעם מיט זייערע מענות, און וועלכע איבערצייגן אויף דעם קלאר סטען אופן די גאנצע לעבעליכקייט און אומפראקטישקייט פון די נאך היינט דאָרט הערשענדע געזעצען. אַט זיינען אַ פאַר פון דער היבשער צאָל געזאמלטע פאקטן:

א פארמעגליכער האַלענדער האָט געוואלט באשטרעפן זיין פרוי, האָט ער פארשיקט פון הויז זייער איינלאזליכע ציג קינד און עס באהאלטען ביי זיינעם א פריינד אין הויז. די פרוי האָט נישט געוואוסט וואו איהר קינד געפינט זיך, און איז שיער פון זינען אראפ פון אנגסט. אָבער טאָן האָט זי נישט געקענט נאָרנישט, ווייל נאָכ'ן געזעץ איז דער פאָטער דער איינציגער און אויסשליסליכער בעל-דעה. איבער'ן קינד, אזוי ווי די מוטער וואָלט אין דעם קינד גאָר קיין חלק נישט געהאט. א צווייטער פאקט: א געוויסער האָט לענדער, אליין און אדוואָקאט און א געווענער ריכטער, האָט פארבאטן זיין חייב זיך צו באגעגענען מיט איהרער א באקאנטער פרוי; ווען זי האָט איהם נישט געפאָלגט, האָט ער זי פארפאלגט געריכט-ליך, אויף דער קלאנע פון „אומגעהאָר-זאמקייט“ צו איהר מאן.

אַט דער לעצטער פאקט איז די בעס-טע אילוסטראציע פון דער אונזיגער הייראטס-קאָנווענציע, וואָס צווינגט נאָך היינט די פרויען אין די מיסטע ציוויליזירטע לענדער נאָכצוזאָגן גען דעם אָפיציעלן מסד-קידושין דעם פסוק פון דער תופה-שבועה: „איד פאר פליכט זיך צו ליבען, עהרען און געדאָרפן זיך, מיין מאן, און טאקי דאָרפן איהר איינע פון די פאָדערונגן גען פון די האַלענדישע פרויען, און דער דאָזיגער אנטמיטשער פסוק זאָל שוין גע-שיקט ווערען, „אין זיין רוח אריין“ און דאָרטען פארנעמען זיין פלאץ נעבען די שלעכטע, דעסמיטכער און אנדערע אועל-כע אנטקען.

י, ווען מע לייענט וועגען אועלכע באפרייאונגס-באנוועגונגען, ווי די, וואָס ווערט איצט אָנגעפיהרט פון די בראווע האַלענדישע פרויען, ווערט אביסעל אויפ-געפרישט די פארעלטערטע און אָפגע-שוואַכטע האַפנונג אויף א פרייערע לע-בען אין א פרייערע וועלט.

אן אינטערעסאנט קאפיטעל אין אינ-דיאנער געשיכטע.

אין דער „נידערקס קאל“ פון לעצטען שבת שרייבט אן אינדיאנישע פרוי, הייפפלינג (טשיף), טאהאן, אן אינטערע-סאנטען ארטיקל וועגען די פאליטישע רעכט און פרייהייט, וואָס די אינדיא-נישע פרויען האָבען אין די פארוואלטונג גען פון זייערע שבטים, נאָך לאנג איידער קאָלומבוס איז געקומען צו די ברעגען פון'ס גייעס וועלכטייל, וואָס הייסט היינט אמעריקא.

עס וואָלט, באמת, כדאי געווען צו געבען א פולע איבערזעצונג פון דעם דאָר זינען זעהר אינטערעסאנטע קאפיטעל פון דער אינדיאנער געשיכטע, נאָך אויס מאנגעל אין פלאץ, וועלען מיר זיך דאָ מוען באנוגענען מיט איבערגעבען די סאמע וויכטיגסטע טיילען פון „טשיף“ טאהאן'ס ארטיקל. איבריגענס, קען דאָך יעדערער, וואָס וועט וועלען לייענען דעם, גאנצען ארטיקל, אין אריגינאל, זעהר גרינג קריגען דעם נומער „קאל“ פון לעצטען שבת, דעם 27 דעצעמבער.

אין דער באהעפונג פון דער שריי-בערין פון'ס דערמאנטען ארטיקל, האָט בען די אינדיאנישע פרויען נאָך אין יענע צייטען געהאט מעהר פאליטישע פריי-הייט און מעהר רעכט, איידער די היינטי-גע פרויען אין דער ציוויליזירטער אמע-ריקא; און אין די עטליכע איבערגעבלי-בענע אינדיאנער שבטים, וואָס געפינען זיך נאָך היינט אין פארוואלטונג ווינטי-לען אויס'ן אמעריקאנער קאנטינענט, גע-ניסען די פרויען די וועלכע פרייהייטען אויף היינט.

די אינדיאנישע פרוי, — דערציעלס די שרייבערין, — האָט מיר געהאט א גלייכע דעה מיט'ן מאן אין אלע ענינים פון דער שבט-פארוואלטונג. זי האָט אפילו געקענט זיין (און נישט קיין אינדיא-נישע פרוי) אין אויף געווען דער שריי-בערין וועלכער הויפטלינג פון'ן שבט, איהר

שטימערעכע אליין נישט גענוג פאר די האַלענדישע פרויען

דאָס פרויען-שטימערעכט איז נישט קיין צוועק אין זיך אליין, נאָר א מיטעל, מיט וועלכען שטימערעכטיגטע פרויען דארפן און וועלען אויסקעמפען פאר זיך פאליטישע עקאנאמישע, פאליטישע און געזעלשאפטליכע גלייכבארעכטיגונג מיט די מענער.

דער דאָזיגער געדאנק, קלאר און לאָ-ניש ווי ער איז, האָט נישט פון דעסטווע-גען די איינשטימיגע שטיצע פון אלע סאָפראדזשיסטען. א סך פון די סאמע אָנגעזעהענעסטע סאָפראדזשיסטען זיינען נאָך ער היום מיט דער מיינונג, אז שטימערעכט קומט טאקי די פרויען, און דאריבער העלפען זיי דעם קאמף פאר פרויען שטימערעכט, אָבער אז די פרוי דארף און זאָל זיין פאָלשטענדיג גלייכ בארעכטיגט מיט דעם מאן אין אלע פרטים פון עקאנאמישען און געזעלשאפט-ליכען לעבען — אין דעם גלויבען זיי נישט.

די דאָזיגע „לעבליכע“ סאָפראדזשי-סטען — צי זיי זיינען פרויען אָדער מע-נער איז אין דעם פרט קיין נפאק מינה — האָבען אפילו גאנצע בערג מיט דארויט און ארומגעטען, וואָס די פרוי דארף האָ-בען דאָס רעכט צו שטימען, אָבער נישט דאָס רעכט צו זיין א מיניסטער אָדער אן אמבאסאדאָר, וואָס דער פרוי איז געוועלשאפטליך ערלויבט צו געהן ארביי-טען אין פאבריק, כאָטש זי לאָזט איבער אין דער היים איינס אָדער עטליכע קליי-נע קינדער, און עס איז איהר נישט ער-לויבט (פון דער עפענטיכער מיינונג), צו געהן און קומען וואוהין זי וויל און ווען זי וויל, אפילו ווען זי האָט נישט איבער-געלאָזט אין דערהיים קיין קינדער אויף חפסר. זי, די דאָזיגע כלומר-שטודיע סאָ-פראדזשיסטען, וועלען אייך אויף אָנגע-בען פּעק מיט אורזאכען, וואָס די פרוי מעג זיין א קאָנדוקטאָר, א שוּפּפּער, א גיירס און אפילו א סאָלאַדאט, אָבער נישט קיין שטאַטס-מאַן אָדער גובערנאטאָר; וואָס די פרוי מעג זיין א שוּפּפּער, א שניידער, א סטענאָגראפער, א פראמא-צענט, א דאָקטאָר און אפילו אן אדוואָ-קאט, אָבער נישט קיין אָיבער-ריכטיגער; וואָס די פרוי קען זיין א כלל-טוערין, א פאָלשטענדיגערין, א פארלאמענט-מיט-גליעד אין אפילו א רעגירונגס-שפיאָן, אָבער נישט קיין פרעמיער און אפילו נישט קיין געוועהליכער קאבינעט-מיניסטער.

קורץ, דער געדאנק, אז פרויען-שטימ-רעכט איז נישט קיין צוועק, נאָר א מיטעל פאר די פרויען אויפצוקעמפען זייער פאליטישענדיגע באפרייאונג און אָפּהע-רינגקייט און געווינען פאר זיך די פולסטע גלייכבארעכטיגונג מיט די מענער אויף אלע געביטען פון געזעלשאפטליכע, עקא-נאמישע און פאליטישע לעבען — דער דאָזיגער געדאנק איז, ווי געזאָגט, נאָך דערווייל נישט זעהר פאָפולער אפילו אין די רייען פון די סאָפראדזשיסטען גופא. עס איז דאריבער פון גאָר-גרויסען אינ-טערעס פאר די פרויען, אז אלגעמיינע פרויען-דעמאנסטראציע נאָכצופאָלגען די ווייטערע ענטוויקלונג פון דער יונגער אָבער קרעפטיגער באפרייאונגס-באווע-גונג, וועלכע די האַלענדישע פרויען האָ-בען אויפגעהויבען ערשט צוריק מיט עט-ליכע חדשים.

אין גאנצען איז ערשט א יאָהר, זינד די פרויען אין האַלאַנד האָבען באקומען שטימערעכט, און שוין האָבען זייערע אַר-מאנזאציעס אויסגעארבייט א געמיינ-שאפטליכע, פעסטע און קלאָרען פאָלי-טישען פראָגראם, אין וועלכען זיי פאָדערן די רעוויודירונג פון אלע געזעצען און רעגולאציעס, וואָס באגרענעצען די געזעל-שאפטליכע, עקאנאמישע און פאליטישע רעכט פון די פרויען אין האַלאַנד און פארצאמען זיי דעם וועג צו פולער אומ-אָפּהענגיקייט. זיי טענה'ען, אז די הער-שענער געזעצען בנגע-צו פרויען זיינען אלס אן אָפּגעלעגט, די דאָזיגע געזע-צען, וועלכע זיינען געשאפן געוואָרען מיט כמה דורות צוריק, אונזער דעם איינפלוס פון די רעמאָנטישע אידיען און באגריפען וועגען די פליכטען און אויפגאבען פון דער פרוי, פאסטען זיך כלל נישט פאר דער היינטיגער צייט און קענען בשום אופן נישט אָנגענומען ווערען אויף דער היינטיגער פרוי-זאך.

אזוי מענטש'ן איינען די האַלענדישע פרויען, און אז דאָס זיינען נישט קיין פוס

שטימערעכט האָט די אינדיאנישע פרוי געקריגען אזוי באלד, ווי זי איז געוואָרן א מיטגליד.

זי האָט אויך געהאט די אויפזיכט איבער דער ערציהונג און אויפברענגונג פון איהרע קינדער, איבער וועלכע זי האָט געהאט די גאנצע דעה ביי דעם מאָן פון זייער חתונה. ווען די זכרים האָבען דער-גרייכט די עלטער, ווען זיי האָבען גע-דארפט קריגען די ערפארונג אין יאָג און קריגעריי, האָט די מוטער זיי דאן איבערגעגעבען אויף לעהרע צו איהר מאן. אָבער אפילו אין דער צייט פון דער לעהרע איז דער זון געבליבען אין'ס רשות פון דער מוטער. קיין אומפארהיי-רעכטער אינדיאנער האָט נישט געטאָרס געהן אין מלחמה אָהן זיין מוטער'ס ער-לויבניש.

די פרויען האָבען געהאט א דעה איר בער דער קאסע פון'ס שבט און האָבען געהאלטען אן אייג-אויף דעם פארמענען און אויף די הוצאות פון דער אלגעמיי-נער קאסע. זיי פלעגען אויך זיצען זייט ביי זייט מיט די מענער אין דעם פאר-מיעלע פון אייך האָבען אורזאכען נישט אסער מען דורכ'ן נאָז. אין אלגעמיין איז וויי-ניג באקאנט די אורזאכע דערפון און די שערליכע ווירסונג וואָס דאָס האָט אויף די צייטן און אנטפ'ן גאנצען אָרגאַניזם. צו אסעמען מיט'ן מויל איז א שלעכ-טע געוואוינהייט. דאָס קומט דאָס רוב פון א פארלינגען נאָז, און פארנעמער טע „אדענאידס“, גאָדמאָדלעך וואָס פארשטאָפּען די גאָללעכער. אין די מער-סטע פלעק פארשטעלען זיי אין גאנצען די הינטערשטע עפענונג פון נאָז וואָס ציחט זיך צום מויל-צו.

א קינד וואָס אסעמט דורכ'ן מויל, כאָפט לייכט א קאַלד, אין די גאָללעכער האָט די נאָסור באַזאָרגט. אזוי מין זאָך, וואָס דיעס אויף צו וואַרמען און רייני-גען די לופט.

אחוץ דעם, וואָס דאָס אָסעמען-דורכ'ן מויל פארזאָרגט קאַלדס, איז דאָס אויך איינע פון די אורזאכען פאַר אויפגעצוי-גענע, אָדער צוקרימטע פנים'ער. ביי א קינד וואָס אסעמט מיט'ן מויל קומען די צייטן נישט רעגולער, זיי שפּאַרען זיך איינס אויף דאָס אנדערע.

„סאַנסילס“ און „אדענאידס“ (גאָלד-מאָדלעך) ווירען שערליך אויפ'ן קער-פער און זיי דאַרפן באַזייטיגט ווערען. אינזערע קינדער האָבען צו קעמפען גע-גען גענוג אנדערע אַנשיפּענישען א הויז דיעזע ערפערליכע שטערונגען.

אין גאָרמאלע פעלע, בייטען זיך אום ביים קינד צווערשט די צוויי פאָדערשטע צייטן פון אונטען. דאָס פאָסירט אין על-טער פון פינף און אַמאָל, ביז זעקס יאָהר. צו זעקס יאָהר שניידען זיך שוין ארויס די ערשטע באַשטענדיגע, הינטערשטע צייטן. אין דער עלטער איז שוין דעם קינד'ס מויל ענטוויקעלט און גרויס גע-נוג, האָט שוין גענוג פלאץ פאַר דעם. (ביי א קינד, אָבער, וואָס אסעמט דורכ'ן מויל איז דער מויל נישט גענוג ענטוויקעלט.)

די וויכטיגסטע פון דיעזע צייטן — זיי זיינען באקאנט אלס זעקס יערהיגע „מא-לארס“, באק-צייטן — ווערט קוים גענוג אָפּגעשעצט. דער פאקט וואָס זיי שניידען זיך ארויס אזוי פריה אין לעבען, מאַכט פיעלע צום דענקען, דאָס זיי זיינען מילך-צייטן, אָדער קינדערשע צייטן. ווייניגע מענטשן ווייסען דאָס דער ערשטער „מא-לאר“ צו זעקס יאָהר ווערט באַטראַכט אלס וויכטיגער פאקטאָר צו דער שפּע-טערדיגער ענטוויקלונג פון'ס מויל. אויב דער „מאָלאר“ וואָס קומט צו זעקס יאָהר איז נישט אויף דעם אָרט וואו די נאָסור וויל ער זאָל זיין, וועט זיך שפּעטער דער-גאנצער מויל נישט ריכטיג צומאָכען, און דאָס וועט פיעל שטערען דאָס קינד; די שפּייז וועט שוין נישט גוט צוקייט ווע-רען. די מעהרסטע צרות וואָס מיר האָ-בען שפּעטער מיט די צייטן, קומט דערפון וואָס דיעזע ערשטע „מאָלארס“ ווערען פארנאכגעטיגט ווען דער „מאָלאר“ וואָס קומט צו זעקס יאָהר פאנגט אן פון-לען און מען דאַרף איהם ארויסנעמען אויף עס א סך א גרעסערער שאר, ווי ווען דאָס זאָל פאסירען צו אירגער וועלכען שטערט צאָהן.

צווישען דער עלטער פון זעקס ביז פערציג יאָהר ווערען די פאָרלויפנע צייטן ביים קינד פארביטען אויף די כּף שטערנדיגע צייטן. א גאָרמאלע קינד דאַרף האָבען אינ'ס עלטער פון פערציג

וואלמונגס-דאָס (קאָנסיל) פון'ס שבט אין איינע, מעהר פאָדערשטענע שבטים, פלעגען וויכטיגע פארוואלטונגס-פראגען פאָרענלעגן ווערען פאַר אַפּשטי-מונג פאַר דער גאנצער מיטגלידערשאפט פון'ס שבט.

עס איז אינטערעסאנט צו באמער-קען, — זאָגט די שרייבערין צום סוף פון איהר ארטיקל, — אז אין די שבטים, וואָס האָבען נישט ארומגעוואָר-דערט פון איין אָרט צו א צווייטען, נאָך געהאט א באַשטענדיגען וואוינונגס-פלאץ מיט אן אייגענעמאָדענעם בעל-הבית'טייט, וועלכעס איז די העכסטע שטופע פון ציוויליזאציע, — אין אַזעלכע שבטים האָבען די פרויען געהאט די מיסטע רעכט און די גרעסטע פאליטישע דעה, וועהרענר דעם מינימום אויטאָרי-טעט האָבען געהאט די פרויען פון די ארומאנדערנע שבטים, וועלכע זיינען געשטאנען אויף א גידיגערער שטופע פון קולטור און האָבען פארמאָגט וועני-גער בעל-הבית'טייט און וועניגער קרעפ-טען.

דאָס אסעמען דורכ'ן מויל

פון דר. לואיס סאַדאָף, הויפט דאָקטאָר פון יוגאָן רענטאל קליניק.

יאָהר 28 צייטן. צוויי-און-צוואנציג פאַר-נעהמען דעם אָרט פון די מילך-צייטן און זאכס נייע, פיער אויבערשטע און פיער אונטערשטע „מאָלארס“, וועלכע זיינען געקומען פון אונטער די מילך-צייטן, ביי א גאָרמאלען קינד איז שוין ביי דעם על-טער דער גוטע גענוג ענטוויקעלט צו האָבען גענוג פלאץ פאַר אלע צייטן, זיי זאָלען זיך נישט דאַרפן פאַרדריקען איינס אויף דאָס אנדערע.

אַזאָ, דאָס אסעמען דורכ'ן מויל, און פאַרבייגעהענדיג, דאָס זיינען א פינגער ווי פיעלע קינדער טוען עס, — שטעט די ריכטיגע ענטוויקלונג פון'ס נאָס, אָדער די „סאַנסילס“, וואו די צייטן זיי-צען. עס איז גאנץ איינפאַך; אין אַזעל-כע פעלע וועלען די צייטן נישט ריכטיג זיך פאַרבייגן, דאָס ערשטער, וואָס מיר זעהען גאנץ אָפּט צוזאמענגעדרומט צייטן, וועלכע שפּאַרען זיך איינס אויף דאָס אנדערע, וועלכע וואַקסען, אזוי צו זאָגען, אין „באַגמשישע“. עס איז דערי-בער גאנץ קלאָר, ווי וויכטיג עס איז דאָס ריכטיגע אסעמען פאַר'ן ריכטיגען וואק-סען, און דער ענטוויקלונג פון די צייטן. דאָס ריכטיגע אסעמען, וואָס מינימ-אסעמען דורכ'ן נאָז הענגט פיעל אָפּ, ער-שטעט, פון געוואוינהייט צווייטענס, פון דעם צי די גאָללעכער זיינען נישט מיט עפעס פארבאקטירט. „גאָלדמאָדלעך“, אָדער „סאַנסילס“ שטערען דאָס ריכטיגע אסעמען און זיי דאַרפן ווערען באַזיי-טיגט.

א באַגריסונג.

(צו דעם יעהרליכען וובליקעם פון אונזער ווערעטע צייטונג „די גערעכטיגקייט“)

ווערטער הער יאַנאַווסקי, רעדאַקטאָר פון „גערעכטיגקייט“!

עס פרעגט מיר זעהר צו זעהן, ווי אין איין יאָהר צייט איז, מיט אייער ס-ח און איבערגעבענהייט, אונזער בייבי „גע-רעכטיגקייט“ אויסגעוואקסען אזוי שטארק, געזונד, מאַרזאַל, פּוּיש און גיטטיג, דאָס, ווערטער רעדאַקטאָר, ערלויבט מיר אויסצודריקען אין אונזער ווערטעהע צייטונג וויבילעאום נומער, מיין טיפען הערצליכען דאַנק אייך פאַר אייער מיה און איבערגעבענהייט פאַר'ן ערשטען יעהרליכען ערצהונג און אויפגאדעווען אונזער בייבי „גערעכטיגקייט“. און איך האָב, אז זי וועט ווייטער וואַקסען און בליהען און ווערען שטערנדיג און שטאַר-קער, אז בלייבען אין נייטס פון יושר און גערעכטיגקייט.

איך ווינט אייך, געהערטער רעדאַק-טאָר, אז איהר וואָלט מיט אונז אלע דער-לעבען צו פייערען דעם 25טען וויבילעאום פון אונזער בייבי „גערעכטיגקייט“. דער צו ווינט אייך אויך געזונד: טאקי נישט קיין ביסעל, כדי איהר וואָלט קענען מעהר שפּייצער און שאַרפער פאַרשלייפן אייער שטאַלענע פאַרלאַסטארישע פערזאן — איינסטענדיג איהר אינ'ס אמת און שרייבענדיג גערעכטיגקייט.

וויס מיר אלע הערצליך גענויסט, איהר מיט-שרייבער, וועלכע באַטיילי-גען זיך אין אונזער ווערטעהע צייטונג די „גערעכטיגקייט“, הורא פאַר דער איינ-טערנישטאנעל, עס לעבע די „גערעכטיג-קייט“!

פּעט יאָנאַווסקי

א נייע ערנסטע ארבייטער פראבלעמע

פון ב. מיטלמן

סטרייטס, נים אויסגרייטע פון די אסיר ציעלע פיהרער. עס האט פאר א ווילע אויסגעקוקט, אז דער סטרייט וועט זיין ברענען, וואס נעמט אריבער די איהם נעמט. די רעגירונג האט דאס נעבעמען אפצוהאלטען די סטרייטער קלענערונג כאטש 90 מענ צייט אום צו זעהן וואס זיי קענען טאן בנוגע דער רעדוצירונג פון לעבענס-קאסטען. עס איז שוין צוועק מער ווי 90 מענ צייט דאמאלסט, און די לעבענס-קאסטען האט בען זיך איינגעשפארט און ווילען נים ארום איצט באנייט זייער פאדערונג פאר א העכערונג אין זייערע וויידזשעס. איצטער וואס זאל די רעגירונג טאן? העכערען די וויידזשעס פון די אייגענע באהאנדלונגס הייסט פארנעמען די "אפערירינג עקספענסעס" פון די באהערען איידער מען קעהרט זיי אום צוריק צו זייערע פריהערדיגע בעלי בתים, וועלכע מען שרייען אזוי אויך נאכדער, אז מען מאכט זיי נאך אומגלייך, אז זיי קענען נים איבערשטאנען די אויסגאבע און זיי וועלען מווען באקאנטערע אויב מען וועט זיי נים ערלויבען צו העכערען די פרייזען אויך פראכט און פאסאזשירען. זיי יא ערלויבען צו העכערען די פרייזען האט מען מורא פאר'ן צאָרן פון פאלק, וועמען מען האט געהאלטען אין איין בלאפען מיט פארשפּרעכונגען צו רעדן צו זייערען. נים העכערען קיין פרייזען און נים העכערען קיין וויידזשעס איז כמעט אבסאלוט זיכער, אז נאך מיט'ן צוריקשעהן די אייגענע באהערען וועט קומען א סטרייט — א סטרייט וואס וועט זיין פיעל געפערליכער ווי דער סטרייט, אדער אסילו ווי אלע אנדערע סטרייטס צוזאמענגענומען.

דער אנטריסטריק פונקט אין דעם קאמיניסטישן אידאָל איז נאך ווייט נים קיין גע-זען. פארלויפנדיג איז ער בלויז אונגענוג נאך אונגענומען ווערען אין רעפערענצן טאנען-הויז און אונטערנעמערען ווי רען פון דעם פערזענלעכע איידער ער ווערט א געזעצ. אונטערנעמערען, קא-מיניסטישן האט די "האז" נאך אונטער-נומען א ביל פון קאנגרעססאן עש, פון וויסאנסאן, וואס באשטימט אויך דאס אומקעהרען פון די אייגענע באהערען האט נים אין זיך דעם אנטריסטריק פונקט, וואס דער סענאט ביל האט. דער מנהג איז, אז ווען ביידע הייזער פון קאנגרעסס נעהמען א פארשידענע בילס, אדער די זעלביגע בילס מיט פארשידענע גע-אמענדמענטס, נעמט דאס איבער צו זייערען, פארטראגען סענאטארען מיט קאנגרעסלייטע און זיי טרייען צו מאכען א פשרה: דיעזע נישט נאך דיעזעס און יענע — יענעס, ביז מען שטימט איין און דערנאך ברענגט מען דעם קאנפערענצ-רעגירענדיק צוריק צו ביידע הייזער פון קאנגרעסס און זיי שטימען איבער דיעזען רעפארט. דיעזע פראצעדורע ווערט איצטער נאכגעפאלגט בנוגע דעם אייגענע באהערען. עס איז א גרויסע פרא-גע צו דער קאנגרעסס וועט אונטערהאלטען דעם אנטריסטריק פונקט, נאך אויב יא, וועט דורך דעם נאנטען ביל וועטמאירען קיין צווייטרייטעל מאיאריטעט, אום דורכצוגעהן איבער דעם פערזענלעכע קאפ, וועט דיעזער ביל נים קריגען אין קאנגרעסס. נאך צו דיעזער אנטריסטריק פונקט וועט יא בלייבען דעם אייגענע באהערען, נים, עס שיינט יעדער פאלס צו זיין זיכער, אז ארבייטער-אויב-רוהען וועלן זיין ביי די אייגענע באהערען אין דער נאך געהענער צוקונפט.

נאך א זאך איז זיכער: אז דער אייגענע באהערען-סטרייט, אויב ער וועט קומען, וועט ער טראגען א זעהר שטארקע רעוואלוציאנערען כאראקטער. דאס איז נים קיין נבואה, נאך א שלום פון א פארזיכטיגער בעאכאכטונג. דער קויד לעסטרייט איז אן און צווייטעל געווען דער רעוואלוציאנערעם, וואס איז ביי איצטער געווען ביי אונז אין לאנד, אבער אויב עס וועט דערהאלטען יעדער-א-סטרייט פון די אייגענע באהערען-וועט ער איבערשטייגען דעם מוהלען-סטרייט אין דיעזער הינזיכט, און — דאס דארף אונז גענוג ווערען — אלע סטרייט-ייזען, אז אזא סטרייט איז כמעט אונ-גארטייליך.

כאפרייטע ווערען און וועלכע וואלטען געפיהרט צו א סטרייט פיליכט אפילו אונטער דער רעגירונג קאנטראלע. דאס אומקעהרען די אייגענע באהערען איצטער צו פרייזשעסן קאפיטאל מאכט די זאך נאך פיעל זיכערער.

די "רעליזשע" בראדערהאוס" ווייזען נים פארטאגערעטענערע וויאזאס פון די אנדערע אמעריקאנער געוועהנליכע ארגאניזאציען, אבער זיי ווייזען שוין לענגער נים ארגאניזירט און האבען א בעסערע קאנטראלע איבער זייער איי-דוסטריע. זיי האט אויך שטארק מיט געהאלפן דער פאקט וואס זייער איי-דוסטריע איז נאך אזא, וואס מענטשן ביימען זיך נים דארטען אלע מאכטאן און דאנערשטאט. זיכער ניינציג פרא-צענט פון די ארבייטער ביי די אייגענע באהערען ארבייטען ביי דעם זעלבען טרייד ווערען גאנצען לעבען. אזוי ווי זיי זייען אויך, אין אלגעמיין גענומען, בעסער באצאלטע ארבייטער, האבען זיי אבי-סעלע מער צייט און מעגליכקייטען צו לעזען און דענקען. דאס האט מיטגעדראכט, אז די גרעסטע צאהל ארביי-טער ביי די אייגענע באהערען ווייזען נים באקאנט מיט דער אייגענע באהערען-פראגע. די פיהרער פון די "רעליזשע" בראדער-האוס" ווייזען אויך מענטשען, וואס ווייזען אליין געווען ארבייטער ביי די באהערען, האבען זיך ערצויגען און אויסגעוואקסען אין דיעזער אינדרוסטריע, און וואס-וואס, אבער די אייגענע באהערען פארשטעהען זיי גאנץ נים. דאס ערקלעהרט וואהר-שיינליך די אורזאכע פאר וואס די איי-גענע באהערען ארבייטער וויאזאס, טראץ דעם וואס זיי ווייזען נים פארטאגערעטענערע וויאזאס, האבען אבער גע-נומען א שטעלונג פאר דער נאציאנאלי-זירונג פון זייער אינדרוסטריע, וועהרענד ביי אנדערע אמעריקאנער וויאזאס ווערט נאך אזא זאך פארדראכט אלס געפעהר-ליכער סאציאליסם, פאר וועלכען זיי צו-טערען ווי פאר פיער.

בלויז צוויי גרויסע, מעכטיגע קער-פערשטאטען פון אמעריקאנער ארבייטער האבען געמאדערט נאציאנאליזירונג פון זייער אינדרוסטריע. — איינע — די קוידלען-אינדרוסטריע, און די צווייטע — די אייגענע באהערען. די לעצטע איז פון אלעמען באשטימט צו זיין די ערשטע, וואס וועט נאציאנאליזירט ווערען. ער-שטענס, איז זי אבסאלוט די וויכטיגסטע צום געזעלשאפטליכע לעבען פון א גרוי-סען אינדרוסטריעלען און קאמערציעלען לאנד, און, צווייטענס, איז זי מער, "נא-ציאנאליסטיש" אין איהר כאראקטער אליין. האבען מיר דאך געזעהן, אז ביים ערשטען אויסערגעוועהנליכען צושטאנד אין אונזער לאנד האט זיך די רעגירונג פשוט געפיהלט געצוואונגען צו נאציא-נאליזירען די אייגענע באהערען. אמת, דאס איז געטאן געווארען בלויז א ווילע און אזוי שלעכט ווי מעגליך, אבער דער פרינ-ציפ איז דורך דעם פעסטגעשטעלט גע-ווארען. אונזער געגרינדעט האט דאס נים געטאן חלילה ווייל זי איז א גרויסע גע-הענערען פון רעגירונגס-אייגענטום, — אפילו נים פון פולער רעגירונגס קאנ-טראל. אבער זי האט איינפאך זיך נים געקענט העלפען.

איבער דיעזע אורזאכען און איבער יענע האבען די אייגענע באהערען וויאזאס דע-פיניטיווע און אפציעל באשטימטע פראגראמען וועגען די באהערען פון לאנד. זיי ווייזען פאר רעגירונגס-אייגענטום און פאר ארבייטער-פארוואלטונג פון דער אינדרוסטריע. די "רעליזשע" ברא-דערהאוס" האבען אונגענומען דעם פלאן און זיך פארפליכטעט צו ארביי-טען מיט אלע מעגליכקייטען איהם דורכצופיהרען. עס איז דארום נאטיר-ליך, אז זיי זאלען נים קענען אזוי לייכט ארונטערשלינגען דאס איצטיגע מאכען א שריט ריקווערט מיט'ן צוריקקעהרען די באהערען צוריק צו זייערע פריהערדיגע אייגענטומער. אין דיעזער אדער אין אן אנדער פארמע וועט זייער אונצופרידענ-הייט מווען געפיען אן אויסדרוק.

חוצ דעם ווייזען פארטאגערעטענערע פארדערונגען פאר העכערע וויידזשעס, איבער וועלכע מען דינגט זיך שוין א לענגערע צייט. נאך אין אויגוסט הא-בען די אייגענע באהערען ארבייטער געשטעלט פארדערונגען פאר העכערע וויידזשעס און געסטראשעס מיט א סטרייט אויב דיעזע פארדערונגען וועלען נים נאכגעגעבען ווע-רען. איינציג ארבייטער האבען שוין דאמאלסט זאגט אונטערגעגעבן לאקאלע

א נייע ארבייטער פראבלעמע ער-הויבט זיך מיט'ן צוריקקעהרען די איי-גענע באהערען צו פרייזשעסן אייגענטומער. די אייגענע באהערען פראגע איז אן אלטע, אונגעוועהנטע פראגע ביי אונז אין לאנד, אבער קיין מאל איז איהר נים גע-ווען פארמישט אזוי שטארק די ארבייטער-פראגע ווי איצטער. דער סענאט האט דעם 20טען דעצעמבער אונגענומען דעם "קאמיניסטישן רעליזשע" ביל, וועלכע האט געזאגט לייזען די פראגע. אבער דורך זיין אנטריסטריק פונקט איז די ארביי-טער-פראגע נים נאך נים געלייט געווא-רען, נאך, פארקעהרט, נאך פיעל פאר-שארפט געווארען. דער פערזענלעכע האט איצטער ארויסגעלאזען א פראקלאמאציע, אז די אייגענע באהערען וועלען צוריקגע-בען ווערען צו זייערע פריהערדיגע בעלי בתים, דעם 1טען מערץ, 1920. דיעזעס צווייטע די וויאזאס פון די אייגענע באהער-ארבייטער צו באדריגער 'אקציען.

אין יוניאן, די אייגענע באהערען מאשי-ניסטען, האבען נאך מיט א חודש צוריק גענומען אן אפשיממונג איבער דער פראגע וואס צו טאן, אויב דער קא-נעס נעהמט אן א געזעצ געגען סטרייטס אויף די אייגענע באהערען. דיעזע וויאזאס נען באשעטיגט אלס מאשיניסטען ביי באהערען. אכט און ניינציג פראצענט פון דיעזע הונדערט און פינף און צוואנציג טויזענד פון די סאמע וויכטיגסטע אר-בייטער ביי אייגענע באהערען האבען גע-שטימט, דאס אויב דער קאנגרעסס נעהמט אן א געזעצ געגען סטרייטס זאלען זיי נאך ארויס סטרייטען. דיעזע וויאזאס האט, היינט עס, כמעט איינשטימיג בא-שלאסן נאך צו ברעכען דעם געזעצ און זאל די רעגירונג זיי פארבירען צווייגען צו ארבייטען אדער שיקען אין געפעהר-נים פאר'ן נים אונטערווארפען זיך דעם געזעצ.

צי די אנדערע וויאזאס וועלען נאך-פאלגען דעם ביישפיעל פון דיעזער יונ-יאן איז נאטירליך שווער צו זאגען, אבער פארטעמער פון 14 יוניאנס פון די איי-גענע באהערען ארבייטער ווייזען פון סעמעל נאמפערס'ן געווען געווארען צו א קאנפערענצ קיין וואשינגטאן פאר מאנ-טאג, און דיעזער קאנפערענצ וועט בא-שטימען די שטעלונג, וואס זיי וועלען נעהמען. מען מעג ערווארטען, אז זייער שטעלונג זאל זיין אזוי, אדער לכל הפחות כמעט אזוי, רעוואלוציאנער ווי די שטע-לונג פון דער מאשיניסטען יוניאן. אבער ווען אפילו די איבעריגע יוניאנס זאלען נים געהן אזוי ווייט, אין נאנטען זיך אונטערווארפען אונטער דיעזען געזעצ וועלען זיי זיכער נים. און אס האט איהר דעם ארבייטער-קאמפא לעבעדי-גען, א שטארקע אויף דער סצענע!

פאר דער באהויפטונג, אז אין נאנ-צען זיך אונטערווארפען אונטער דעם אנטריסטריק געזעצ וועלען די ארבייטער נים, האבען מיר פיעלע גרינדע. מיר וועלען זאגאר נעהן א שריט ווייטער און זאגען, אז אפילו אהן דעם אנטריסטריק געזעצ וועט זיין זעהר שווער אויסצו-מיידען א סטרייט אויף די אייגענע באה-רען בשעת מען קעהרט זיי אום צו זייע-רע פריהערדיגע אייגענטומער. די איי-גענע באהערען ארבייטער האבען באשטימט קרייזערס און פאדערונגען, וועלכע מווען ווייל די צאהל פון די דעזינער, וואס זיי-גען נאך נים אין דער יוניאן, איז נאך א באדרייטער. און כדי לאקאל 45 זאל ווערען מעכטיג און שטארק, מווען די וועל-כע ווייזען נאך דערווייל דרויסען, ווייל זיי האלטען זיך נאך אלץ פאר "די יחסנים", זיך אנטשליסען אן איהם — דערצו איז נויטיג די שטארקע ארבייט פון ארגאני-זאציען און אנטאציען. דער צוועק פון דעם טעאטער בענעפיט נעקסטען מאנאט, אין מאנאטעווסס'ס טעאטער, איז צו שאפען מיטלען פאר די ווייטערע גומע ארבייט. פאלגליך מוז דער בענעפיט זיין אן ערפאלג, און ווער דארף נאך אזוי העל-פען דעם ערפאלג, ווי זי עלטערע לא-קאלס פון דער אינטערנאציאנאל? עס איז דארום נאך נים פיעל פארלאנגט, אז די קלאקמאכער, די ליידיס ווייטע מיר-קער און די מיטגלידער פון אלע אנדערע לאקאלס זאלען זיין גום פארטראגען אויף דעם טעאטער פארשטעלונג, דעם מאנאט, צו דער פארשטעלונג פון "שלאחלע שאר-לאטאן". אין וועלכען דערווייז עסלער שפיעלט די הויפט-ראלע, אין און וועלכער עס איז זעהר ווערט איהם צו זעהן.

ווייל די צאהל פון די דעזינער, וואס זיי-גען נאך נים אין דער יוניאן, איז נאך א באדרייטער. און כדי לאקאל 45 זאל ווערען מעכטיג און שטארק, מווען די וועל-כע ווייזען נאך דערווייל דרויסען, ווייל זיי האלטען זיך נאך אלץ פאר "די יחסנים", זיך אנטשליסען אן איהם — דערצו איז נויטיג די שטארקע ארבייט פון ארגאני-זאציען און אנטאציען. דער צוועק פון דעם טעאטער בענעפיט נעקסטען מאנאט, אין מאנאטעווסס'ס טעאטער, איז צו שאפען מיטלען פאר די ווייטערע גומע ארבייט. פאלגליך מוז דער בענעפיט זיין אן ערפאלג, און ווער דארף נאך אזוי העל-פען דעם ערפאלג, ווי זי עלטערע לא-קאלס פון דער אינטערנאציאנאל? עס איז דארום נאך נים פיעל פארלאנגט, אז די קלאקמאכער, די ליידיס ווייטע מיר-קער און די מיטגלידער פון אלע אנדערע לאקאלס זאלען זיין גום פארטראגען אויף דעם טעאטער פארשטעלונג, דעם מאנאט, צו דער פארשטעלונג פון "שלאחלע שאר-לאטאן". אין וועלכען דערווייז עסלער שפיעלט די הויפט-ראלע, אין און וועלכער עס איז זעהר ווערט איהם צו זעהן.

פערליך, ווען די יוניאן וועט זיין שטארק און מעכטיג און איבער אויף דער וואך, ווייטען דאך די קלאקמאכער אין קלייד-לאנד, אז באמת איז דאך דער איצטיגער אנטריסטריק מיט דער איצטיגער וויידזש-העכערונג מער פון אלץ דער רעוואלטאס פון זייער מעכטיגער יוניאן. דאריבער מוז די יוניאן בלייבען ביי איהר מאכט, כדי דער אנטריסטריק זאל קענען אויסגעפיהרט ווערען, און מוז ווערען שטארקער, כדי די ארבייטער זאלען נים מווען בלייבען ביי דעם, וואס זיי האבען ביי איצט אויס-געקעמפט — פאר דערווייל איז עס גענוג אבער טאקע פאר דערווייל.

וואהל פון בעאמטע און זייער איי-סטאלישען.

ווי געוועהנליך, ווייזען צו ענדע פון יאהר פארנעמומען אין אלע אונזערע לא-קאלס וואהלען פון נייע בעאמטע, און אויך זייער איינפיהרונג, זייער איינשטא-לישען, ווי מען זאגט. מיר ווייזען געווען אין א פאר לאקאלס ביי דער איינשטאלי-שאן, ווי אין לאקאל 35, ביי די פערסען, וועלכע האבען געפיערט די איינשטאלי-שאן מיט א שעהנעם באנעקע און מיט א היבש ביסעל רעדען, אויך ווייזען מיר גע-ווען אויפ'ן איינשטאלישען מיטינג פון לאקאל 17. אבער לידער קענען מיר נים זיין אין אלע לאקאלס — ביי אלע איי-סטאלישען, און מיר ווילען דא זאגען א פאר ווערטער צו די נייע ערוועהלטע ערשטענס פרהעט עס אונז צו הערען, אז דאס יאהר האבען זיך די מיטגלידער פון די פארשידענע לאקאלס באטייליגט פיעל שטארקער אין די וואהלען פון זייערע בעאמטע, ווי ווען עס איז פריהער. עס איז א קלארער סמן, אז אלץ מער און מער מיטגלידער נעמען איינמערעם אין זייער יוניאן. צווייטענס, איז עס א פאר-געניגע צו הערען, אז נאך א היבשע צאהל פון די פריהערדיגע בעאמטע ווייזען ווידער אויסערוועהלט געווארען, וואס דאס בא-ווייזט, אז אין דער מיטגלידע פון דער גרוי-סען מיטגלידערשאפט האבען זיי, וועמען זיי האבען מיט א יאהר צוריק געשענקט זייער צוטרויען, האבען זיי נים אפגענאכט, און האבען טריי און עהרליך געמאן זייער שליחות. דריטענס, ווילען מיר זאגען צו די ניייערוועהלטע בעאמטע, אז אין דער איינזער צייט, מער ווי אלע מאל, הא-בען זיי גענומען אויף זיך א גרויסע און זעהר פאראנטווארטליכע אויפגאבע. זייער אויפגאבע איז א פיעל שווערער, ווי פון דעם אמאליגען ארבייטער פיהרער, וועל-כער האט געשפיעלט און געקענט שפילען די ראלע פון א קליינעם צארעל אין וויין יוניאן. דער רעגס ענד פיל איז איצט פון א גאנץ אנדער סאָרס. ער דולדעט נים און וועט נים דולדען קיינע דעספאטען און דעספאטעלעך. און זאלען די פיהרער זיין דאך אזוי בלינד, קען עס נאך פיהרען צו דעם רואין פון דער יוניאן. פון דער אנט-דערען זייט אבער טאגער די פיהרער נים זיין קיין פיינלינגע, קיין שוועכלינגע, לא-זען זיך באוועגען פון יעדען נייעם ווייטעל, וואס מוט א בלאז, וואס דאס קען ווידער פיהרען צו כאטש און דעמאגאגאציע.

דער איצטיגער יוניאן בעאמטער מוז פאר-שטעהן צו פיהרען זיין יוניאן נים מיט דער הילף פון ברומאלע קראפט, נאך מיט דעם כוח פון זיין אייגענעלעכט, מיט דער קראפט פון זיין איבערצייגונג, מיט זיין געטריישאפט. ער דארף זיך נים איבער-שעצען, און נאך וועניגער דארף ער אויב טערשענען די דעקונגס-קראפט פון דער מעמבערשען. דער פיהרער און די יוניאן מווען זיין איינס און אונגעטיילט, נים צוויי באזונדערע עלעמענטען אין דער יו-ניאן. נאך אזא בעאמטער קען האבען און קען זיין זיכער מיט דעם פולסטען צוטרוי און מיט דעם מיטאריטיטערשאפט פון דער גרויסער מיטגלידערשאפט.

אין דער איבערצייגונג, דאס אלע ניי-ערוועהלטע בעאמטע אין אונזער אינטער-נעשאנאל ווייזען נור פון דעם סאָרט, נרא-טולירט זיי די "נערעכטיגקייט" מיט דער גרויסער עהרע, וואס זייערע יוניאנס הא-בען זיי געגעבען, אויסערוועהלענדיג זיי פון פיעל טויזענד אלס זייערע פיהרער.

צום טעאטער בענעפיט פון לאק. 45.

דער דעזינער לאקאל, וואס נעמט אונ-טער דעם נומער לאקאל 45, איז נאך א גאנץ יונגע צווייטעלע אויף דעם גרויסען שטאט-בויז פון דער אינטערנאציאנאל. ער גייט זיך אין דער בעסטער אויפפא-סונג, אין דער פארזיכטיגסטער האנדעל-ניע, כדי ער זאל קענען געריהען. די דע-ארגאניזירט אין א יוניאן ערשט נים לאַנג צוריק. פאר דער צייט, וואס דער לאקאל עקזיסטירט, איז ער נאנץ היבש אויסגע-וואקסען. ער האט ווייט 600 מיטגלידער, אבער ער קען נאך וואקסען און וואקסען.

GERECHTIGKEIT

A Jewish Labor Weekly
Published every Friday by the International Ladies' Garment Workers' Union
Office, 31 Union Square, New York, N. Y. Tel. Stuyvesant 1126
B. SCHLESINGER, President S. YANOFKY, Editor
A. BAROFF, Sec'y-Treas. 200 E. LIEBERMAN, Business Mgr
Subscription price paid in advance, \$1.50 per year.

VOL. II. No. 1. NEW YORK, FRIDAY, JANUARY 2nd, 1920.
Entered as Second Class matter January 25, 1919, at the Postoffice at New York, N. Y., under the Act of March 2, 1879.
Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103, Act of October 3, 1917, authorized on January 25, 1919.

פון רעדאקטאריס נאכטיג-ריכט

שלעזינגער בוך הלשון: ווען איהר און אייער יוגיאן וועלען האבען אמאל ער פאלן אין אונזער קליינעלע, וועט עס זיין א סימן, אז און עפעס האבען מיר געמוזט פארנייען. דערווייל אבער שיינט אונז, אז אונזער ארבייטס-סיסטעם איז פאלקס, און — כאטש ער האט עס נישט ארויסגעזאגט, אבער דער פרע זידענט אונזערע האט פארשטאנען דעם וואונט — איהר קענט ג.א. נעמרייטס איבערלאזען די קלאוק-אינדוסטריע צו אונז. מיר וועלען שוין זעהן אויסצור-קומען איהר.

דער וואונט האט אבער גאנץ וועג געווייט. די אינטערנעשנאל האט באשלאסען צו האבען אויך קליינעלע צאישען איהרע אייגענעמע פערסנלעכע, און אין 1911, נאך דעם, ווי די אינטערנעשנאל, נאך א גרויסער שלאכט, האט איינגענומען ניו יארק, האט זי זיך ערנסט גענומען צו קליינעלע לאנד.

עס איז געווען א מוראדיגער קאמף. ביז א האלבען מיליאן דאלאר האט עס אפגעקוקט דער אינטערנעשנאל. וואס ער האט געקאפט אין לידע, אין יסורים, אין פארפאלגונגען, דאס קענען מיר איצט ווירקליך נישט אויסרעכענען. מיט דעם קאמף האט גע'רעש'ט גאנץ אמעריקא, אבער סוף כל סוף האט די אינטערנעשנאל זיך געמוזט צוריקציהען א געדענקענע פון שלאכטפאלד. די מאנר-פערסנלעכע אין קליינעלע האבען טריי-אומפירט. קליינעלע איז געבליבען די זעלבע נישט-יוניאן שטארק, וואס אנבא-טרעפט די קלאוק-אינדוסטריע, ווי זי איז געווען.

און פיעלע, פיעלע האבען באטראכט שוין קליינעלע אלס די פערסנלעכע, וואס קען נישט און וועט קיינמאל נישט איינגע-נומען ווערען. אבער נישט אזוי די אינ-טערנעשנאל. עס איז נישט אין איהר נאטור צו פיהלען זיך געשלאגען, און זי האט באשלאסען, מען עס נעהמען ווי לאנג, אבער קליינעלע מוז איינגענומען ווערען. אבער איהר מעטאדע האט זי געדערט. אנשטאט איינצונעהמען קליינעלע לאנד מיט שטורם, האט זי אנגעפאנגען די גרויסע באלאגערונג-מעטאדע. זי האט אוועקגעשיקט נאך קליינעלע אייר נעם פון איהרע פעהיגסטע ארגאניזירטע און יוניאן-בייזער, איהר ווייט-פערזע-רענט מ. פערלשטיין, און האט צו איהר געזאגט: קליינעלע — דאס איז דיין מלוכה. דא מוז אויפגעבויט ווערען א קלאוקמאכער יוניאן. מען עס נעהמען א יאחר, צוויי, וויפיעל עס איז, די ארביי-טער מוזען ארגאניזירט ווערען. און ווע-לען זיין ארגאניזירט, וועלען מיר דאן וויסען וואס מיר האבען צו טאן.

און מ. פערלשטיין האט איבערגענו-מען אויף זיך די דאזיגע מיסאן. שווער איז זי געווען, ווי איינער קען זיך נאך פארשטעלען. די קורצע כאראקטעריס-טיק פון דעם ארבייטער-מאטעריאל און דעם מאנופעקטשורער מין אין קליינעלע לאנד, וואס מיר האבען אויבער קורץ קאצירט, דארף פאר יעדע קלאר מא-כער, ווי שווער עס האט געמוזט זיין די ארבייט פון ארגאניזירען און בויען דאס די קלאוקמאכער יוניאן. א מענטש מיט יעניגער אויסדויער-קראפט, מיט וועני-גער טאקט וואלט אנמאלפער פון דארט שוין נאך דעם ערשטען פארזוך. אבער נישט אזוי פערלשטיין. ער איז געווען פונקט ווי געשאפען פאר דער לאנגע אין קליינעלע, און שטיל, לאנגזאם איז איהר ביסלעכווייז, ביסלעכווייז געלונגען צו ארגאניזירען א קלאוקמאכער יוניאן, און אין איין שעהעס טאג האבען זיך די מאנופעקטשורער פון קליינעלע פלוצ-לונג דערוואוסט, אז עס איז ווירקליך דא א גוטע, א שטארקע יוניאן אין קליינעלע לאנד.

דאך איז די צייט פאר אן אפגע-אויסטרעט, פאר מעסטען זיך מיט די כחות נאך אלץ נישט געקומען. אבער עס איז געקומען דער מאכענט, מיט וועלען

דער זינג פון די קלאוקמאכער אין קליינעלע. פאר איינעם, וואס און נישט לאנג אין לאנד, און איז בלויז א קורצע צייט א מיטגלידע אין איינעם פון די פיעלע לא-קאלס פון דער אינטערנעשנאל, וועלען די ווערטער, "זינג אין קליינעלע" זיין פון א גאנץ קנאפער באדייטונג. אזוי פיעל זינגען האט די אינטערנעשנאל געפיר-ערט אין דעם משך פון די לעצטע 12 מא-נאטען, איז נאך א זינג צוגעקומען פאר עטליכע מיוזענד ארבייטער — סו מה רעש?

אזא מענטש וועט זיין גערעכט, ווייל ער ווייזט נישט די געשיכטע פון דער קלאוק אינדוסטריע אין קליינעלע. לאמיר אט פאר די, וואס זיינען אונבאקאנט מיט איהר, איבערגעבען איהר אין א פאר קורצע ווערטער. ווערענד איבערלא-אין די פריהעריגע יאחרען, וואו קלאוקס ווערען געמאכט, זיינען אויפגעבויט גע-ווארען מעכטיגע יוניאנס, וועלכע האבען זיך געלעזט גאנץ שטארק פיהלען אין דער קלאוק-אינדוסטריע, איז אבער קליינעלע, אזוי ווי זי וואלט געווען ארומ-געמווערט מיט א דיקער וואנד פון דער גאנצער אויסערער וועלט, געבליבען פאר-שאנעוועט פון אט דער יוניאן-אנשיסע-ניש.

געוויס האט די אינטערנעשנאל נישט פארפעהלט קיין זאך צו טאן אין קליינעלע לאנד, וואס זי טוט אימער פאר די אויפ-בויאונג פון א יוניאן. זי האט איינבא-רופען דאס מיטגינגען פון די קלאוקמא-כער, געשיקט די בעסטע ארגאניזירטער, רעדער, אבער קליינעלע איז אלץ גע-בליבען אזוי פאר'עקשנט, און די קלאוק-אינדוסטריע איז דאס געבליבען נישט יוניאניזירט.

די הויפט-אורזאכען, ווארום קליינעלע איז געבליבען אן אויסנאם פון אלע אנדערע קלאוק-געטערען, זיינען געווען צוויי: ערשטענס, זיינען די גרעסטע זאחל ארבייטער ביי קלאוקס אין קליינעלע לאנד געווען עכטע אמעריקאנער, אמת-גלויביגע אין יעצט קריסטוס, אין דער אמעריקאנער קאנסטיטוציע, און אין נאך פיעלע אנדערע זאכען, א.א.וו. נישט אין יוניאניזם. יוניאניזם — דאס איז פאר זיי געווען עטוואס, וואס האט גע-שמעקט מיט אויסלענדישעם, מיט פרעמ-דעם, וואס פאסט זיך גארניט פאר עכטע אמעריקאנער, און אמעריקאנער.

דאס צווייטע, וואס האט געמאכט קליינעלע אזוי יוניאן-פרוה אין באצונ-צו דער קלאוק-אינדוסטריע, זיינען עס געווען די דארטיגע מאנופעקטשורערס. די דארטיגע מאנופעקטשורערס האבען טאקע כוחות מיט די מאנופעקטשור-רעס פון אנדערע שטערס די גרויסע איי-געשאפט פון וועלען מאכען פראפיט, אבער אין אונטערשייד פון פיעלע אנ-דערע מאנופעקטשורערס, וועלכע מיר קענען, האבען זיי פארשטאנען, אז אום צו מאכען וואס מעהר פראפיט, און עס זאל אין דער זעלבער צייט האבען דאס אויסזעהן פון א בכבוד'יגען פראפיט, דארף מען זארגען אויך אביסעל פאר די ארבייטער, פון וועמען מען מאכט עס דעם פראפיט. פיעלע פון זיי האבען דארט געעפענט גרויסע, שעהע, סאניטארע פעקטאריס מיט אלע לעצטע אימפרואויר-מענטס, זאגאר מיט א דאקטאר, א נויירס-אויס'ן פלאץ, אין אנדערע פלעצער זא-גאר מיט מוזיק, מיט גימנאזיום פאר עקסערסיי, אזוי-א.א.וו. ארבייטער, און די ארבייטער'נס האבען געמיינט, אז זיי האבען שוין דעם ווארהאפט'יגען גן-עדן אויף דער וועלט. זיי ארבייטער זיינען טאקע עקספלאטירט געווארען, אבער אויף א וויסענשאפטליכען שטייגער... און דערפאר איז קליינעלע געבליבען פאר א לאנגע צייט אן אויסנאם פון אלע אנ-דערע קלאוק-געטערס. נישט די גרויסע מאסע ארבייטער האבען געוואלט וויסען פון א יוניאן, און די באסטע אוראי נישט יינער פון די קליינעלע באסטע האט זיך טאקע אויסגעדרוקט פאר פרייערע

די אינטערנעשנאל האט זיך געלענצט אויסגענוצט. מיר מיינען דאס אנטומען פון דער מלחמה. די געלענצנהייט, דער פסיכאלאגישער מאכענט, איז געלענצט אויסגענוצט געווארען, און צום ערשטען מאל אין דער געשיכטע פון דער קליינעלע לאנדער קלאוק-אינדוסטריע, האבען זיך מאנופעקטשורערס און ארבייטער-פאר-שטעהער באגעגענט פני אל פנים, נא-טירליך מיט רעפערס, באשטומט פון דעם קריגעס-דעפארטמענט, צווישען זיי. דאס איז, איז געבראכען געווארען, און דער איצטיגער זינג איז דער רעזול-טאט פון אט דער לאנגער, גרויסער, שווער דער ארבייט. די לאנגע האט זיך אין דער לעצטער צייט אין גאנצען געני-דערט: ווערענד, פון איין זייט, זיינען אונזערע פריהעריגע ארבייטער און אר-בייטער'נס געווארען גוטע, עכטע יוניאן-מיטגלידער, איז פון דער אנדערער זייט געקומען אויך א שטארקע ענדערונג אין דעם פיהלען און דענקען פון גאנץ פיעלע מאנופעקטשורערס. דער גאנצער פון דעם סטרייק אין 1911, מר. בלעק, וועל-כער האט מיט אלע זיינע גרויסע כחות, אינטעלעקטועלע און פינאנציעלע, בא-קעמפט די יוניאן, איז דורך דער צייט געווארען א גאנץ אנדערע מענטש. ער האט אנגעהויבען גלויבען פאקטיש אין די נויטונגדיקייט פון א יוניאן, פאר די ארבייטער. ער האט דערפיהלט, אז מיט זיין גאנצער גוטסקייט און ליבעראליזם קען ער דאך נישט פארטרעטען די ארביי-טער-אינטערעסען, ווי ער האט עס אמאל געמיינט. ער האט דערפיהלט, אז אין א פראגע פון ווייזשעס, למשל, קען ער נישט, ביי זיין בעסטען ווילען, זיין אמת אונפארמיאיש. ער האט זיך צוגעקוקט צו אונזערע יוניאן-פיהרער, צו ב. שלע-זינגער, מ. פערלשטיין, און ער האט אויסגעמונען, אז די יוניאן-פיהרער זיי-נען גארניט אט יענע מאדענע, דזשיקע-ברואיס, דעפאנאגען, ווי ער האט זיך גע-קענט.

ער איז געוויס אין דער הינזיכט נישט געווען דער איינציגער מאנופעקטשורער. נאך פיעלע אנדערע זיינען געקומען צו גאנץ נייע איבערצייגונגען, און דער רע-זולטאט איז, דאס איצט, נאך פיעלע פאר-האנדלונגען, האט די קליינעלע קלאוק מאנופעקטשורערס אס'ן אנערקענט די יוניאן אלס די קערפערשאפט, מיט וועל-כער די מאנופעקטשורערס האבען צו פארהאנדלען. די הויפט-פונקטען פון דעם אגרימענט זיינען: עס זאל זיין א שטענדיגער באדאר פון רעפערס, וועל-כער זאל האבען פון מאכט צו שלעכטע אלע סכסוכים, וואס די ביידע צדדים אליין צווישען זיך קענען נישט סעלען, און פערסענלעכע פון צייט צו צייט ווייזש-סקיילס פאר דער אינדוסטריע און צו זעהן, אז ביידע צדדים זאלען עהרליך אויספיהרען דעם אגרימענט. דער באדאר צו רעפערס באשטעהט פון דזשארזש דזשוליען וו. מעק, טשערמאן, מעיאר סעמפל, ראזענסאן און דזשאהן ד. מעקליין.

יעדען ערשטען אקטאבער זאלען די רעפערס אויפגעהמען די פראגע פון וויי-דזשעס, און יעדען ערשטען נאוועמבער זאלען זיי אויספיהרען די ענדערונגען, וועלכע שיינען זיי צו זיין ראטזאם און נויטיג. די ווייזש-סקיילס ווערען בא-שטימט נאך אן אונטערזוכונג פון אלע פאקטען, וואס מען קען נאך קריגען. עס ווערט אנערקענט אין דעם אגרימענט דער פרינציפ פון וואך-ארבייט, און אין דעם משך פון דעם יאחר דארף די אלטע סיסטעם פון שטיק-ארבייט אפטרעטען איהר פלאץ פאר וואך-ארבייט. דאן ווערט גענצליך אפגעשאפט די סיסטעם פון סאב-קאנטראקטינג אייד-שאפ, און אר-בייטער אין די אויסטייד-שעפער מוזען קריגען די זעלבע סקילס פון ווייזשעס, ווי די ארבייטער אין די איינטייד-שעפער. אין דער צייט פון סלעק דארף די אר-בייט צוטיילט ווערען אזוי גלייך ווי מען-ליך צווישען אלע ארבייטער. דער אגרי-מענט איז פאר א יאחר צייט, און אין דער צייט דארפען נישט זיין קיין סטרייקס און קיין לאקאאוס, זייער דער באדאר צו רעפערס זאל זיי גוט הייסען. די אויסגאבען פון די רעפערס און פון דער גאנצער מאשינעריע ווערען געפראגען גלייך פון דער יוניאן און פון דער מא-נופעקטשורערס אס'ן.

דאס איז דער אגרימענט אין זיינע הויפט-פונקטען. ער מיינט די פולסטע אנערקענונג פון דער יוניאן פון דער זייט פון די קליינעלע קלאוק-מאנופעקטשור-רעס. און, לויט אונזער מיינונג, איז דאס דער גרעסטער זינג, וואס די אינ-טערנעשנאל האט געהאט אין דעם משך פון לעצטע יאחר. די לעצטע און די

שטארקסטע פערסנלעכע וועלכע האט זיך אזוי לאנג געהאלטען, און אזוי ביטער געוועהרט זיך געגען די פרינציפען פון יוניאניזם, איז ערליך עהרעהאפט, מיט אמת'ער ווירדע, ווי עס פאסט פאר א גרויסען שונא, געפאלען. מיר זיינען געווען ביין לעצטען מיר מינג לעצטען שבת אין די קלאב-רומס פון דער באר אס'ן אין ניו יארק, וואו דער אגרימענט איז פארענדיגט געווא-רען. דאס איז געווען א צוזאמענקונפט פון די פארשטעהער פון דער אינטער-נעשנאל, אין דער פערזאן פון איהר דזשענעראל סעקערמאר אב. באראון, פון ווייס פרעזידענט מ. פערלשטיין און פון א דעלעגאציע פון מיטגלידער פון די קליינעלע קלאקאלס, פון איין זייט; און פון די פארשטעהער פון דער קליינעלע לאנדער מאנופעקטשורערס אס'ן, פון דער אנדערער זייט, און פון די רעפער-רעס, די הערען דזשארזש דזשוליען וו. מעק, ס. ראזענסאן און ר. מעקליין. א גאנצע טאג, ביז שפעט אין דער נאכט, איז אנגעפובלט געווארען די שלאכט אי-בער די ווייזש-סקיילס. די מאנופעק-טשורערס האבען גע'מענה'ט, אז איצט דארף מען פון קיין ענדערונג אין די ווייזש-סקיילס נישט ריידען, ווייל די ארבייטער פארדינען גוט און און דער יקורת איז נישט גרעסער ווי געווען, און... די אלע איבעריגע טענות. מ. פערל-שטיין האט געפאדערט א העכערונג פון 30 פראצענט פאר אלע ארבייטער, לויט זייערע איצטיגע פארדינסטען. און מען האט באדארפט הערן מ. פערלשטיין און אב. באראון פארטיידיגען זייער שטאנד-פונקט. וועלכע גינרליכע קענטנים פון פאקטען, וואס פאר א שעהענע געלאסע-הייט! פערלשטיין'ס רעדע האט געמאכט א טיפען איינדרוק. מען האט געפיהלט, אז די קיים פאר די ארבייטער איז גע-וואונען. מ. פערלשטיין האט אויסגע-טאן מיט זיין רעדע א גרויסע ארבייט, ער האט געזיגט די הערצער פון אלע צוהערער. ער האט אין זיין רעדע גע-פאדערט מעהר ווי בלויז א לעבענס-ווייזש. די ארבייטער, האט ער גע-זאגט, האבען א רעכט אויף מעהר, ווי אויף די בלויזע עקזיסטענץ. ער האט א רעכט צו האבען אויך אביסעלע גליס און גענוס אין לעבען. ער האט א רעכט צו געבען זיינע קינדער אלעס, וואס איז נויטיג פאר זיי צו ווערען גוטע, וועלכסט-שמענדיגע מענטשען, און ער האט באווי-זען, אז מיט די ווייזשעס, ווי זיי זיינען איצט, קען דער ארבייטער קוים מאכען א לעבען.

געוויס האבען די מאנופעקטשורער געהאט אויך פאר זיך עפעס צו זאגען. זיי האבען גערעדט פון דער ביטערער קאנקור-רענץ, פון דעם, וואס זיי האבען שוין א-נעמטען אדרערס אויף די אלטע פרייזען, און ז. וו. און ז. וו. עס האט אבער נישט געהאלפן. די רעפערס נאך א קורצער באראטשונג האבען ארויסגעטראגען די ענטשיידונג פון אן אלגעמיינער העכע-רונג פון 12 ביז 20 פראצענט פאר אלע ארבייטער אין דער קלאוק-אינדוסטריע.

אויף אנאנדער פלאץ אין דעם נומער וועט דער לעזער געפינען איינצעלהייטען פון די נייע ווייזש-סקיילס. מ. פערל-שטיין האט אין נאמען פון די ארבייטער געדאנקט די רעפערס, און ערשטער זיך איינפארשטאנען מיט זיי. דאסוועלכע האט געטאן מר. בלעק אין נאמען פון דער מאנופעקטשורערס אס'ן, און אזוי איז אויף דעם מיטינג אין די קלאב-רומס פון דער באר אס'ן אין ניו יארק לעצטען שבת אויסגעפאכטען געווארען ביז צו זיין לעצטען פונקט דער גרויסער זינג פון. דער קלאוקמאכער יוניאן אין קליינעלע בפרט און פון אונזער גאנצער גרויסער אינטער-נישיאנעל בכלל.

עס איז א גרויסער, א שעהער, אן עהרעהאפטער זינג, א זינג דאס גרעסטער, ווייל ער איז א זינג פון יושר, פון פאר-שטאנד. אלע די, וועלכע האבען מיט עס וואס בייגעטראגען דערצו, און איבער-הויפט אונזער ענערגישער און טאקטפול-לער ווייס-פרעזידענט מ. פערלשטיין, און די גאנצע מעכענדישע פון די קליינעלע דער לאקאלס און מעהר פון אלע די אינ-טערנישיאנעל-האבען אלע אורזאכען צו זיין באמת שטאלץ און גליקליך מיט זייער געווינס.

עס איז איבעריג אפשר, אבער מיר מוזען ענדיגען מיט די געוועהנליכע בא-זאלע ווערטער, אז די מעכטערס פון דער יוניאן דארפען איצט מעהר, ווי ווען-עס-איז, האלטען זיך פערט ביי זייער יוניאן. גוט, ווי דער אגרימענט איז, און עהרליך, ווי עס מענען מיינען די מאנופעקטשור-רער צו ערפילען אלעס, וואס דער אגרי-מענט זאגט, אבער דאס איז אלעס גור-

פרעז. שלעזינגער'ס ערשטער בריעף

(וועגער און שוין איינדרוקע)

פארגלייכען מיין איצטיגע ריזע פון אמעריקא נאך אייראפא מיט מיין אמא'ס ליגע ריזע פון אייראפא נאך אמעריקא, איז אזוי ווי פארגלייכען דעם לעבען פון אן ארימאן, אן אביאן צו דעם לעבען פון א ריכטיגער ראפעפערער. עס איז אזוי ווי פון טאג צו נאכט. און דאך בין איך נישט צופרידען!!!

פאָהרענדיג אהער בין איך געווען איינער פון א פאר טויזענד עמיגראנטען, וועלכע זיינען געווען צוזאמענגעפאקט ווי הערינג אין א פאס אין דעם פויגלסטערען און שמוציגען צווישען-דעם און וועלכע זיינען אויף יעדען שריט און טריט גע- ערנערט און באליידיגט געווארען פון די מאטראזען און פון די אנדערע שייס-אנ-געשטעלטע. היינט, פאָהרענדיג אהער, פאָהר איך ערשטע קלאסע און יעדער שייס-אנגעשטעלטער שטריינגט זיך אן צו מאכען מיין ריזע אנגענומען. אכט אהער אין דער פריה קלאסע שוין מיסטער וואטסאן (מיין סטוארד) אן אין מיין טור און נישט מיר אפ א ברייטען גומ-מארגען; און פון דאן אן בין איך געה ווידער שלא- פן זעה איך בלויז העפליכקייט און אויפ- מערקזאמקייט.

אהער בין איך געפאָהרען אן עלעני דער דערשלאַגענער, אונערפאָהרענער 14 יאהריגער אינגעל. אויסער מיין מאמע און מיין שוועסטער בין איך קיינעם אין זיינע נישט געלעגט. אויסער ווי האָט מיר קיינער קיין פאָהר-געוונד נישט געקושט. מיין מאמע האָט מיר מיטגעגעבן צוויי זעס: א גרויסען און א קליינעם. אין איינעם איז געווען אייגענפאקט צוויי קיר שטעם און א קאלדער און אין דעם צוויי- טעם, אין דעם קלענערען, עטליכע הער- דער, עטליכע פאר וואָלענע זאכען, א פאר תפילין, א סידור'ל, א תנכ"ל און עטליכע כע צעהנדליג, ווי שטיין-הארטע, קיכלעך אלס צידה לדרך.

אויף מיין איצטיגע ריזע בין איך שוין א מענטש אין די מיטעלע יאהרען מיט א היבשער ביסעל ערפאָהרונג פון לע- בען; א פארשטעהער פון א גרויסע אר- גאניזאציע; א פאָטער פון דריי ערוואקט סענע געראטענע קינדער און נאך איירא- פא פאָהר איך אלס דעלעגאט צו א קאנ- ווענשאן וואס האָט פאר איהר אויפגאבע אויפצולעבען דעם אלל-וועלטליכען שניי- דער-ארכיטעקט פארבאנד, וועלכען די אי- בער פיער יאהר מלחמה האט טויט גע- מאכט.

מיין ריזע איז פריינדליך בעשפרא- כען געווארען אויף מיטגינגען און אין דער ארכיטעקט פערסע. מ'האָט מיר געגעבן "פאָהר-געוונד-באנקעטען" אין שיקאגא און אין ניו יארק, ביי וועלכע מאנכע פון די געאכטעסטע מענטשען פון דער אר- בייטער באוועגונג זיינען מיר געקומען א

גלייכע ריזע ווינשען. צום שוין בין איך באגלייט געווארען פון פיעלע צעהנ- דליגע גוטע פריינד און מיטארכיטעס. מינע. זיי האָבען מיר בוקעטען בלומען, קערבלעך פרוכט, באקסעס קענדי, ביכער צום לעזען און אנדערע פרעזענטען גע- בראכט, און זייער געזענען זיך מיט מיר אין געווען אזא ברידערליכער, ווידער- קושען אזעלכע הארציגע, או טרעהרען הא- בען גענומען שטראמען פון מינע און- נען.

אזוי פיעל עהרע און אזוי פיעל פריינד- שאפט! און דאך בין איך נישט צופרידען. דער ים, יעדעס מאל וואס איך גיב א קוק אויפ'ן ים ווערט מיר אומעמי- נע.

דעם ים, די כוואליעס געדענק איך נאך פון מיין ערשטע ריזע. מיר זיי- נען אלטע באקאנטע. דערוועלבער ים און דערוועלבער כוואליעס. אבער יעדעס מאל וואס איך גיב א קוק אויף דיעזע אלטע באקאנטע מינע, דערמאן איך זיך אן איך בין נישט דערוועלבער; אן זינט מיין ערש- טע ריזע בין איך מיט 28 יאהר עלטער געווארען!!!

פאָהרענדיג אהער בין איך געווען עלעני, דערשלאַגען, אבער יונג און פול מיט האָפנונג. איך האָב נישט געהאט קיין אהנונג וואס די צוקונפט האלט גרייט פאר מיר, אָבער איך האָב געפיהלט, אז דערביי וואס די מאמע האָט מיר מיטגע- געבען, ביי די פאר קישענס און ביי די פאָר תפילין, וועל איך נישט בלייבען. מיין קאפ איז געווען פול מיט זיסע טרויערע וועגען אמעריקא און וועגען דער צוקונפט. איך בין דאן געווען יונג און איך האָב געמיינט אז מיין לעבען וועט זיך ערשט אָנפאנגען!!!

היינט בין איך שוין 42 יאהר אלט, און דאָס מיינט: צוויי-דריטעל פון מיין לעבען שוין אָפגעלעבט. פאָהרענדיג אהער בין איך געפאָהרען אַרויסגעסען, פאָהרענ- דיג אהין פאָהר איך צוריקגעסען!!! איך בין גלייכדיק וואס איך קען פאד- רען אין אייראפא אלס דעלעגאט פון דער אינטערנאציאנאל ליידעס נארמענט וואָרקערס יוניאן צו א קאָנווענשאן, וואס האָט אלס איהר אויפגאבע צו פארבריי- דערען די גאָדעל-ארכיטעקט פון דער גאנ- צער וועלט; איך פיהל זיך שטאַלץ וואס מינע 28 יאהר אין אמעריקא זיינען נישט אַוועקגעגאנגען אויף יאגען זיך נאָכ'ן דא- לאר; איך פיהל זיך געהערט פון די אב- שיערען וואס מען האָט מיר געגעבען; אבער —

איך בין נישט צופרידען!!!

ים, ים און ים! טויענדער און טוי- זענדער מיליען ים! וואו מען ווארפט די אויגען — ים! ווען דער הימעל איז קלאָהר און דאס

וועטער מילד, איז א ריזע אויפ'ן ים א גרויסער פערענדיג און איהר וואלט ווע- לע און זי וואלט געווינען וואס לענגער. עטליכע לבנה נעכט אויפ'ן ים וועלען דעם הארטסטען, טרוקענסטען מענטשען מאכען פאר א שטיקעל פאָעם. קיין זאך מאכט אזוי נישט צו ביינעקען נאך דער גארנאנ- געווייט און צו וועבען חלומות פאר דער צוקונפט ווי דער ים ווען ער איז באגא- סען מיט די שטראלען פון דער לבנה. אבער אין א געבעל אדער אין א געטר- רעם, איז א ריזע אויפ'ן ים א מין גסיסה. יעדעס מאל וואס די שוין נישט זיך א ווארף און א כוואליע נישט זיך א ווארף נאך איהר, פאלט איך איין די הארץ. יעדער פויער טרובע, ווארפט אויף אייך ארויף אזא מעלאנכאליע, אז איהר מיינט אז באלד קומט די ענדע...

ווארים אן אומגליק אויפ'ן ים מיינט זיכערער טויט. עס איז זיך נישט וואו צו ראטעווען. וואו מען ווארפט די אוי- גען איז ים.

מיר פאָהרען שוין פינף טעג און עס איז נאך אלץ ים. מיר וועלען פאָהרען נאך פיער טעג און עס וועט נאך אלץ זיין ים. ערשט אויפ'ן צעהנטען טאג ווע- לען מיר אָנקומען אין סויסעפאטאן. גאט, ווי דערלעכט מען שוין יענעם מאָג!

איינער פון די פאסאזשירען אויף דער "אדריאטיק", איז א ניו יארקער דזשע- לערי מאנופעסטשורער און אין זיין שאפ איז יעדעס א סטרייק. ער פאָהרט אין אייראפא, זאגט ער, נישט צוליב ביזנעס נאך צוליב זיין געזונט. די ארכיטעקט זיינען זיינען, "באָלשעוויקעס" און האָבען איהם א וועהמאן אין הארצען געמאכט, און ער האָפט אז דער טריפ איבער'ן ים וועט איהם צוריק אוועקשטעלען אויף די פיס. ער האָפט אויך אז ביו ער וועט צוריקקומען אין ניו יארק וועט שוין דער סטרייק זיין פארלארען און ער וועט וויר- דער קענען זיין דער באס אין זיין שאפ. פון דעם געדענקען פאסאזשירען ליסט האָט ער זיך דערוואוסט אז איך בין זייער א מיטרייזענער און, פערענט שוין נאר נישט. איך האָב די ערשטע פאר טעג פון איהם קיין רוהיגע מינוט נישט געהאט. ער איז מיר נאָכגעגאנגען ווי א שאָטען און מיר געהאלטען אין איין דערזעה- לען וואס פאר א גוטער באס ער איז און וואס פאר אונראטקבארע ארכיטעקט ער האָט.

איין נאכט האָב איך מיט קיין אויג נישט צוגעמאכט צוליב איהם. ער האָט מיר דורכ'ן טאָג אזוי אָנגעדולט די קאפ מיט זיינע דזשולערי און מיט זיין סטרייק, אז איך האָב כּוּש אפּן נישט געקענט אב- שלאַפען ווערען. די גאנצע נאכט בין איך געלענען און געקלעהרט ווי אזוי צו מא- כען אז ער זאל זיך פון מיר אָפּשטעפען, אז ער זאל מיר מעהר נישט באדערען, איך האָב געציטערט אז ער זאל מיר אזוי נישט אָפּווערען די גאנצע ריזע. גאט ווייס וואס צווישען מיר און איהם

וואלט נישט פאסירט ווען דער דזשולערי מאנופעסטשורער וואלט אויף מארנען אין דער פריה נישט קראנק געווארען אויף דער קראנקהייט...

דאָס האָט פאסירט גלייך נאך ברעס- פעסט. איך בין געוועזען אן סמונג- פארלאר און געקוקט אין א בוך. איך האָב בלויז געקוקט אין בוך, ווייל מיר נע געדאנקען זיינען געווען פארנומען מיט דעם דזשולערי מאנופעסטשורער. דאָס האָט מיר געזאגט אז איך וועל דא לאנג אליין נישט גייען, אז באלד וועט ער זיך באווייזען, דער דזשולערי מאנ- פעסטשורער מיט זיינע גרויסע רונדע אוי- געלעזערע און מיר געהאטען האקען אין קאפ וועגען זיין סטרייק און זיינע אונ- דאנקבארע באלשעוויקעס.

און עס איז טאקע אזוי געווען. איך בין נישט געוועזען קיין צעהן מינוט ווי דער בעל דבר איז דאָ.

אבער דא האָט פאסירט א נס. איי- דער ער האָט נאך צייט געהאט זיך אוועק- צוועגען האָט זיך די שוין געגעבען א שטארקען בויע, און מיין דזשולערי מאן האָט גענומען ברעכען.

עס איז שוין פינף טעג ווי ער האָט מיר נישט געזענען. ער ליגעט די גאנצע צייט, אדער אין זיין רום אדער אויסנע- ציגען אויף א שטער אויפ'ן דעם. ער איז אין קיין געפאר נישט, אבער ער ריהט זיך מעהר נישט פון ארם.

ב. שלעזינגער. אויפ'ן שוין "אדריאטיק", מיט וואך, דעם 8טען דעצעמבער.

אנערקענונג צום שאפ- משערמאן

ביי א ספעשעל מיטינג פון די אר- בייטער פון ב. שלאס און שטראוס, גע- טיטע עוועניו האָבען אלע ארכיטעקט הער- ליד אויסגעדרוקט זייער דאנקבארקייט צו זייער שטערמאן, ברודער מאַקס קושער, דורך פּרעזענטירען איהם מיט א ווערטער- לער גאָלדענער וואַטש, פאר זיין איבער- געבענהייט צו די ארכיטעקט'ס אינטערע- סען. די ארכיטעקט האָבען אז ער וועט אונז אויף ווייטער בלייבען טריי דער יר נאָך אין איהר קאמפ געגען די בעליבתיים. די קאממעט.

פארלארען

א וועלוועט פאָעטס-בוך מיט א יוניאָך בוך און פינף דאָלאר. ווער עס האָט עס געפונען זאל עס אומקערען אין פינישער-ס יוניאָן, לאָקאל 9, 228 סעקאנד עוועניו. דער בוך באלאנגט צו סערע ראָזענמאל.

וויכטיג פאר די מעמבערס פון לאָקאל 21, נוארק

דינסטאג אבערד יאנואר דעם 6טען, 1920, וועט אָפּגעהאלטען ווערען א לעס- טשור. מר. הערי שער וועט לעקטשורען איר בער, "ארכיטעקט" און אינדזשענירען. קיין מעמבער זאל נישט פעהלען. מעמבערס קענען אויך מיטברענגען זייערע פריינד. ערדיום. קאממעט, לאָק. 21.

האָלץ

(עליעזשען)

פון לעבעדיגען.

כּאָפּאָ: אז איך האָב לעצטע וועג געפליעטאָנעוועט וועגען צו- קער, מיט פארוואס זאל איך היינט נישט פליעטאָנעווען ווע- גען האָלץ?

נאָדיר א געשיכטע מיט האָלץ! און נישט געווענליכע האָלץ, ביי וועלכע מען וואָרעמט זיך. ביי וועטענ'ס פויער מען קאָכט און מען באַקט, און מען לעבט א ווארימען מאָג.

עס איז האָלץ, פון וועלכען מען ווערט פארברענט, פאר'שראמ'ט, פאר'סמ'ט. דאָס איז האָלץ-קאָפּאָל אדער בעסער געזאגט, וואויר- שלעקשאַל, מיט וועלכען עס קאָכט זיך אינעם די "טרוקענע" אמעריקא.

פארוואס האָט זיך אונזער לאַנד ווערען "טרוקען", נו שניידט זי דערפון טרוקען נישט אפּ? מיט מענטשען קענען נישט מאַכען א שטאַט אויף א גלייכען וועג, פונעם זייערעם אויף א קרומען וועג. כּאָפּאָ דער וועג פיהרט אזוי ווייט ווי אויף יעדער וועלט...

וועט שוין מען נישט צוליב א שטעטלע- צו עס פארוואלט זיך א שטאַט — דאן איז כּאָפּאָ!

ווי זינט זיך ערענען אין אונזערער א פאָלסליכע:

„און א טרוקען כּאָפּאָנען ווילט זיך, און די ווייב שילט זיך..."

די ווייב — דאָס איז דער פּרעזידיענט- נעזעץ פון וועלכען מען פארשטעלט זיך די יאהר- רען.

און וואָס וועט זיין דער סוף דערפון?

איך שמעל זיך פאר טאָג סוף:

מען וועט וועלען פארוואלטען מענטשען פון פארוואלטונג, מען וועט וועלען אן אונזער לאנד וואָל האָבען וואָס וועגיגער קרבנות, וועט מען פארשטען דעם פארוואלטען פון האָלץ-קאָפּאָל. אָבער האָט וועט אויך וועגיג וואָס העלפען.

אז א טרוקען כּאָפּאָנען ווילט זיך פאָרמא- וועט מען אויך פארשטען האָלץ סתם. פון וועט, אום דורכצופיהרען דעם פּרעזידיענט- נעזעץ, אויסשטעקען אלע געוועלדער, פארוואלטען אלע האָלצען פון אונזער מדינה (אויסער די חילצערנע ארמיקלעך אין אונזערע מאַגציני- טונגען).

און אמעריקא וועט אין א פּאָר יאהר פאָרמ- בלייבען אַתן וועלדער, נאָקעס ווי א וויסנער- ניש וואָלט זי געהאט...

אָבער וואָס מיינט איהר וואָס, עס וועט העלפען?

ניין!

וועט א טרוקען כּאָפּאָנען ווילט זיך, גע- פונען מיין מענטשען מיטלען ווי צו באַהאנדל- נען ווער דורכט?

וועלען זיי טרוקען פערעיווס אַנשטאָט האָלץ-קאָפּאָל, און מען קען זיך דורך פער- פיוס אויך פארוואלטען. וועלען מענטשען שטאַרבען א שטעקעדיגען פיוס, אָבער זיי וועלען שטאַרבען.

וועט מען שוין שרייבען: די צאָהל קרבנות וואָס איז די לעצטע צייט געשטאַרבען פון-פארוואלטונג פון "פארוואלטען" ווערט אלץ גרעסער?

וואָס זעט וועט די רעגירונג פאָר?

וועט מען פויער פארשטען פארוואלטען. וועט מען פארוואלטען צו זען בלוטען, פון וועלכע מען באַקומט די פארוואלטען. וועט אמעריקא אויך בלייבען בלוטלעך און קוויטלעך...

אָבער וואָס מיינט איהר, ס'וועט העלפען! דאס וועלען!

וועלען מענטשען (לעז: מענער) זיך אָב- הויבען פארוואלטען מיט דעם גיפט פון זייערע ווייבער.

ווייל פאָר די מענער האָבען נישט וואָס צו טרינקען און קיין שטעקלאך זיינען כּאָפּאָ, זינט מען ווילענדיג נישט ווילענדיג אין הויז, און וואָס שוין א ווייב ווען דער מאַן איז אין הויז — זי גיפטעט.

וועלען די קרבנות פון ווייבערשען "שטאַט" זיך פארשטעלען אין צאָהל וועלען מענטשען שטאַרבען פון דעם ווייבערשען-ס מאַן א צאָהל...

וואָס זעט וועט די רעגירונג פאָר?

וועט זי פארשטען ווייבער!

קינדער זאל נישט באַהאנדלען קיין ווייב! מען שוין נישט!

אָבער וואָס דענקט איהר, ס'וועט אַריבער- מען?

ניין פון די "טרוקענע"!

צו אלע סעקרעטערע און מעמבערס פון דער אינטערנעשאנאל

פון צייט צו צייט דערגרייכען צו אונז קלאגען אז דער אדער יענער מעמבער באקומט נישט אונזער ציימונג. מאנכעס מאל קריגען מיר צוגעשיקט א בריוועלע אין וועלכען דער מעמבער לאזט אונז וויסען, אז ער ערהאלט נישט די ציימונג, און שרייבט אונטער זיין נאמען. ער פארנעמט אבער צו לאזען אונז וויסען דעם-ל-ע-ל צו וועלכען ער באלאנגט און דעם לעדזשער נומער פון זיין בוך.

מיר האבען גענוי אונטערוואלט די אנגעלעגנהייט און מיר האבען אויסגעפונען פאלגענדעס:

ערשטענס, די לאקאליזאציע האבען זעלמען ווען א פולען און ריכטיגן נעם ליסט פון אלע אדרעסען פון זייערע מעמבערס. אזוי ווי די מעמבערס אדרעסען ווערען צו אונז צוגעשיקט פון די לאקאלס, איז פאלגליך, אויב דער אדרעס איז נישט ריכטיג אין לאקאל, ווערט די ציימונג געשיקט אויף א נישט-ריכטיגן אדרעס.

צווייטענס, מאנכע מעמבערס זיינען נאכלעסיג און פארנעמען צו איינפארמירען זייער לאקאל ווען זיי ענדערען זייער וואהנונג. אזוי שנעל ווי איינער נער מופט לאזט אונז דער פאסט-אפיס וויסען און מיר זיינען געצוואונגען אויף-הערען שיקען די ציימונג צו אזא מעמבער ביז מיר קריגען דעם ריכטיגען אדרעס.

דריטענס, מאנכעס מאל פארנעמט א מעמבער אנצוגעבען דעם נאמען ביי וועמען זי אדער ער וואוינט און דערפאר ערהאלט מען נישט די ציימונג. פערטענס, אין מאנכע פעלע האבען נישט די מעמבערס זייערע נעמען אין לעמער-באקס, און איינער פון די שניידער וועלכער געהט אונטער פריהער בענזש זיך מיט דער געלעגנהייט און נעמט צו די ציימונג.

ארויסשיקענדיג צעהנדליגע מויערענע ציימונגען איז גאנץ נאטירליך אז עס זאלען פאסירען זעלעכע פעלע. מיר זיינען אבער גייעריג אז אלע אונז-ווערע מעמבערס זאלען קריגען די ציימונג, דערפאר פארלאנגען מיר פון אייך דאס פאלגענדע:

האט אין זינען אז די לאקאליזאציע מוז צו אלע ציימען האבען די ריכטיגע אדרעסען פון אלע מעמבערס. — ווען איינער מופט לאזט גלייך וויסען איינער לאקאל סעקרעטער איינער אלטע אדרעס, דעם נייעס אדרעס און איינער לעדזשער נומער. — אויב איינער וואהנט ביי פרעמדע ליימע, פארנעמט נישט אנצוגעבען זייער נאמען. בעס אויך איינער סעקרעטער ער זאל גלייך איינערשטען איינער נייעס אדרעס צו אונזער אפיס, אנדרייטענדיג די שפראך אין וועלכער איינער ווילט באקומען אונזער ציימונג.

וועט איינער זיך באנוצען מיט די אינפארמאציע?

עליאס ליבערמאן, מענדזשער.

ווען איינער קריגט נישט די ציימונג אדער ווען איינער מופט, פילט אויס דאס פאלגענדע און שיקט עס איינער צו איינער לאקאל-סעקרעטער.

Name %
New Address
Old Address
Local..... Ledger
Paper Desired

נוואלד, זיי ווערען מען פסור פון דער ציען?

א העכסט שפאנענדע געשיכטע מיט א הארצליכענען סוף, פארמאכט אויף מארגען נאכ'ן שטארקע-באל, 1918.

אליין איז ער געווען א בארדער, גע-וואוינט אין בראנזוויל, אויפ'ן ים-פלאך. קיין מאל פלעגט די זון נישט אריינגלייטען אין זיין פענסטער. און דאך האט ער ביים שטארקע-באל געוואר-נען די ציען. אלע זיינען איינעם מקנא געווען אזא גליק; א קליינע-קייט, ער וועט נחשער ווערען, ער וועט זיכער געהן אין די מילד-ביזנעס. אבער לאמיר איי-בערלאזען די נישט-פארניגער, און לאז' מיר זיך צוריק נעהמען צו אונזער העלד. אין דרויסען האט שוין געשארען אויף טאג און אונזער העלד האט זיך אומגע-שלעפט מיט דער ציען איבער די גאסען, ווייל מיט קיין חיות לאזט מען נישט ארויף אויפ'ן קאר. ערשט אויפ'ן צוויי-טען טאג האט ער דערגרייכט בראנזוויל, זיין היימטאט-שטאט. אין זיין פאלאץ, אויפ'ן פינפטען פלאך, האט זיך די ציען

ענטוואקלט ארויסצוגעהן און קום מיט צרות האט ער זי אהין ארויסגעשלעפט. כסדר, פונ'ם הויז האט מען איהם גע-מאכט צום מופען. דער פארמאן ער בעלי חיים האבען איהם ארעסטירט און באשטראפט מיט 200 דאלאר, פאר מא-טערען א לעבעדיגע זאך. זיין שטעלע האט ער פארלארען. די שטארקע האט געקאכט. ענדליך האט ער זי פארקויפט צו א ווענעסאריאנער בושער. און ער פלייבט זיך ווידער קומען צום היינטי-גען שטארקע-באל, איבער 2 וואכען פריי-טאג, דעם 9טען יאנואר, אין ניו סטאר-קאסינא, און ער וועט מסתמא ווידער-קריגען די ציען.

די יוניאן קאאפעראטיוו מאסייעטי
לאמאל 35 א. ל. ג. ו. יוניאן
פער-קיפט אויסשליסליך
זייט לידי מחעט
קאלאמביא מחעט
צוועטשני שטי

דעזיגנערס פון פרויען-קליידער ווערען איבע-ראל פארלאנגט

אן אנשטעלונג שטעלע פאר יעדען מאן אדער פרוי. — גרינג צו לערנען — בעצאלט זיך גוט.

אויך איינער קענט לערנען דעזיגנען און ווערען אן ערפאלגרייכער דעזיגנער מענער און פרויען פער-דינט מעהר געלד.

נעמט אויף א פראקטישען קורס און אונטערייכונג אין מיטשעל-סקוולס.

אין דעזיגנען פון פרויען, מיטען און קינדערשע קליידער, א קורס פון אונטערייכונג, אין די מיטשעל-סקולס מיט'ן א באליבטע שטעלע און מעהר געהאלט. די מיטשעל-סקולס פון דער זיינע, פעטער מייקלס, גריינג און פיינינג זיינען געגרינדעט געווארען מעהר ווי 50 יארה און האבען ערגרייכט נייע געדאנקען, נייע מיטשעל-סקולס, בעסטע מעטאדען, בעסטע רע-זולטאטען אינדרויסעלע אויסמערקזאמקייט — טאג און נאכט קלאסען. מעסינע באדינגונגען. שרייבט, טעלעפאנירט אדער פארלאנגט פאר א פרויען און קינדער, דעמאנסטראציען און פולע אינפארמאציען.



אבענד-קלאסען; מאנטאג, מיטוואך און פרייטאג.

MITCHELL DESIGNING SCHOOLS
912-920 Broadway (Cor. 21st St.) New York.
Phone, 83 Gramercy.



בארנעט
ל. בעקע

אפטאמעטריסט און אפטישען
215 East Broadway 100 Lenox Avenue
1709 Pitkin Ave., Brooklyn 895 Prospect Ave., Bronx

רייטערל אין קארמעניע האל, זונטאג אונטער, 4טען יאנואר

חזן יאסערלע שרייבט

מענאך

דער גרעסטער חזן, וואס איז דען האבען ווען פארמאגט און דעם גרעסטער אידישער זינגער.

פרייען פון בילעטען: 75, 1.00, 1.50, 2.00, 2.50 דאל.

צו באקומען אין אפיס פון, מאנ, 183 איסט בראדוויי, עפטייט'ן דראג סטאר 1674 מעדיסאן עוו. קאז'ס מוזיק סטאר, 181 איסט בראדוויי, סמירנ'ס דזשער לעדי סטאר, 1837 ווילקיןס עוו. בראנז, קאז'ס דראג סטאר, 78 גרעהעם עוו. ברוקלין, לעזינגטאן'ס כיוויס סטאר, 1759 פייטקין עוו. בראנזוויל.

ד ע ר

ארבייטער רינג

איז דער מעכטיגסטער און גרעסטער אידישער ארבייטער אדרעס אויף דער וועלט.

דער ארבייטער רינג איז דער איינציגער אידישער אדרעס, וואס האט אן אייגענעם סאניטאריום פאר זיינע קאנסאמפטיוו מעמבערס. דער ארבייטער רינג איז נישט בלויז אן אדרעס, נאר אויך א געזעל-שאפטליכער צענטער אין דער ארבייטער באוועגונג.

די יוניאן שטיצט אייך אין אייער עקאנאמישען קאמפף. — דער ארבייטער רינג איז א פריינד צו זיינע מעמבערס אין גוט און אין פריי.

מעמבערס ווערען אריינגענומען אין דער עלטער פון 18 ביז 45 יאהר.

די ארבייטער באוועגונג איז דער פעלז אויף וועלכען דער טעמ-פעל פון דער צוקונפט וועט געבויט ווערען.

דער ארבייטער רינג איז איינער פון די פעלזען.

אויב איינער זייט נאך נישט קיין מעמבער, שליסט זיך גלייך אן!

נאך אויסקלייפ זיך ווענדען:

THE WORKMEN'S CIRCLE 175 E. B'WAY, N. Y.

סעמועל נארבער. — סיר פיהלען חירק
ליד, ווי צו גראטולירען אייך פאר דעם גאנצן
נושען ענגליש, אין וועלכען אייער בריעף אין
געטריבען. אייך אזוי פול, אייך ווייטעל
דער ווייטעל סענאטער האט ביזנעסמאנען צו

THE PRESENT, 31 East 7th Street, New York City

**אן אפיעל צו אלע יונגלעך און
ביימער רינג ברענשעס און
פראגרעסיווע ארגאניזאציען.**

מיר, די דראג קלוידיס יוניאן, וועל-
כע האט געפיהרט א קאמף מיט אן א-
פאהל פארביטענע דראג סטאר קיפערס,
האבען אנגענומען דעם פארשלאג פון די
דאקטוירים פון דער איסט סייד און הא-
לעס צו געהן צווישן צו דער ארבייט און
פארלאזען זיך אויף זיי אלס א ביטריי-
מאָרס.

מיר האבען גיט קיין מורא פאר אר-
ביימער רינג אונזערע פארערוגען זיינען
די גערעכטע און אלע ווייזען די לאנגע
שטונדען, וואס מיר האבען געארבייט
קריגערייג באצאלט וועגנער פון וועל-
כע עס איז ארבייטער, אבוואהל אום צו
זיין א דאגיסט דארף מען דורכמאכען א
קאלעדזש.

מיר אפערירען צו אייך איצט, מעהר
ווי בעפאר, אז איהר וואלט אויפפארע-
רען אייערע מעמבערס דורך דעזאליזאציע
אין די צייטונגען ווי אויך דורך ברעף,
אז זיי וואלט קויפן בלוז אין אזעלכע
דראג סטארס, וועלכע האבען יוניאן סיג-
פון דער אינטערנאציאנאל קלוידיס יו-
ניאן.

די באקעט טרייען צו ארגאניזירען א
סקעב איידזשענס און ווע-
לען עס ווארשיינליך רומען, פארמאצער-
מען ארגאניזאציען אדער עהנליכע נע-
מען.

דארום האט אין זינען, אז בלויז אזא
סטאר, וועלכע האט א יוניאן-סיג, איז א
יוניאן דראגסטאר. מען דער קלוידיס
אייך אפילו צייגען א ביכעל, אבער אויב
עס איז נישט קיין יוניאן-סיג איז עס נישט
קיין יוניאן דראגסטאר.

איבער 1000 דראג סטאר אייגענ-
טימער האבען געמיינט מיט דער יוניאן
און זיינען צושפרייט אין אלע טיילען פון
שטאָרט. אייערע מעמבערס וועלען דארום
ניט האבען קיין שוועריגקייטען צו געפיר-
ען.

נען א יוניאן דראג סטאר.
גלויבט נישט די פאלשע סטייט-
מענטס פון די באקעט, אז די דראג
סטארס וואלט זיך עפענען שפעט און
פארמאכען פריה, דער פאקט איז, אז וואס
לענגער די סטאר איז אפן אלץ מעהר
קלוידיס וועלען באשעפטיגט ווערען.
מיר ווילען בלויז, אז דער קלוידיס וואלט
ארבייטען 9 שטונדען א טאג, אונז פארט
אבער נישט ווי לאנג די סטאר איז אפן.

ענרע פון מלחמה ברענגט גליק פאר דער וועלט **מארמאלאקס**

די געשמאקע פרוכט קענדי גאנצליך מי-
טל האט געמאכט פיר דער צייט פון
מלחמה אראפ פון מארקעט, ווייל דער
טייערער מעריצינישער שטארק וואס
קומט אריין אין מארמאלאקס איז
געצליך פארברויכט געווארען אין די
מלחמה האטפייטלעך. יעצט די ענדע
פון מלחמה וועלכע האט געבראכט נייע
נומע צייטען, האט אויך צוריק גע-
בראכט די גרויסע רפואה פיר אלע מא-
נען לידערער, "מארמאלאקס", די
פרוכטקענדי גאנצליך מיטל וואס איז
געשמאקער פון די טייערסטע קענדי
און רייניגט אב דעם מאגן אין א
פאר שטונדען לייכט און אנגענעם.
ליידעס נישט אויפ'ן מאגן און האלט
די מאגנעלעך פון אייערע קינדער אין
ריינעס און געזונטען צושטאנד. א
באקסעל מארמאלאקס אין הויז איז א
פארזיכערונג פיר א געזונטען מאגן
און וועט פארהייטען פון אלע מאגנען
קראנקהייטען.

25, 10 און 50 א באקס.
אין אלע גוטע דראג סטארס אדער מיט
פאקט
**MARMALAX COMPANY,
NEW YORK**

דאס נייע אידישע מעאמער

27טע סטריט און מעדיסאן עוועניו.
טעלעפאן מעדיסאן סקווער 579.
עמנואל רייכער, קונסט דירעקטאר.
לואיס שניצער, דזשע. סעקערשוער.

פריימאג אדווענט, שבת און זונטאג
ביימאג און אדווענט, דעם 2טען, 3טען
און 4טען יאנואר

בראנקס עקספרעס

לאקאלע קאמערדיע
פון א סייס דימא
דזשיסירס פון אויטאָר.
באזאָרנט זיך מיט בילעטען אין פאָרמיס.
פאר בענעפיטס זיך צו ווערען צו
דזש. טשערעש (י. חרש).

SECOND AVE. THEATRE

35 סעקאנד עוועניו.
יאזעף עדעלשטיין, דזשע. סענ.
טעלעפאן, מארסייטה 1643.
טיקעטס 8 וואכען אין אדווענט.

דער איינשטימיגער אורטייל פון איבער
50,000 מענשען, וועלכע האבען זייער
וואהנט די פארשטעלונג פון יאזעף
רומשינסקי'ס לעצטע און שעה-
סטע אפערעטא

דעם רבי'ס נגון

גרעסטער ערפאלג! ערפאלג!
30 נומערען געזאנג.
פריימאג אדווענט, שבת און זונטאג מאס-
נע און אדווענט, 2טען, 3טען און 4טען
יאנואר
יאזעף רומשינסקי'ס נייעסטע אפע-
רעמע

דעם רבי'ס נגון

ליבערעמא פון ג. באדער
אויפגעפיהרט פון יאזעף רומשינסקי
סעמיועל ראזענשטיין, לודוויג זאן, רע-
נינג פראנער, ראזא קארפ. באריס ראזענ-
טאל, מרס. סאבינא לאקסער, פעני לוב-
ריצקי, היימי דזשיקאבסאן און יאקאב
פרענק באטייליגען זיך אין דויער אפע-
רעמע, ווי אויך לואיס היימאן. ה' טשאר-
לעס נאטאנסאן אלס, לייבעניו.

דעם רבי'ס נגון איז 100 פרא- צענט פערפעקט.

אין מוזיק, פערזאנאל, ארטיסטען, אויס-
שטאמונג, רייכע קאסטימוען, שעהנסטער
קאהר, שעהנע טענצ און באלעטען, וואונ-
דער עפעקטען, גרויסער ארקעסטער, אין
אלע הינזיכטען.

\$10 ווערטה אמיוזמענט פאר 1 דאל.
אן עקסטרא גרויסער כאר און סימפא-
ני ארקעסטער אלס רומשינסקי.

חברות לארשען, סאסיעטיס, יוניאנס,
ארבייטער רינג ברענשעס, רעליגעס, ווי
אויך פרוואט פערזאנען קענען זיך מעל-
דען פאר בענעפיטס און טיקעטס אין
אמיס פון מעאמער.

י. קראוז

בערזשעס און בענערס
פאר יוניאנס, סאסיעטיס און ס. א. ב.
ספריקלי יוניאן ארבייט.
134 קלינטאן סטריט. ניו יארק

מאמאשענסקי סעאמער

האוסטאן סט. און סעקאנד עוועניו
טעל. ארטשארד 2812.
הערי מאמאשענסקי, ספיידיש מענ.

נייעס אין מאמאשענסקי'ס מעאמער
די גרעסטע סענאציאנעלע מוזיקאלישע
פראדוקציע, קינדער קומט אהיים.
12 נומערען געזאנג פון פון אונזער בא-
ריהסטען קאמפאזיטאר הערמאן וואהל.
מיט דער גרעסטער אויסשטאטונג, מיט די
שענסטע עפעקטען.
אלע סטארס צוזאמען:

ה' דייוויד קעסלער, ת. באריס סהא-
מאשענסקי — ה' באריס סהא-
שענסקי, ה' דייוויד קעסלער, סעם
קעסמין.

פריימאג אדווענט, שבת און זונטאג
מאסינע און אדווענט, 2טען, 3טען
און 4טען יאנואר

קינדער קומט אהיים

ערשטער אקט אין דייטשלאנד.
צווייטער אקט אין פוילען.
דייטער אקט אין פאלעסטינא,
אין דער צוקונפט.

1. ארץ ישראל אין דער פארנאנגענהייט.
2. נאט'ס שטימע צו זיין פאלס.
3. די מאמע בענקט נאך איהרע קינדער.
4. די רעוואלוציע און די נאטור.
5. הימל, ערד און פייער.
6. טהרת המשפחה ביי אידען.
7. דער גייסט מיט'ן וועקער.
8. דער גרויסער באנקעט לכבוד דער
מאמע.
9. דאס אידישע הארץ און די גוישע
נשמה.
10. די שפאלטונג צווישען מאמען און
קינד.
11. דער איד אונטער פוילען'ס יאך.
12. די פרוי מיט צוויי מענער.
13. דער צאָרן פון דעם פוילישען קא-
מאנדר.
14. דער מענש אויף די בלוטדורשטיגע
חיה.
15. נאט'ס שטראף.
16. ארץ ישראל אין דער צוקונפט.
17. זונען אויפגאנג.
18. דער איד זיענט.
19. א אידישע חתונה אין ארץ ובת חלב
ורבש.
20. קינדער קומט אהיים!

דזשאק קענגעמטה טוידנער לעקטשור-קורס

ווענען

מעקסיקא און די פאר- אייניגטע שטאטעס

דינסטאג אבענד, יאנואר 6,
13, 20 און 27טען

אריינגאנג פאר איין לעקטשור:
25 סענט.

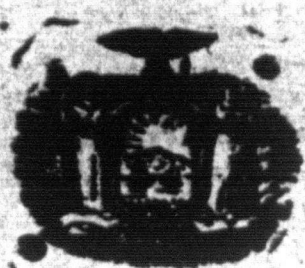
א טיקעט פאר'ן קורס פון פייער
לעקטשורס — 75 סענט

געגעבען געווארען אין

רענדי סקוהל

7 איסט 15טע סטריט.

טעלעפאן גרעסט 2441
די לענדל פארעם
42 איסט 23טע סטריט, נ. י.



די סטייט באנק

דעפאזיטארי פון די יונייטעד סטייטס נאזערנמענט
סטייט און סיטי און ניו יארק
יונייטעד סטייטס פאסטאל סיווינגס פאנד

יעצט איז די צייט איהר זאלט איד ווע
רעו איינער פון אונזערע דעפאזיטארס

ליינט ניט אפ

אלע געלדער דעפאזיטעט ביז דעם 10טן
טען יאנואר ברענגען אינטערעסס
פון 1טען יאנואר

פארעין דעפארטמענט

די וואס ווילען העלפען זייערע קרובים אין אויסלאנד, בע
זאגערס אין פוילען, רומעניע, גאליציע, און משעכא
מלאוואקיע, קענען שיקען געלד מיט די ביליגסטע רעיס
דורך דער סטייט באנק.

אונזערע משעקס ווערען איבעראל אויסגעצאלט.

THE STATE BANK

376 און 378 גרענר סטריט, ניו יארק

ברענמשעס:

100 עסקעס סטריט; 7 וועסט 20טע סטריט;

1400 פינפטע עוועניו;

158-טע סטריט יוניאן און וועסטמשעסער עוועס.

פיטקין און סמאן עוועניו, ברוקלין.

געהעם עוועניו און ווערעס סטריט, ברוקלין.

רעיו סאוס מייסערס לאקאל 20, אייפמערקואם! א מעמבער מאס-מיטינג

וועט שטאנפירען

מיטוואך, דעם 7טען יאנואר, 7.30 אחר אווענד

אין מאנהעטען לייסעאום, 66 איסט 4טע סטריט.

אויף דיעזען מיטינג וועלען מיר עמפאנגען אונזערע באפרייטע אפיסערס
וועלכע קומען צוריק צו אונזער יוניאן צו מאן די ארבייט פאר וועלכע
מען האט זיי געמאכט ליידען 30 טעג אין פריזאן. עס איז די פליכט
פון יעדען רעיו קאט ארבייטער צו קומען צו דיעזען מיטינג און אויסדרי-
קען אונזער צופרידענהייט מיט זייער באפרייאונג און אויך אונזער סאלי-
דאריטעט מיט זיי.

פאלגענדע רעדנער וועלען אדרעסירען דיעזען מיטינג:

עקס קאנגרעסמאן מאיר לאנדאן.

דזשענעראל סעקרעטער אב. בארא.

מענעדזשער דזשאנס באארד, מ. זענמאן.

אונזער מענעדזשער, ברודער וועקסלער און סעקרעטער
מ. פרידמאן.

קוטט אלע.

ביי ארדער עקזעקוטיוו באארד, לאקאל 20.



בעקאנטמאכונג

די אמעריקאן וואולען קאמפאני מאכט דא באקאנט צו איהרע אגענטעלעך א
פלאן פאר קראנקהייט און אומגליקספעלע בענעפיטען, וועלכעס געהט אריין אין
קראפט דעם 1טען דעצעמבער, 1919. דויער פלאן וועט איינשליסען יעדען ארביי-
טער פון די אמעריקאן וואולען קאמפאני און איהרע סובסידיר קאמפאניס. דער
באזאג איז אויף וועלכען דיעזע בענעפיטען זיינען אויסגעשטעלט זיינען ווי פאלגט:
1. קיין אגענטעלעך איז אינשורט אונזער דעם פלאן, וועלכער איז גיט אויפ'ן
פערזאנל פון דער קאמפאני דעצעמבער דעם 1טען, 1919, ארבייטענדיג פולע צייט
און קריגענדיג פולע פער. א ארבייטער וועלכער איז גיט ביי דער ארבייט דעם
1טען דעצעמבער, ווייל ער איז קראנק, וועט אינשורט זיין פון דעם דייט פון
זיין צוריקקעהרען צו צו דער ארבייט אויף פולע צייט און פולע פער. נאך דעם
1טען דעצעמבער, 1919, וועלען נייע אגענטעלעך זיין בארעכטיגט צו אינשורענס
ווען זיי וועלען זיין אין דער דיענסט פון דער קאמפאני פאר א משח פון גאנצע
זעקס מאנאט.

1. די יעניגע וועלכע זיינען אויפ'ן פערזאנל דעם 1טען דעצעמבער, 1919,
און וועלכע זיינען געווען מיט דער קאמפאני וועניגער ווי זעקס מאנאט, וועלען
קריגען 40% פון זייערע ווייזשעס וועכענליכען איינקומעס.
2. די יעניגע וואס זיינען מיט דער קאמפאני פאר גאנצע זעקס מאנאט,
און גיט מעהר ווי א יאָהר, וועלען קריגען 50% פון זייערע ווייזשעס וועכענליכע
לייכען איינקומעס.

3. די יעניגע, וועלכע זיינען געווען מיט דער קאמפאני פאר און גאנצען
יאָהר, און גיט מעהר ווי צוויי יאָהר, וועלען קריגען 60% פון זייערע ווייזשעס
וועכענליכען איינקומעס.

4. די יעניגע וועלכע זיינען געווען מיט דער קאמפאני פאר צוויי יאָהר,
און גיט מעהר ווי דריי יאָהר, וועלען קריגען 70% פון זייערע דורכשניטליכען
וועכענליכען איינקומעס.

5. די יעניגע וועלכע זיינען געווען מיט דער קאמפאני מעהר ווי דריי
יאָהר, און גיט מעהר פון פינף יאָהר, וועלען קריגען 75% פון זייערע דורכ-
שניטליכען איינקומעס.

6. די יעניגע וועלכע זיינען געווען מיט דער קאמפאני מעהר פון פינף
יאָהר, וועלען קריגען 80% פון זייערע דורכשניטליכען וועכענליכען איינקומעס.
קיין אגענטעלעך וועט קריגען וועניגער פון \$8.00 א וואך, אָדער מעהר פון
\$30.00 א וואך, וועכענליך, גיט געטענדיג אין אנטווארטיקייט זיין דורכשניט
לייכען איינקומעס.

דיעזע בענעפיטען וועלען אריינגעקומען אלע פעלע פון אומגליקספעלע, וועלכע
קומען פון קראנקהייט אָדער אומגליקספעלע, אינשורט אָדער אויסשורט פון אר-
בייטער'ס פלאן פון דער ארבייט, און זיינען א צוזאג און א צוגאב צו די
בענעפיטען וועלכע זיינען באזארגט געווארען פון די קאמפאניס וועלכע
די ארבייטערען שטאמען וואו אונזערע מיללס זיינען, פאר אומגליקספעלע
דער ארבייט, צו די גרויס פון דעם אונזערשייד צווישען די בענעפיטען באזארגט
פון דעם אויבערדעמטען פלאן און די בענעפיטען באזארגט פון דעם קאמ-
פאניס וועלכע שטאמען פון פולע סטויס, אויסער די נייע ארבייטער וועלכע זיינען
אגענטעלעך נאך דעם ערשטען דעצעמבער, 1919, וועלען זיין בארעכטיגט צו
בענעפיטען ווי באזארגט פון דעם קאמפאניס וועלכע שטאמען פון זיין וואנען זיי וועלען
האבען געארבייט גאנצע זעקס מאנאטען.

די בענעפיטען וועלען זיך אנטאנגען נאך נאך זיינען טעג פארלאנגע צייט,
און וועט אנטהאלטען דערנאך פאר א משח פון גיט מעהר פון 26 גאנצע וואכען,
צוויי דאס פאר אומגליקספעלע וועלכע געשעהען ביי דער ארבייט די גרויס פון
דער איבערמאני באזארגט פאר 26 וואכען און די צייט פון דער איבערמאני
נאך 26 וואכען, זאלען זיין נאך די וועלכע איז באזארגט פון דעם קאמפאניס וועלכע
געזען פון סטויס און וועלכען דער מילל אין וועלכען אן אגענטעלעך אר-
בייטער געפינט זיך.

בענעפיטען פאר שווינגעראשט פעלע, אריינגעקענענדיג די קראנקהייט וועל-
כע קומט פון שווענערען, פאר אגענטעלעך פרויען וועלען געזאגט ווערען
פאר א משח פון בלויז פינף וואכען, אין סומען לויט די צייט פון דעם אגע-
נטעלעך'ס צייט פון דער ארבייט, ווי אויסגעשטעלט פון דעם אויבערדעמטען
פלאן.

דיעזע בענעפיטען זיינען אין צוזאג אויך צו די גרופע לויף אינשורענס
יעצט אין קראפט.

American Woolen Company
Wm. H. Wood, President

הערעכטיקייט

בדער זאך וועט זיין
פארן 9טן יאנואר
אין דעם 11טן יאר
סוף דעם 11טן יאר
וועט זיין אונזער
האנדלס-קאמפאני

בדער זאך וועט זיין
פארן 9טן יאנואר
אין דעם 11טן יאר
סוף דעם 11טן יאר
וועט זיין אונזער
האנדלס-קאמפאני

ספייעלע ארנא פון דער אינטערנעשאנאל ליידיעס בארמענט ווארסערס יוניא

• PRICE 3 CENTS

Vol. II. No. 2.

New York, Friday, Jan. 9, 1920.

סכסוך צווישן מאנופעקטורערס און קלאקמאכער אין ניו יארק וועט געסע- מעלט ווערען דורך ארביטריישאן

אמדרום האט פארגעלעגט דעם אויסגעפאר- בייטען אונטער צווישן דער יוניא און די בעלי בתים און וואו ער איז איינ- שטימיג אונגענומען געווארען פון דער גרויסער מעכענדישער און וויקליך דער אנריכטעט אין אונ- גענען וועלכען עס איז נישט דאס מיט- דעסע וואס אויסצוגעצט. אין ערשטען פונקט ווערט אין פרינ- ציפ אונגענומען א מינימום ערשט אויס- סקיל, וועלכער דארף אבער ערשט אויס- געארבייט ווערען פון א קאמפאניע אויף דעם גרונד פון פאקטען און נישט פון השערות. דערווייל דארפן די ארביי- טער מיט ווערען בעלי בתים סעטלען ווערען פרייזען אויף דעם גרונד פון ווערען פרייזען פארדענעטען ביי שטיק-ארבייט. עס איז צו ערוואקטען אז די ארבייטער וועלען זיך נישט לאזען נארען. די יוניא וועט אויך איהר מעג- ליכסטעס טאן, אז דאס זאל נישט געשעהן. אין דעם צווייטען פונקט ווערט בא- שטימט, אז די וואך-ארבייט זאל נישט באשטעהן פון מערער ווי 44 שטונדען צו- טיילט אויף וועקס טעג. אין די ערשטע פינף טעג זאל די ארבייט אונגענומען ווערען, אום אכט און זיך ענדיגען אום 5, מיט א שטונדע פאר לאנטש. שבת זאל געארבייט ווערען פון 8 ביז 12 ביי- טאג.

אין פילאדעלפא אין די רייזען! מיט דעם צוקומען פון פילאדעלפא אר- בייטען שוין די גרעסטע צענטערס פון דער קלאקמאכערס אויף דעם סיס- טעם פון וואך-ארבייט. די איבעריגע וועלען עס איינפיהרען אין משך פון קור- מערען סעזאן. און אזוי וועט די נאך- צע קלאקמאכערס אין אמעריקא נישט מעהר האבען די פאראלטערטע שטיק- סיסטעם, און מיט דער וואך-ארבייט מוז זיך אנטפאנגען א נייע פערזאנע אין דעם לעבען פון דער קלאקמאכערס סיסטעם. אין פילאדעלפא איז עס צוגעגאנגען שווערלאך. אבער ענדליך איז עס דאך דורכגעפיהרט געווארען. דער פול- סטער קערעט פאר דעם אויפטו קומט דעם אלטען, געטרייען יוניאן- פיד- רער און אויפבויער פון דער קלאקמא- כער-יוניאן אין פילאדעלפא, פריינד א- דור. דאן דער אינטערנעשאנאל-פרע- זידענט שלעזינגער און אין די לעצטע עטליכע וואכען אב. בארא, ערקערטער- טרעזשורער פון דער אינטערנעשאנאל האבען צוועגעלעגט גענוג כחות, אום צו ברענגען פילאדעלפא אין רייה און גלייך מיט אלע אנדערע גרויסע קלאק- צענטערס. דאן קומט דער פולסטער קערעט דעם דושייטען באאדער און אלע אלע מיטגלידער, וועלכע האבען געהאל- פן צו דעם גרויסען וועלכען נאנצען דער שלוס-אקט פון דעם נאנצען לאנגען ראנגלען זיך איז פארגעקומען לעצטען שבת אויף א גרויסען מיטינג פון אלע קלאקמאכער, אויף וועלכען פריינד

די, האט שוין דעם דאנערשטאג אונגעפאנגע- נען איהר זיצונג אין ניו יארק, און עס איז געווען מעגליך, אז איידער דער נומער צייטונג וועט זיין אין די הענד פון אונ- זערע לעזער, וועט שוין זיין באקאנט איידער ענטשטירונג. דערווייל אבער האבען די פארשטע- הער פון דעם דושייטען באאדער זיך פאר- פליכטעט, אז אין דעם משך פון 24 שטונדען זאלען אלע ארבייטער, וואס האבען געווארפען די ארבייט פארדער- דיג א העכערונג אין ווער איינער-ס- לוי, זיך צוריקהערען צו דער ארבייט. נאטירליך האט צו דעם נאך נישט בא- דארפט קומען, ווען די מאנופעקטור- רערס וואלטען נישט געווען אזוי פאר- עקשט. די גאנצע אונגעלעגנהייט וואלט געקענט פרידליך געסעטעלט ווע- רען צווישן דער יוניא און די מאנ- פעקטורערס און דער אריינמישונג פון צייטען מענטשען. אבער די מאנופעק- טורערס האבען דאס געוואלט מאכען פון דעם אן עפעסליכע אונגעלעגנהייט. נון, אז זיי איז רעכט, איז עס די ארביי- טער ניהא. די ארבייטער האבען נישט דעם מינדעסטען גרונד מורא- צו האבען פאר דער עפעסליכקייט. זיי פארדערען דאס, וואס זיי מוזען פארדערען, און עס איז מעהר ווי זיכער, אז אויב די אר- ביטריישאן-קאמפאניע וועט זיי נישט צו- פאסלענען די גאנצע 30 פראצענט לויף העכערונג, וועט זי אבער געווען א היב- שען טייל פון דער לויף-העכערונג זיי יא באוויילען.

נאך א לאנגער הירינג פאר נאנצער- נאך סמיטה אין אלבאני, אין וועלכער די פארשטעהער פון דושייטען באאדער און פון די מאנופעקטורערס האבען פארגעלעגט ווערען טעג, האט דער נאך- ווערנאך באשטימט אן ארביטריישאן-קא- מיטע, צו דעם באשלוס פון וועלכער ביי- דע צידע האבען זיך פארפליכטעט צו אונטערווארפען. די אונגענומען און טענות סיי פון דער וויס פון די באשטע און סיי פון אונ- זערע פארשטעהער ווערען באקאנט, און מיר וועלען זיי דא פארשפארען איבער- צוגעבען. גענוג וועט זיין צו זאגען, אז די רעדען פון מאדעס וועגנען, מענע- אויזאעל פיינבער, פרייזענען פון דעם דושייטען באאדער און פון פיעלע אנדער- רע דעלעגאטען האבען נישט פארשטע- צו מאכען א שטארקע ווירקונג אויף דעם נאנצערנאך. די באשטע האבען בלויז געוואלט אן אונטערווארפונג-קאמפאניע, וואס זאל אבער נישט האבען קיין טאכט ארויסצוטרעטען אן ענטשטירונג אין דעם סכסוך. די פארשטעהער פון דער יוניא, ווערנאך זיכער אין דער געזעכטיגטע פון ווער- רע פאדערוונג, האבען דורכאויס פאר- לאנגט אן ארביטריישאן-קאמפאניע, וואס זאל ענטשטירען דעם פיינטיגען סכסוך סכא א ווייזשעכערונג, און וועמען ענטשטירונג ביידע צידע זאלען זיך אונ- טערווארפען. נאנצערנאך סמיטה האט זיך ער- קלעהרט איינפארשטאנדען מיט אונזער רע פארשטעהער, און די פארטרעטער פון די מאנופעקטורערס האבען נישט געהאט קיין אנדער ברירה ווי דאס אונגענומען. די ארביטריישאן-קאמפאניע, וועלכע באשטעהט פון צוויי פארטרעטער פון דער יוניא: י. פרייז און אירואעל פיינ- בער, פון צוויי פארטרעטער פון די מא- נופעקטורערס: וויליאם ד. בארלווין און סאל סינגער, און פון פארטרעטער פון סמיט: ערווארד באלי, פערנעס פורדינס און אדוואטאט דזשענעראל בע-

פרעז. שלעזינגער טע- טיג אין דער ארבייטער באוועגונג אין יוראפ

אין פארלויף פון לעצטער וואך, האט דער „פארוערטס“ געדוקט אייניגע טע- לעגראמען פון ווערען ספעציעלע קארעס- פאדעמען אין לאנדאן און פאריז, ווערען שלעזינגער'ס טעטיגקייט אין דער ארביי- טער באוועגונג פון יענער זייט ים. דער לאנדאנער קארעספאנדענט פון „פארוערטס“, קארמלע, האט לעצטע וואך געמערקט אין א טעלעגראמע דאס שלע- זינגער האט אדערסירט אין לאנדאן א גרויסען מאסמיטינג פון שניידער ארביי- טער, און אין א צווייטער טעלעגראמע, דאס ברודער שלעזינגער איז געלונגען צו סעטלען דעם שניידער לאקאוו און סטרייט. עס איז געווען געמערקט אז ער האט דאס די שניידער יוניאן אוועק- געשטעלט אויף א פעסטערען באזע, לויט דעם אמעריקאנעם סטייל. דעם מאנטאג האט דער „פאר- ווערטס“ געדוקט א טעלעגראמע פון גלאזער, דער פאריזער קארעספאנדענט. אס איז די טעלעגראמע אין פול: פאריז, יאנ. 4. — ב. שלעזינגער, דער פרעזידענט פון דער אינטערנע- שאנאל ליידיעס בארמענט ווארסערס יוניא, האט דא אין פאריז געהאט נע- שפערען אים די אנגעזעהענע סאציא- ליסטישע פיהרער קאשען, לאנגע, אל- בערט, האמא, פוא און נאך אנדערע אנגעזעהענע סאציאליסטען און ארביי- טער פיהרער אין פראנקרייך. ער האט אויך באזוכט די קאמפאניע פון די אירישע דעלעגאטעס. דער נע- געראל סקערטער, דר. ל. מאצקי, האט אהם באקאנט געמאכט מיט דער לא- גע פון די אידען אין מורח אייראפא, און דערביי האט ער איהם שוין פאר- איינגענומען געגעבען אייגענעלייטען ווע- גען דער אליוועלטיכער אירישער רע- ליעאסאנערען, וואס וועט דעם 7טען מארטש געפעהעט ווערען אין צי- ריך. די אירישע ארבייטער פון פאריז האבען פאר היינטיגען דינסטאג אראפ-

נאנצערנאך סמיטה האט זיך ער- קלעהרט איינפארשטאנדען מיט אונזער רע פארשטעהער, און די פארטרעטער פון די מאנופעקטורערס האבען נישט געהאט קיין אנדער ברירה ווי דאס אונגענומען. די ארביטריישאן-קאמפאניע, וועלכע באשטעהט פון צוויי פארטרעטער פון דער יוניא: י. פרייז און אירואעל פיינ- בער, פון צוויי פארטרעטער פון די מא- נופעקטורערס: וויליאם ד. בארלווין און סאל סינגער, און פון פארטרעטער פון סמיט: ערווארד באלי, פערנעס פורדינס און אדוואטאט דזשענעראל בע-

אינהאלט-פארצייכנים „גערעכטיגקייט“ נומער 2:

- זייט 2. די וואך — נ. שאווירא. אין דער דעווענעס יוניאן לאקאל 45.
- זייט 8. די אוועק-ווערע. וואס געגען דער לאקאמאכער יוניאן און פארטאמא, גע- בראכען — ש. סאלדאווסקי. עקזעקוטיוו בארד מיטינג לאקאל 26 — י. שעהנאליץ.
- זייט 4. מיטינג פון דושייטען באאדער — 5. לאנגע. ווערען דער דעווענעזיירונג פון לאקאל 26 — ש. פארבער.
- זייט 5. דער אינציער סכסוך אין דער גיר- פארקער קלאק אונטערסטי — 5. פיינ- קעלשטיין. די פרוי אין מיטעל-שטער- דר. אהרן לוריע.
- זייט 6. די פרויען-וועלט — ראזע בערדיק בלינדער.
- זייט 7. ש. געיעך נאך ליעבע — פאלינא וואלמער. וואלען און אינטעליזשאן אין לאקאל 28 — ה. וואנער.
- זייט 8. פון רעדאקטארס קאמיטע בייבעל.
- זייט 9. דער פארשטעהער קאמפאניע אין דער אטעריקאן פערדייטען שוין לייכער — א. לאנג.
- זייט 10. פארשטעהער ערשטע „פורדייזשן“ אין יוראפ — ש. צווייטער ברוך פון פרע- זידענט שלעזינגער.
- זייט 11. ווינטער געפעהרען — חסמען — דר. ב. דובאווסקי. לעבעס-בילדער — א. ראדוויץ.
- זייט 12. קורצע רעזענסען.
- זייט 13, 14 און 15 — דעווענעזיירונגעס.
- זייט 16. אונטערנעשאנאל דעווענעזיירונג פארשטעהער — פאריז מ. סאדא. וואך ארבייט פילאדעלפא — שלום פון דער ערשטער זייט.

אינטערנעשאנאל דושייטען באאדער פון דער ניו יארקער קלאקמאכער יוניא פאר 1920

געבען דעם מיטינג דאס אויסזעהן פון א מאסען-פארזאמלונג, אבער נישט פון א מאסען-פארזאמלונג פון אויסגעלאפענע מענטשען וואס איינער ווייס נישט פון א- דערען, זאגערד פון א מאסען-פארזאמ- לונג פון ציעל באוואוסטע, געקלעבענע מענטשען, פון פיהרער פון די גרויסע מא- סען. און אזוי איז דאך דאס אין דער וויקליכקייט, דער דושייטען באאדער איז דאך דער פארלאמענט פון דער מעכטי- גער קלאקמאכער יוניאן וואס האט זיך באריהמט געמאכט איבער דער גאנצער וועלט. איידער דער אינטעליזשאן האט זיך אונגעפאנגען, האט ברודער מאריס זינגמאן, דער דזשענעראל מענדזשער-פון דושייטען באאדער, געגעבען אין דער איבערבליק דעם סכסוך וואס קומט איצט פאר אין דער אינדוסטריע. ברודער יאראל פיינבער, דער אל- טער שטערמאן-האט דאן אין א רעדע בא- דאנקט דעם אלטען דושייטען באאדער פאר זיין געמיינע, איבערגעגעבענער ארבייט אין פערלויף פון'ס יארהר. אין לאמען פון דושייטען באאדער באדאנקט ער אויך אלע בעזאמער פון דער יוניאן. ער גיט דאן אן איבערבליק איבער די קעמפע און ווע- גע, איבער דעם פארשריט וואס די יוניאן האט-דורכ'ן לעצטען יארהר געמאכט, אי- בערהויפט זיך אבשטעלענדיג אויף דער גרויסער רעפארמע אין דער אינדוסטריע, אויף דער איינפיהרונג פון וואך-ארבייט, און—אונטער'ן רויש פון פיעל אפלאץ- דיסענטען— גיט ער איבער די משע- צו אונזער ווייט-פרעזידענט. ל. לעמקא- וויטץ, צו פראווען די אינטעליזשאן צו רעמאניע, און פיהרען דעם מיטינג ביז א נייער שטערמאן וועט ערוועהלט ווערען. ברודער לעמקאוויץ האלט ביי דער געלעגנהייט א שארפע, געלונגענע רעדע, מיט פיעל ענטהוואזעס, פאר וועל- כער ער ווערט שטארק אפלאדירט. עס ווערט אונגענומען נאמיניישאן פאר שטערמאן פאר דעם יארהר 1920 און דא ווייזט זיך באלד ארויס דער האר- מאנישער נייטס פון דעם מיטינג. דער נייטס פון איינטיקייט לאזט זיך באלד שטארק פיהלען און דאס רופט ביי אלע

מיט דער אינטעליזשאן פון דושייטען באאדער פארענדיגט זיך דער „אינטער- לייזשאן סיזאן“ אין דער קלאקמאכער יוניאן. ווארען דער אינטעליזשאן פון דושייטען באאדער קומט פאר ערשט דאן ווען די עקזעקוטיוו באאדערס אין א- לאסאל וואס שטעלען צוזאמען דעם דושייטען באאדער, זיינען שוין אינטער- לירט און די דעלעגאטעס צום דושייטען באאדער זיינען אויסגעלייכערט. לעצטען שבת בייטאג איז געווען אינ- סטאליישאן פון'ס עקזעקוטיוו באאדער פון לאקאל 9 און עס איז גלייך אויסגעוועהלט געווארען דעלעגאטען צו דעם דושייטען באאדער. ברודער האלפערין, אונזער ווייט-פרעזידענט און מענדזשער פון דעם לאקאל, האט געפראוועט די אינטעליזשאן צערעמא- נע. קורצע רעדען זיינען געהאלטען גע- ווארען פון ברודער ס. מעטץ, ברודער א. באכטיש, פונ'ם שרייבער פון דיעזע ציי- לען, און אויך פון מאנכע אנגעזעהענע מיטגלידער פון דעם לאקאל. דער אינטעליזשאן מיטינג פונ'ם דושייטען באאדער האט זיך געענעט ארום 5 אויגער שבת נאכטיאג, דעם 8טען יא- נאר, 1920, אין דעם זעלבען האל וואו דער באאדער פארזאמלעט זיך יעדע שבת. דער מיטינג איז געווען א גרויסער און א זעהר איינדרוקספולער. עס זיינען א- נגעזעהענע געווען די דעלעגאטען פון אלטען דושייטען באאדער, די ניי ערוועהלטע דע- לעגאטען, די בעזאמער פון דער יוניאן, מיטגלידער פון מאנכע עקזעקוטיוועס און אויך אייניגע נעמט. דער גרויסער עולם האט נע-

זשירט א גרויסע מאסענפארזאמלונג אין „ברודער דע מאדאלי“, וואו שלעזי- נער וועט האלטען א רעדע. ווי איהר זעהט, זיצט דאס נישט אונזער פרעזידענט מיט פארלייגטע הענט: ער איז מעטיג פון יענער ווייט ים ווי ער איז דאס דא געווען און זיין ריזע וועט זיכער זיין גאנץ ניצליך פאר די ארביי- טער אין יוראפ.

אינטערנעשאנאל עדיוקאציע- נאל דעפארטמענט

פון פאניא מ. קאהן.

נאנטע ווייזען פון מענטשן האבען זיך געצויגען צו וואשינגטאן אויפצוהאלטן שבת, דעם 18טען צו דער ערשטער נאנטע פון אונזער ארבייטער יוגיווערסיטעט.

דער הימל איז געווען שטארק פאר וואלקענע, ס'איז געווען פינסטער חשך. עס האט געקאממען א גוס רעגן. דאך אום 8 אהר איז שוין דער אריינגעקומענער אונטער וואס מענטשן, און דאס וועלכע אין דרייסיגסטע וואך ווי האבען געטאנצט און זיך אונטערהאלטען. א מער חויבענע שטימונג האט געהערשט, און אלע, און אויסנאמע, האבען אויסגעקוקט יום טוב'דיק.

וואס האט געבראכט אזא גרויסען עולם ווען מען וואלט זיי געהאט פאר שפראכען א גרויסארטיגען קאנצערט, וואלטען פילע, פיליכט אויסגעטייטשט, אז מען איז דאס געטומען צוליב א נאך טען קאנצערט. אבער דער מאסט איז, אז ס'יז יא געווען אונטערעם האט מען זיי נישט פארשפראכען. פארשערט, זיי האבן געוואלט, אז זיי קומען הערען די וועלכע קונסטלער, וועלכע זיי האבען שוין איין מאל געהערט. ניין, זיי ווייזען נישט געקומען צוליב דער אומזאגער, זיי ווייזען איינפאך געקומען זיך צו בעטייליגען אין דער פייערונג פון דעם ערשטעם פון דער בילדונגס-מאסישע פארשטאנד פון אונזער אינטערנעשאנאל. ווייל דא ס'איז זייער אייגענע שפחה, און אונזערע מיטגלידער שצען אפ די בעדייטונג פון האבען א געלעגנהייט צו קיינען אלגעמיינע בילדונג. זיי ווייזען, אז זיי ווייזען שוין אריינגעוואקסען פון דער צייט, ווען דער מאט, פון וועלכע זיי האבען געשעפט זייער בילדונג, איז געווען באגרענעצט.

אונזערע מיטגלידער האבען זיך געפרייט, ווען זיי האבען אויסגעמונגען, אז היינטיגעס יאהר וועלען זיי האבען א געלעגנהייט צו געניסען א ריכטיגע אוניווערסיטעט-בילדונג, וועלכע איז פריער געווען דערגרייכבאר נאר פאר די מעהר נאכאנאנד פון אונזער געזעלשאפט. אונזערע מעמבערס שאצען אפ די אונטערנע-מאנט וואס איז געמאכט געווארען אין דער עדיוקאציע-מאסישע פארשטאנד פון אונזער אינטערנעשאנאל. ווען אנשטאט לעקטשורע וועלען זיי קיינען א ווייטליכע סיסטע-מאסישע בילדונג, געלערענט פון לעהרער, וועלכע ווייזען פאררעכענט צווישען די בעסטע, וואס מען האט נור געקענט קרי-גען אין אונזער גרויסע שטאדט. אויסער וואס זיי ווייזען זעהר קאמפערענטע לע-רער, ס'מאכט זייערע זיי אויך מיט די שטרעבונגען און אידאלען פון אונזערע מעמבערס, און פאר מאנאטען לאנג הא-בען זיי זיך צוגענייט צו דער ארבייט. זיי האבען צוגענייט ספעציעלע פארמען ווי אזוי צו לערנען אונזערע מעמבערס, וועלכע פילע פון זיי האבען גענוג איי-געלעגנהייט און ערפארונג, אבער עס פעהלט זיי סיסטעמאטישע בילדונג.

אונזערע מיטגלידער פאנגען אן אלס מעהר און מעהר צו פארשטעהן, אז אויב מען ווערעט נור אן די ריכטיגע מעטא-דע פון לערנען און מען נישט א געווי-סענשאפטע, אדערנאכע און פראגראם-ווע אויסטייטשונג פון סאציאלע און עקא-נאמישע פאקטען, דאן קען מען פילע גע-וויינען פון אזא אלזייטיגע בילדונג.

אונזערע מיטגלידער פרעגן זיך מיט דעם פראגראם, וואס איז געמאכט געווא-רען אין אונזער אינטערנעשאנאל, מיט אונזערע בילדונגס-מאסישע פארשטאנד.

עס ענטוויקעלט זיך אלץ מעהר און מעהר אזא בילדונגס-סיסטעם, וואס נעמט ארום דער נאנטער מיטגלידערשאפט, ווי צום ביישפיל, די יוניטי סענטער, וואו אונזערע מעמבערס קומען זיך צוזאמען און לערנען זיך די שפראך פון לאנד, הא-בען ספעציעלע קורסען אין די געשיכטע, ציעלען און פראבלעמען פון דער ארביי-טער באוועגונג, פון וועלכע זיי ווייזען א סיל. א צווייטער קורס איז דא אין ליטעראטור, וואס העלפט זיי צו ענטוויק-לען זייער גייסטיגע און עסעטישע גע-שטאם. אויך הערען זיי לעקטשורע איבער געווענדיקע, גענעבען פון פראמינענטע דאקטוירים, וועלכע מאכען זיי באקאנט מיט זייער קערפער און זיי אזוי איהם אפצוהיימען און האלטען אין א גוטען שטאנד, נאך א נאנטע וואך ארבייט.

זייענדיג איינגעבויען ביי דער מאשין, פאראמלען זיי זיך אין דעם רושימא-וויס, וואו אונטער דער אויפזיכט פון א לעהרער, גלייכע זיי אויס זייערע ציר-קריסטע דוקענס. און פאר א שטונדע צייט פארברענגען זיי אין לאבען, לויפען, מאני-צען און אונטערהאלטען זיך איינער מיט'ן צווייטען, און דאס מאכט זיי פיהלען ערפרישט און מונטער. פון צייט צו צייט האבען זיי א גוטען קאנצערט אין די יוניטי סענטערס, וואו זיי קומען זיך צוזאמען געזעלשאפטליך און געניסען דעם פארניגען פון הערען גוטע מוזיק און גע-זאנג פון מענטשליכע שטימען.

ווען זיי קיינען גענוג עלעמענטארע בילדונג און די יוניטי סענטערס, דאן איז שוין פאר זיי אנגעגרייט זייער אייגענער ארבייטער אוניווערסיטעט, וואו זיי קענען זיך לערנען אלגעמיינע בילדונג, געלערענט פון די בעסטע לעהרער. דאס ברייטערט אויס זייער בליק אויפ'ן לעבען און מאכט זיי בעסער צו פערשטעהן דעם געזעל-שאפטליכען און עקאנאמישען לעבען. אין דיווען ארבייטער אוניווערסיטעט האבען אונזערע מיטגלידער א געלעגנהייט צו לערנען איבער די געשיכטע, פראבלעמען, מעטאדען און פארוואלטונג פון טריידינג-יאנס, און זיי באקענען זיך מיט דעם באראמער און מיט די מעטא-דע פון דער טריידינג-יאנג באוועגונג, מיט דער אינדוסטריע, אין וועלכע זיי אליין ווייזען באשעפטיגט, און אויך מיט די אנדערע אינדוסטריען, אן וועלכע אונזער אייגענע אינדוסטריע איז אפהענגיק.

זיי האבען דארטען א געלעגנהייט צו לערנען איבער די עקאנאמיע פון אונזער אינדוסטריעלע סיסטעם, וואו זיי ווערען באקאנט מיט אונזער נאנטער עקאנאמיע-און געזעלשאפטליכע מאשין, ווי זי אר-בייט. זיי ווערען באקאנט מיט דער פיר-נאכציעלער ארגאניזאציע פון אונזער סיר-סטעם. ווי אזוי די בענס, טראסטס, קאר-פאריישיאנס ווייזען אדאנאטירט און וואס פאר אן איינפלוס זיי איבען אים אין אונזער געזעלשאפט. זיי האבען דאס א געלעגנהייט צו לערנען איבער פסיכא-לאגיע, די וויסענשאפט פון דער מענש-ליכער נאטור דאס העלפט בעסער אפ-צושטעלען פיעלע ערשיינונגען און האנד-לונגען פון דעם מענטשן. זיי האבען דאס די געלעגנהייט צו לערנען איבער ליטע-ראטור, וואס פארנעמט אזא וויכטיגע פלאץ אין דער מענטשליכער קולטור. ווייל אין איהר דריקען זיך אויס די שטרעבונג-ען, ליידען און פריידען פאר נאנטע דורות. און נישט וועלכער וויכטיג איז דער קלאס, וואו מען לערנט ענגליש, גראמ-טיש צו רעדען און שרייבען, און אויך פאבליק ספיקינג. מיר אלע שצען אפ די וויכטיגקייט פון וויסען ווי זיך אויסצו-דריקען ריכטיג, אזוי, אז עס זאל מאכען דעם געוויינטלעכן איינדרוק אויף די, וועל-כע מיר ווילען, וואס נישט איז, איבערציי-גען מיט אונזער שפראך.

דיווען יאהר ווערט די בילדונג-איי-געפירט אויף א סיסטעמאטישען אופן. ספעציעלע אויסלייגס ווייזען צוגעגרייט גע-ווארען פון די פארשידענע לעהרער צו-זאמען מיט דעם עדיוקאציע-פארשטאנד-מאט פון דער אינטערנעשאנאל. ס'ווע-לען אויך אנגעצייגט ווערען אין דעם פראגראם וואס פאר ביכער, די וואס בא-זוכען די קורסען, זאלען לעזען. און ספע-ציעלע אויספערסאנאליטעט וועט געגעבען ווערען ביי די לערער צו לערנען, ווי אזוי דיווען ביכער צו לעזען. די קלאסען ווייזען צוטיילט לויט דעם גראד פון וויסען וואס די מעמבערס באווייזען, איידער זיי קומען אן אין אוניווערסיטעט. פאר אונזערע מעמ-בערס, וואס שליסען זיך אן דעם אוני-ווערסיטעט, ווערט געגעבען א עקאמיני-שאן ביי די לערער, אום צו זעהן אין וואס פאר א קלאס יעדער איינער פון זיי בא-לאנגט.

אויך ווערט געלערענט אין אוניווער-זיטעט שבת פון 2 ביז 5 נאכמיטאג און זונטאג פון 10 ביז 12 פרייהמארגענס. דיווען שטונדען ווייזען אויסגעקליבען גע-ווארען, ווייל דאס איז די איינציגע צייט, ווען אונזערע מעמבערס מעמבערס קענען אפשאצן זייער צייט. אבער אויך די מערהייט פון א קלאס וועט ווין איינשטוי-מיט און די שטונדען פון לערנען און אויך

די מען זאלען אומגעבויטע ווערען, קע-דאס נעמאן ווערען מיט דער צושטיממע-פון די לערער. ס'איז נאך אבער אויך אמת, אז ס'איז דא א גרויסע גרופע פון אונזערע מעמ-בערס, און מאסי די-גרעסטע, וועלכע וועט ווארשיינליך נישט באזוכען די יוניטי סענ-טערס און אויך נישט דעם ארבייטער אוני-ווערסיטעט פון אונזער אינטערנעשאנאל. פאר דיווען מעמבערס ווערען ארגאניזירט לעקטשורע איבער פארשידענע גענע-רעלע, וואס אינטערעסירט זיי אלס מענער און פרויען און אלס ארבייטער. אמאל ווערען דיווען לעקטשורע ארא-נען זייערע צוזאמען מיט א קאנצערט, וואס פאראייניגט קונסט מיט בילדונג. צו דיווען קאנצערטען פאראמלען זיי זיך מיט זייערע פאמיליעס און פארבריינגען עטלי-כע אנגענעמע שטונדען.

די וועכענטליכע געשעפטס-מיטינגען פון אונזערע צאהל-דייכע לאקאל יוניאנס ווערען אויסגענוצט פאר בילדונגס-מא-סיטיקייטען. די עדיוקאציע-פארשטאנד האט באשלאסען צו שיקען זיי לעקטשור-ערס, וועלכע לעקטשורען איבער פארשי-דענע ארבייטער פראגען, מיט וועלכע אונזערע מעמבערס דארפען זיין באקאנט. די קאונסיל לאקאלס ווערען אויך נישט פארנאכלעסיגט. די קאנסעקעטען, וועל-כע ענטהאלטען דעם אינהאלט פון יעדער לעקטשור, ווערען מיטגעדאכט אין ענג-ליש און אידיש, און ארויסגעשיקט צו די לאקאלס אין דער קאונסיל, מיט פאר-שלאגע (פורשעסעשאנס) פאר די לעק-טשורערס, דאס אויך די לעקטשורערס, מיט וועלכע זיי וועלען מאכען ארגאניזא-ציע, זאלען צוגרייטען זייערע לעק-טשורס לויט דיווען קאנסעקעטען.

די הויפט זאך פון אונזער נאנטער בילדונגס-מאסישע איז, איד דער איינפלוס וואס דאס איבען אויס נישט נאך אויף אונזערע צאהל-דייכע מיטגלידערשאפט, נאך אויף דער נאנטער ארבייטער באווע-גונג. ס'איז א פאקט, אז אונזער ביל-דונגס-מאסישע איז א באנייטערונג פאר דער ארבייטער באוועגונג איבער'ן נאנטען לאנד, און דאס איז צו פארדאס-קען, וואס מיר האבען נישט נור געזעט, נור מאסי געמאכט דעם עקספערימענט. און דער רעזולטאט איז, וואס היינטיגער טאג ווייזען העכער ווי 40 גוטע לערער באשעפטיגט אין אונזער בילדונגס-אי-נסטיטושאן. און נישט נור לערנען זיין אונ-זערע מעמבערס, נאך, ווי זיי באהאנדעלען, לערנען זיי זיך אליין ווי אזוי צו לערנען ערוואקסענע מענטשן. עס איז געמאכט אזוי ווייט, אז די נייע, סקול און רע-סורטש, וועלכע איז ארגאניזירט געווא-רען פון די בעסטע וויסענשאפטס-מאנער פון דיווען לאנד, האט אויף דעם פארלאנג פון אונזער עדיוקאציע-פארשטאנד, בא-שלאסען צו ערעפנען א ספעציעלע קלאס צוצוגרייטען לערער פאר ארבייטער-אני-ווערסיטעטען.

ס'איז קיין מאל נישט געווען די אב-זיכט פון אונזער אינטערנעשאנאל אונ-זער דיווען בילדונגס-מאסישע פאר איינע אליין. עס איז געווען אונזער היי-סעסער וואונש, אז דיווען בילדונגס-מאסישע וואלטען זאלען זיך אלץ מעהר און מעהר פארשפרייטען צווישען דער ארביי-טערשאפט איבער'ן לאנד. מיר ווייזען גע-ווען צופרידען צו מאכען דעם אפמאך, נישט צו וואלטען קיין מאל, ענגעליש, נא-כעט, אום צו פאראיינענענען די נאנ-צע ארבייטער באוועגונג אין דער ענטוויק-לונג פון איינפיהרען בילדונג אין די טריידינג-יאנס.

יעצט לערנען זיך יעדען אונזער פון וואס איז די יוניטי סענטערס הונדערטער פון אונזערע מעמבערס, וועלכע אונטער דעם איינפלוס פון אונזערע בילדונגס-מאסישע וועלען ווערען די גייסטיגע פיהרער אין די שפער. און דער פאר-לאנג פון בילדונג וואקסט פון טאג צו טאג אזוי, דאס אונזער עדיוקאציע-פארשטאנד קאמיטע האט באשלאסען צו עפענען נאך צוויי יוניטי סענטערס אין גרעסטע ניו-יאָרס. מאנאט, דעם 6טען יאנואר, ווע-לען אונזערע מעמבערס זיך פארוואלטען אין די פאלגענדע יוניטי סענטערס:

אין בראנקס עניטי סענטער, פ. ס. 54 אינטערנאציאנאל פון פרימאן סטריט. אין איסט בראנקס יוניטי סענטער, פ. ס. 42, קלערמאנט פארקוויי און וואשינג-טאן עווי. אין הארלעם יוניטי סענטער, פ. ס. 101, 111 מע סטריט, לעקסינגטאן עווי. אין די ווייסע מיטעלע יוניטי סענ-טער, פ. ס. 320, 40 איסט 20טע סטריט. אין איסט סייד יוניטי סענטער, פ. ס. 63, 4טע סטריט, געבען 1טע עווי. אין בראנקס יוניטי סענטער, פ. ס.

64, גלענעס און סטעיט עווי. אונזער ארבייטער אוניווערסיטעט, וואשינגטאן אויפצוהאלטן שבת, דעם 18טען צו דער ערשטער נאנטע פון אונזער ארבייטער יוגיווערסיטעט. ס'איז נאך אבער אויך אמת, אז ס'איז דא א גרויסע גרופע פון אונזערע מעמ-בערס, און מאסי די-גרעסטע, וועלכע וועט ווארשיינליך נישט באזוכען די יוניטי סענ-טערס און אויך נישט דעם ארבייטער אוני-ווערסיטעט פון אונזער אינטערנעשאנאל. פאר דיווען מעמבערס ווערען ארגאניזירט לעקטשורע איבער פארשידענע גענע-רעלע, וואס אינטערעסירט זיי אלס מענער און פרויען און אלס ארבייטער. אמאל ווערען דיווען לעקטשורע ארא-נען זייערע צוזאמען מיט א קאנצערט, וואס פאראייניגט קונסט מיט בילדונג. צו דיווען קאנצערטען פאראמלען זיי זיך מיט זייערע פאמיליעס און פארבריינגען עטלי-כע אנגענעמע שטונדען.

די וועכענטליכע געשעפטס-מיטינגען פון אונזערע צאהל-דייכע לאקאל יוניאנס ווערען אויסגענוצט פאר בילדונגס-מא-סיטיקייטען. די עדיוקאציע-פארשטאנד האט באשלאסען צו שיקען זיי לעקטשור-ערס, וועלכע לעקטשורען איבער פארשי-דענע ארבייטער פראגען, מיט וועלכע אונזערע מעמבערס דארפען זיין באקאנט. די קאונסיל לאקאלס ווערען אויך נישט פארנאכלעסיגט. די קאנסעקעטען, וועל-כע ענטהאלטען דעם אינהאלט פון יעדער לעקטשור, ווערען מיטגעדאכט אין ענג-ליש און אידיש, און ארויסגעשיקט צו די לאקאלס אין דער קאונסיל, מיט פאר-שלאגע (פורשעסעשאנס) פאר די לעק-טשורערס, דאס אויך די לעקטשורערס, מיט וועלכע זיי וועלען מאכען ארגאניזא-ציע, זאלען צוגרייטען זייערע לעק-טשורס לויט דיווען קאנסעקעטען.

די הויפט זאך פון אונזער נאנטער בילדונגס-מאסישע איז, איד דער איינפלוס וואס דאס איבען אויס נישט נאך אויף אונזערע צאהל-דייכע מיטגלידערשאפט, נאך אויף דער נאנטער ארבייטער באווע-גונג. ס'איז א פאקט, אז אונזער ביל-דונגס-מאסישע איז א באנייטערונג פאר דער ארבייטער באוועגונג איבער'ן נאנטען לאנד, און דאס איז צו פארדאס-קען, וואס מיר האבען נישט נור געזעט, נור מאסי געמאכט דעם עקספערימענט. און דער רעזולטאט איז, וואס היינטיגער טאג ווייזען העכער ווי 40 גוטע לערער באשעפטיגט אין אונזער בילדונגס-אי-נסטיטושאן. און נישט נור לערנען זיין אונ-זערע מעמבערס, נאך, ווי זיי באהאנדעלען, לערנען זיי זיך אליין ווי אזוי צו לערנען ערוואקסענע מענטשן. עס איז געמאכט אזוי ווייט, אז די נייע, סקול און רע-סורטש, וועלכע איז ארגאניזירט געווא-רען פון די בעסטע וויסענשאפטס-מאנער פון דיווען לאנד, האט אויף דעם פארלאנג פון אונזער עדיוקאציע-פארשטאנד, בא-שלאסען צו ערעפנען א ספעציעלע קלאס צוצוגרייטען לערער פאר ארבייטער-אני-ווערסיטעטען.

ס'איז קיין מאל נישט געווען די אב-זיכט פון אונזער אינטערנעשאנאל אונ-זער דיווען בילדונגס-מאסישע פאר איינע אליין. עס איז געווען אונזער היי-סעסער וואונש, אז דיווען בילדונגס-מאסישע וואלטען זאלען זיך אלץ מעהר און מעהר פארשפרייטען צווישען דער ארביי-טערשאפט איבער'ן לאנד. מיר ווייזען גע-ווען צופרידען צו מאכען דעם אפמאך, נישט צו וואלטען קיין מאל, ענגעליש, נא-כעט, אום צו פאראיינענען די נאנ-צע ארבייטער באוועגונג אין דער ענטוויק-לונג פון איינפיהרען בילדונג אין די טריידינג-יאנס.

יעצט לערנען זיך יעדען אונזער פון וואס איז די יוניטי סענטערס הונדערטער פון אונזערע מעמבערס, וועלכע אונטער דעם איינפלוס פון אונזערע בילדונגס-מאסישע וועלען ווערען די גייסטיגע פיהרער אין די שפער. און דער פאר-לאנג פון בילדונג וואקסט פון טאג צו טאג אזוי, דאס אונזער עדיוקאציע-פארשטאנד קאמיטע האט באשלאסען צו עפענען נאך צוויי יוניטי סענטערס אין גרעסטע ניו-יאָרס. מאנאט, דעם 6טען יאנואר, ווע-לען אונזערע מעמבערס זיך פארוואלטען אין די פאלגענדע יוניטי סענטערס:

אין בראנקס עניטי סענטער, פ. ס. 54 אינטערנאציאנאל פון פרימאן סטריט. אין איסט בראנקס יוניטי סענטער, פ. ס. 42, קלערמאנט פארקוויי און וואשינג-טאן עווי. אין הארלעם יוניטי סענטער, פ. ס. 101, 111 מע סטריט, לעקסינגטאן עווי. אין די ווייסע מיטעלע יוניטי סענ-טער, פ. ס. 320, 40 איסט 20טע סטריט. אין איסט סייד יוניטי סענטער, פ. ס. 63, 4טע סטריט, געבען 1טע עווי. אין בראנקס יוניטי סענטער, פ. ס.

64, גלענעס און סטעיט עווי. אונזער ארבייטער אוניווערסיטעט, וואשינגטאן אויפצוהאלטן שבת, דעם 18טען צו דער ערשטער נאנטע פון אונזער ארבייטער יוגיווערסיטעט. ס'איז נאך אבער אויך אמת, אז ס'איז דא א גרויסע גרופע פון אונזערע מעמ-בערס, און מאסי די-גרעסטע, וועלכע וועט ווארשיינליך נישט באזוכען די יוניטי סענ-טערס און אויך נישט דעם ארבייטער אוני-ווערסיטעט פון אונזער אינטערנעשאנאל. פאר דיווען מעמבערס ווערען ארגאניזירט לעקטשורע איבער פארשידענע גענע-רעלע, וואס אינטערעסירט זיי אלס מענער און פרויען און אלס ארבייטער. אמאל ווערען דיווען לעקטשורע ארא-נען זייערע צוזאמען מיט א קאנצערט, וואס פאראייניגט קונסט מיט בילדונג. צו דיווען קאנצערטען פאראמלען זיי זיך מיט זייערע פאמיליעס און פארבריינגען עטלי-כע אנגענעמע שטונדען.

די וועכענטליכע געשעפטס-מיטינגען פון אונזערע צאהל-דייכע לאקאל יוניאנס ווערען אויסגענוצט פאר בילדונגס-מא-סיטיקייטען. די עדיוקאציע-פארשטאנד האט באשלאסען צו שיקען זיי לעקטשור-ערס, וועלכע לעקטשורען איבער פארשי-דענע ארבייטער פראגען, מיט וועלכע אונזערע מעמבערס דארפען זיין באקאנט. די קאונסיל לאקאלס ווערען אויך נישט פארנאכלעסיגט. די קאנסעקעטען, וועל-כע ענטהאלטען דעם אינהאלט פון יעדער לעקטשור, ווערען מיטגעדאכט אין ענג-ליש און אידיש, און ארויסגעשיקט צו די לאקאלס אין דער קאונסיל, מיט פאר-שלאגע (פורשעסעשאנס) פאר די לעק-טשורערס, דאס אויך די לעקטשורערס, מיט וועלכע זיי וועלען מאכען ארגאניזא-ציע, זאלען צוגרייטען זייערע לעק-טשורס לויט דיווען קאנסעקעטען.